Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (Chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

NHẬT BÁO tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN ĐỘI MIỀN NAM VIỆT NAM

Tòa soạn Điện thoại : 94.459 – 40.271 ✱ Trị-Sự và Quản-Lý : 25, 27 Tạ Thu Thâu Saigon. ✱ Điện thoại 20.678 – 60.119 Hộp thư số 4

NĂM THỨ TƯ ✱ SỐ 1.028 — THỨ NĂM 3-10-68 (12 THÁNG TÁM MẬU THÂN)

HÔM NAY

ĐỌC TRANG 5 : VĂN-HÓA CHÍNH-TRỊ
Thanh-Tâm-Tuyền phỏng vấn

8 TRANG 8 ĐỒNG
PHÁT HÀNH
6 giờ sáng mỗi ngày
✱
Tiền Tuyến xuất bản ngày nào đã ngày đó
Không đề trước một ngày như báo khác

Chủ Tịch Uỷ Ban Quân Vụ Thượng Nghị Viện Mỹ :

Chiến tranh VN lẽ ra có thể chấm dứt cách đây 3 năm

HOA THỊNH ĐỐN 2.10 (UPI).— Chủ tịch Uỷ ban Quân vụ Thượng viện Hoa Kỳ thượng nghị sĩ Richard Russell hôm 2.10 đã tuyên bố rằng lẽ ra chiến tranh Việt Nam đã có thể chấm dứt cách đây 3 năm nếu Hoa Kỳ biết hành động hợp lý.

Ông Russell đã nói rằng Hoa Kỳ lẽ ra phải hành động hợp lý, có người nói đến Trung Cộng hoặc Nga ».

(Xem tiếp trang 8)

Chủ tọa lễ mãn khóa 15 Cán bộ Nông sơn tại Pleiku, Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu tuyên bố :

KHÔNG CHIA CẮT, DÙ 1 SƠN SÓC NHỎ BÉ CHO CỘNG SẢN

★ Dù Cộng Sản B.V. xâm lăng và tay sai của chúng ở miền Nam có cố gắng giết chóc, khủng bố đến mấy đi nữa nhất định chúng cũng không thể đạt được thắng lợi về chính trị hay quân sự trong cuộc chiến tranh xâm lược hiện nay.

PLEIKU (TT).— Trong khuôn khổ duyệt xét tình hình an ninh lãnh thổ và nghiên cứu về các kế hoạch phát triển công cuộc Xây dựng nông thôn trong năm tới, sáng 2-10-1968, Tổng Thống VNCH đã đến họp cuộc hội thảo Xây dựng Nông sơn Vùng 2 CT khai diễn vào lúc 9 giờ sáng tại Hội Trường Bộ Tư lệnh Quân Đoàn 2 tại Pleiku.

Hiện diện trong cuộc hội thảo này ngoài Thủ tướng Trần văn Hương, còn có đông đủ các vị Tổng bộ trưởng trong chính phủ, Trung tướng Tư lệnh phó lãnh thổ Nguyễn văn La, Thiếu tướng Tư lệnh V2CT, Trung tướng Đặng văn Quang, các vị Tư lệnh lực lượng quân vụ Hoa kỳ, Đại Hàn tại VN và quý vị Tướng lãnh, Tỉnh Trưởng và cán bộ chi huy hành chánh quân sự thuộc Vùng 2 Chiến Thuật.

Mở đầu cuộc hội thảo, Thiếu tướng Tư lệnh vùng 2 CT đã đọc diễn văn khai mạc trình bày những thành quả trong công tác Xây dựng nông sơn tại miền Cao Nguyên Kế đó, Thủ tướng chính phủ đã nói lời về mục đích cuộc hội thảo.

Cuộc hội thảo kéo dài trong vòng 4 tiếng đồng hồ. Báo chí không tham dự cuộc hội thảo và được hướng dẫn đi thăm cán cứ chi huy hành quân Thiết đoàn 3 kỵ binh và Trung Tâm thiếu sinh quân Cao Nguyên (TT sẽ đăng bài về những hoạt động đặc biệt của 2 cơ sở quân sự này số mai)

Không chia cắt dù một sơn sóc nhỏ bé cho Cộng Sản

Hồi 15g30 chiều, Tổng thống và Thủ tướng đã đến Trung tâm Huấn luyện Trường Sơn chủ tọa lễ mãn khóa 15 cán bộ Nông sơn.

Tại đây Tổng Thống và Thủ tướng đã gắn đề nhãn hạng sắc tộc bội tinh cho biệt kỳ trung tâm và 10 huy chương phát triển sắc tộc bội tinh cho các viên chức hòa cộng việc hoàn thành công tác phát triển các sắc tộc thiểu số.

Khóa huấn luyện này gồm có 647 khóa sinh cán bộ Trường Sơn và đã được theo học một khóa huấn luyện đặc biệt trong 3 tháng.

Trong dịp này, khi nói truyện với các cán bộ Trường Sơn và đồng bào thiểu số, Tổng Thống VNCH đã tuyên bố :

Dù cho Cộng sản Bắc Việt xâm lăng và tay sai của chúng ở miền Nam có cố gắng giết chóc, khủng bố, đã ép bao thanh niên và chịu đựng bao sinh thân nhục cách mấy đi nữa thì nhất định chúng cũng không thể đạt được thắng lợi về chính trị hay quân sự trong cuộc chiến tranh xâm lược mà chúng biến đang đeo đuổi.

Đã nhiều lần chính phủ công bố quyết tâm bảo vệ đất nước và hôm nay chân thành Tổng Thống VNCH, Tổng thống Thiệu long trọng xác nhận lại một lần nữa là Chính phủ VNCH không khi nào chịu thua Cộng sản BV để giao cho chúng một sắc, một ấp ở — Cao nguyên hay ở đuyên hải cũng vậy.

Tổng thống cam kết không những riêng với đồng bào thiểu số mà với tất cả 15 triệu đồng bào Kinh Thượng là VN chỉ có thể hòa bình trong đảnh dự toàn vẹn lãnh thổ, không để cho Cộng sản có thể thống trị được dù một thước đất mà vẫn mở ngoài dân thiết tha với truyền thống tự do và dân chủ.

Sẽ không coi vấn đề Kinh Thượng mà chỉ còn là một công dân VN bình đẳng về mọi quyền lợi

★ Viêm Hồng

Ngỏ lời với đồng bào thiểu số, Tổng thống nói :

Chính vì sự quyết tâm nâng cao đời sống chính trình độ văn minh để cho đồng bào Thượng cũng ngẩng đầu bước đồng bào Kinh nên cách đây một năm, trong cuộc đại hội toàn thể các sắc tộc thiểu số tại cao nguyên Tổng thống đã chấp thuận tất cả các thành nguyện chính đáng của đồng bào Thượng mà cho ban hành một quy chế đặc biệt cho đồng bào Thượng.

Trong tương lai, với sự nâng đỡ tích cực để các sắc dân tộc Thượng cùng phát triển và tiến bộ đồng đều với đồng bào kinh về mọi mặt, V.N sẽ không còn có vấn đề Kinh Thượng mà chỉ còn là một công dân bình đẳng với nhau về cả mọi trình độ lẫn quyền lợi.

Chính vì cứu cánh tạo lập cuộc sống và tính thân Kinh Thượng một nhà, một chi hướng và một quyền lợi bình đẳng cho nên hãy nhớ nói rằng : chính phủ lo cho người Kinh nhiều hơn người Thượng thì đó chỉ là 1 lời nói xuyên tạc và cố tình gây chia rẽ.

(MAI TIẾP)

ĐÀI BBC LUẬN ĐÓN BÌNH LUẬN :

Q.L.V.N.C.H ĐANG ĐẠT NHIỀU TIẾN BỘ LỚN ĐỂ THAY THẾ QUÂN ĐỘI HOA KỲ

★ Không phải chỉ có Thủy quân Lục chiến và Biệt Động Quân, Nghĩa Quân cũng đang ở thế chủ động ★ Hoa Kỳ đã quá chạm chạp trong việc trang bị vũ khí tối tân cho quân đội VNCH.

SAIGON 2.10 Phát viên đài BBC ở Saigon trong bản tin gửi về Luân đôn đã 1.10 đã nói là hình như cả hai ông Humphrey và Nixon đều đồng ý là sẽ thăng cố đi nữa thì công phá khuyến khích và cố làm giảm trách nhiệm của quân đội Hoa kỳ tại VN.

Tuy nhiên phát viên nói hiện có sự khác biệt lớn giữa ý định và thực tế. Quân lực Hoa kỳ tại VN hiện mạnh hơn bao giờ hết và hỏa lực của họ nhất là ở trên không có sức tàn phá rất mạnh. Tuy nhiên phát viên đài BBC thấy là có những chiều hướng nhằm làm giảm bớt gánh nặng của quân đội Hoa kỳ tại Việt Nam như vậy có nghĩa là VNCH sẽ phải chịu đựng nhiều hơn. Trong những tháng qua quân đội Việt Nam đã có những tiến bộ lớn và đã giành được nhiều thắng lợi, không phải chỉ riêng các binh chủng thiện chiến như Thủy quân Lục chiến, B.Đ.Q mà cả những lực lượng Nghĩa quân đã vượt khỏi phạm vi thế thủ trong 1 số những trận đánh nhỏ nhưng tàn bạo. Trước đây quân đội Hoa kỳ đã phải tham dự nhiều trong cuộc chiến, nhưng nay số thương vong của quân đội VNCH đã gia tăng chứng tỏ đầu hiệu của sự thay đổi này. Nay quân đội VN Cộng Hòa được coi là có nhiều khả năng tự vệ hơn bao giờ hết và đã giành lại được nhiều lãnh thổ và dân chúng. Tuy nhiên, theo ý kiến giới quan sát thì VNCH hiện mạnh hơn bao giờ hết và hỏa lực của họ nhất là ở trên không có sức tàn phá rất mạnh. Tuy nhiên phát viên đài BBC thấy là có những chiều hướng nhằm làm giảm bớt gánh nặng của quân đội Hoa kỳ tại Việt Nam như vậy có nghĩa là VNCH sẽ phải chịu đựng nhiều hơn. Trong những tháng qua quân đội Việt Nam đã có những tiến bộ lớn và đã giành được nhiều thắng lợi, không phải chỉ riêng các binh chủng thiện chiến như Thủy quân Lục chiến, B.Đ.Q mà cả những lực lượng Nghĩa quân đã vượt khỏi phạm vi thế thủ trong 1 số những trận đánh nhỏ nhưng tàn bạo. Trước đây quân đội Hoa kỳ đã phải tham dự nhiều trong cuộc chiến, nhưng nay số thương vong của quân đội VNCH đã gia tăng chứng tỏ đầu hiệu của sự thay đổi này. Nay quân đội VN Cộng Hòa được coi là có nhiều khả năng tự vệ hơn bao giờ hết và đã giành lại được nhiều lãnh thổ và dân chúng. Tuy nhiên, theo ý kiến giới quan sát thì VNCH hiện mạnh hơn bao giờ hết và hỏa lực của họ nhất là ở trên không có sức tàn phá rất mạnh. Tuy nhiên phát viên đài BBC ở Saigon nói : « Tuy chính sách để cho người VN đảm nhiệm thêm trọng trách

XEM TIẾP 7 TRANG 8

TỔNG-THỐNG NGỢI KHEN các chiến-sĩ hữu công tại Tây-Ninh

SAIGON 2-10.— Tổng thống VNCH vừa gửi đến Trung tướng Đỗ cao Trí Tư lệnh vùng 3 Chiến thuật và Thiếu tướng Đoàn văn Quân Tư lệnh lực lượng Đặc biệt hai bức điện văn ngợi khen các chiến sĩ hữu công tại Tây Ninh.

Trong điện văn Tổng Thống đã yêu cầu Trung tướng Tư lệnh vùng III Chiến thuật và Thiếu tướng Tư lệnh Lực lượng Đặc biệt chuyển lời khen ngợi của Tổng thống đến các cấp chỉ huy cùng các chiến sĩ hữu công đã vẻ vang chiến thắng địch vế nhu cầu đánh dự Quân lực Việt nam Cộng hòa ».

Các chiến sĩ kể trên gồm : quân nhân các cấp của binh chủng lực lượng đặc biệt tại trại Katum cách Tây Ninh 42 cây số về hướng Đông Bắc và Thượng Ngôn cách Tây Ninh 33 cây số về hướng Tây Bắc, cùng tiểu đoàn tàn Nhẫy dù và bại đội 226.161 thuộc tiểu đoàn Tây Ninh đồn Phước Tân cách quận lỵ Phước Ninh 13 cây số về hướng Tây Nam.

Được biết trong các đêm 25-9 tại Katum, 26-9 tại Thiện Ngôn và

XEM TIẾP 5 TRANG 8

HÌNH TRÊN : Chiến hạm USS New Jersey đã tới hải phận VNCH được trang bị với những khẩu đại bác khổng lồ 410 ly, viên đạn nặng 2 tấn rưỡi, bắn xa trên 30 cây số.

HÌNH DƯỚI : 9 nòng đại bác 410 ly của chiến hạm New Jersey đang nã đạn vào các vị trí quân Bắc Việt tại Bắc khu Phi Quân sự.

(Việt Nam Ảnh Xã)

TRÚNG SỐ KIẾN THIẾT được lãnh tiền dễ dàng TẠI NGÂN KHỐ

SAIGON 2.10.— Trăng đặc về số Kiến thiết hai triệu bạc hay tám triệu (cặp tự) có thể lãnh tiền đủ chỉ trong hạn bốn ngày, nếu số hiệu chủ vé số mang đến phòng số 12 Tổng Nha Ngân khố Saigon.

Riêng đối với vé trúng từ 2000 đến 4000đ sẽ được phát tiền ngay tại phòng phát ngân số 4 Tổng Nha Ngân Khố (số 4 đường Phan Kiệt Saigon) ngay ngày hôm sau ngày mở số.

Số Xổ Số Kiến Thiết Quốc Gia vừa ra thông cáo nhắc nhở những người trúng số hãy đến lãnh tiền dễ dàng tại Tổng Nha Ngân Khố thay vì đến ở ngoài phải chịu hoa hồng có khi tới 10% tiền trúng số.

Tại các tỉnh, vé số trúng từ 2000đ đến 1000đ cũng được phát tiền ngay tại Ty Ngân khố (hôm sau ngày mở số).

Riêng với vé trúng từ 2000đ trở lên được gửi về Số Xổ Số Kiến Thiết và Tổng Nha Ngân Khố kiểm soát. Thời gian kiểm soát là bốn ngày, sau đó vé trúng sẽ được hoàn và tính để trả tiền.

Đại tá Đô trưởng tặng 100 phần quà Trung-Thu cho 2 nghiệp đoàn ký giả

SAIGON, 2.10.— Một trăm phần quà Trung Thu vừa được Đại tá Đô kiếu Nhiều, Đô trưởng Saigon cấp cho Nghiệp đoàn Ký giả Việt Nam và Nghiệp Đoàn Ký giả Nam Việt để góp phần vào việc tổ chức Tết Trung Thu dành cho con em các gia đình ký giả.

Trị giá 100 phần quà khoảng 30.000đ.

Được biết mỗi phần quà gồm một số đồ chơi có tính cách giáo dục, có đồ thời gian tập biện minh trung cần thiết.

Với chỉ thị của Thủ Tướng nhu Đô cao Trí Tư lệnh vùng 3 Chiến thuật và Thiếu tướng Đoàn văn Quân Tư lệnh lực lượng Đặc biệt đã được trang bị đầy đủ hơn và tính thần của họ cũng cao hơn mà hỏa lực của họ nhất là ở trên không có thể Mỹ đã bắt đầu công việc này quá chậm, đâu sao cũng quá chậm cho Nam Việt có cơ hội chống cự nổi Mỹ rút lui và chế độ của Tổng thống Nguyễn văn Thiệu vẽ tình trong chính sự tiếp tục ổn định chế độ? Điều này sẽ giúp ích cho VN. Để biết luận phái viên đài BBC ở Saigon nói : « Tuy chính sách để cho người

XEM TIẾP 7 TRANG 8

THEO CHỈ THỊ CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Tòa Án Đặc biệt từ nay phải áp dụng các thủ tục tố tụng như Tòa thường

SAIGON (TV) 2/10.— Trong một văn thư đề ngày 1-10 gửi cho Uỷ viên chánh phủ Tòa án Đặc biệt, Thủ tướng Trần văn Hương đã chỉ thị cho cơ quan tài phán này từ nay phải áp dụng triệt để các thủ tục sau đây để bảo đảm tối đa quyền biện hộ của các bị can theo tinh thần hiến pháp:

— Luật sư biện hộ được phép thăm khám hồ sơ bị can. Luật sư chiếm cách được quên dự thẩm cuộc hội cung bổ túc do Ủy viên hay Phó Ủy viên Chính phủ thực hiện trong trường hợp hồ sơ điều tra chưa đầy đủ ở trường hợp này phải thông báo việc hỏi cung cho luật sư trước 24 giờ.

— Đánh cho luật sư biện hộ 1 thời hạn tối thiểu là 15 ngày để thăm khám hồ sơ lúc có bào thị đăng đường đến ngày có phiên xử hầu

XEM TIẾP 6 TRANG 8

Đây đủ chi tiết về việc biệt phái những giáo chức về nhiệm sở cũ

Từ 1-11-68 sẽ biệt phái đợt đầu các giáo chức về nhiệm sở cũ

● Giáo chức sẽ được biệt phái về nhiệm sở cũ chỉ làm 5 đợt và mỗi đợt cách nhau một tháng. □ Giáo chức sẽ được biệt phái về nhiệm sở cũ sẽ phụ trách việc giảng huấn hoặc huấn luyện quân sự cho học đường.

(HẢI BẰNG)

SAIGON (2-10).— Người tin đáng đáo mới nhất cho hay, nhu cầu quyền quân đội đã chánh thức chấp thuận cho biệt phái tất cả những giáo chức tại ngũ về nhiệm sở cũ và đợt đầu sẽ biệt phái kể từ ngày 1-11-1968 và tiếp nối.

Người tin trên cho biết thêm, việc Việt phái những giáo chức về phục vụ tại nhiệm sở cũ sẽ chia ra làm 5 đợt và mỗi đợt sẽ cách nhau một tháng.

Giáo chức biệt phái chỉ phụ trách giảng huấn và huấn luyện quân sự

Như « Tiền Tuyến » đã loan tin trước đây, những giáo chức quân nhân được biệt phái về nhiệm sở cũ sẽ chỉ được phục vụ trong ngành giảng huấn hoặc phụ trách huấn luyện quân sự cho học đường.

Cần nói rõ thêm rằng, những giáo chức quân nhân chỉ được biệt phái khi được Bộ Giáo Dục xác nhận là Giáo chức cùng lớp.

Thành phần giáo chức nào được ưu tiên biệt phái

Người tin trên cho biết thêm, giáo chức cùng lớp — vì nhu cầu của ngành Giáo Dục nên khi thi hành lịnh 1 tháng Động viên chỉ thu hoạch quân sự trong thời gian là 9 tuần lễ và sau đó các đương sự sẽ được lần lượt biệt phái về nhiệm sở cũ cho chúng tôi đã ghi ở trên.

Trường cũng cần nói rõ, các giáo chức chỉ được biệt phái về nhiệm sở cũ, nếu trong thời gian thụ huấn các đương sự không vi phạm một lỗi lầm nào, bậnt là lỗi về kỷ luật.

Người tin cho biết thêm, những giáo chức quân nhân chỉ được biệt phái khi được Bộ Giáo Dục xác nhận là Giáo chức cùng lớp.

Thành phần giáo chức nào được ưu tiên biệt phái

Người tin trên cho hay, những giáo chức quân nhân thuộc niên quân vụ sẽ được ưu tiên trong việc biệt phái về nhiệm sở cũ.

Người tin cho nói thêm, số lượng biệt phái giáo chức tùy theo nhu cầu sẽ được áp dụng cho mỗi đợt.

Trường cũng cần nói thêm, những giáo chức công lập — vì nhu cầu của ngành Giáo Dục nên khi thi hành lịnh 1 tháng Động viên chỉ thụ hoạch quân sự trong thời gian là 9 tuần lễ và sau đó các đương sự sẽ được lần lượt biệt phái về nhiệm sở cũ cho chúng tôi đã ghi ở trên.

Trường cũng cần nói rõ, các giáo chức chỉ được biệt phái về nhiệm sở cũ, nếu trong thời gian thụ huấn các đương sự không vi phạm một lỗi lầm nào, bậnt là lỗi về kỷ luật.

« ĐƯỢC VỚI CÒN ĐÒI TIẾN »

Lê đức Thọ chê đề nghị NGƯNG OANH-TẠC CỦA HUMPHREY

★ TUY VẬY, CẢ HAI PHÁI ĐOÀN MỸ VÀ BV ĐÃ NGHIÊN CỨU CẨN THẬN LỜI TUYÊN BỐ CỦA ÔNG HUMPHREY. ★ NIXON KHÔNG BÌNH LUẬN VÌ CHO RẰNG LỜI TUYÊN BỐ CỦA HUMPHREY QUÁ MẬP MỜ

BA LÊ 1-10 (Reuter).— Lê đức Thọ, đại diện đặc biệt của Bắc Việt các cuộc tiếp xúc ở Balê tối hôm 1-10 đã bác bỏ đề nghị của ông Humphrey là nếu ông đắc cử Tổng thống, ông sẽ ngưng oanh tạc BV nếu thấy có bằng chứng tỏ rõ thiện chí của BV đối với việc tái lập vùng phi quân sự ở giữa hai miền Bắc Nam.

Lê đức Thọ đã nói rằng không có một chất gì mới mẻ trong lời tuyên bố của ông Humphrey về vấn đề ngưng oanh tạc và ông Humphrey chỉ lặp lại điều liên đã có đáp ứng ở Hànội đã và đang bác bỏ.

BA LÊ 2-10 (UPI).— Cả hai phái đoàn Bắc Việt và Hoa kỳ hôm 2-10 đã nghiên cứu cẩn thận lời tuyên bố của ông Humphrey về vấn đề ngưng oanh tạc Bắc Việt.

Phát ngôn viên phái đoàn Bắc Việt Nguyễn thành Lê hiện vẫn chưa có bình luận gì nhưng theo các quan sát viên thì trong phiên họp thứ 24 vào ngày 2.9, phái đoàn Bắc Việt chắc sẽ đề cập đến lời tuyên bố của ông Humphrey là sẽ ngưng oanh tạc Bắc Việt để mưu tìm hòa bình nếu Bắc Việt tỏ thiện chí.

DETROIT 2-10 (REUTER).— Ứng cử viên Tổng thống Đảng Cộng Hòa Nixon hôm 2-10 đã tuyên bố ở Detroit rằng ông cảm thấy rằng rất có thể lời tuyên bố của ông Humphrey về vấn đề ngưng oanh tạc rất có thể sẽ có ảnh hưởng đối với các cuộc thương thuyết ở BaLê.

Ông Nixon nói : « Tôi thấy rằng rất có thể là Hànội sẽ xem lời tuyên bố của ông Humphrey là cố tăng cho họ một cái gì vào thăng giống mà bây giờ họ có thể đã tìm thấy. Nhưng thấy rằng lời tuyên bố của ông Humphrey quá mập mờ không đáng kể lắm.

Ông Nixon cho nói rằng theo các tin tức báo chí thì hai điểm vấn đề được trên với tuyên truyền của ông Humphrey vào tối 30-9 đã cho thấy rằng ông Humphrey đã ngưng oanh tạc đã đưa ra đến 4 hoặc 5 lần trường vế vấn đề ngưng oanh tạc.

CHUNG KẾT BÓNG CHUYỀN QUỐC TẾ :

ĐẠI-HÀN THẮNG LIÊN QUÂN QUÂN - CỤ TRUYỀN - TIN 3-1

● KHÔNG ĐOÀN K.T. HƠN QUANG TRUNG 2-0 CHIẾM VÔ ĐỊCH HẠNG NHẤT 1968

✱ Văn Thanh Hòa

Ngày 2-10-1968 lúc 9giờ, tại sân Cực Quân Cự đường Trần quốc Toản Saigon có 2 trận bóng chuyền quốc nội và quốc tế Quân đội...

Trận quốc tế giữa Đại Hàn Dân quốc và Liên quân Quân Cự Truyền Tin được đội dưới sự chỉ huy của Thiếu tướng Trần văn Trung Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị.

Đúng 9 giờ vị chủ tọa đến, đương là 10 chức nghênh đón thọ nghi lễ quân cách, sau khi duyệt qua hàng quân đón chào, Thiếu tướng TCT/TC CTCT tiến vào vị trí quân bị chạm đường ngay từ lúc đầu, từ người phòng tuyến đầu tiên. Biết không lên nổi chuyền, Cộng quân hoàng hồn rút lui dưới cơn mưa hỏa lực của Phòng Binh, đã lại 67 sắc đồng bọn với 26 vũ khí đủ loại gồm có 4 B40, 22 súng AK.

Vị Trung đoàn trưởng đầu tiên của QLVNCH mang cấp bậc Đại tá

Trong cuộc kinh lý Vùng I Chiến thuật vừa qua, Tổng thống VNCH đã đặp trực thăng đến thăm Bộ chỉ

XEM TIẾP 10 TRANG 8

CỘNG QUÂN ĐÁNH ĐỒN THƯỜNG ĐỨC LÀ ĐỂ CƯỚP LÚA GẠO CỦA DÂN CHÚNG

1 TIỂU ĐOÀN T.Q.L.C MỸ TĂNG CƯỜNG ĐỒN THƯỜNG ĐỨC

★ Sư Đoàn 21 Bộ Binh tịch thu nhiều vũ khí đạn được tại U Minh hạ.

ĐÀ NẴNG 2-10 (AFP).— Một tiểu đoàn T.Q.L.C Mỹ vừa được tăng viện tới lối vào phía Đông của thung lũng trong đó có đồn Thường Đức đang bị Cộng quân vây từ 5 ngày qua. Thung lũng này cách Đà Nẵng 30 cây số về phía Tây Nam.

Những TQLC Mỹ này thuộc đệ ngũ Trung đoàn TQLC Mỹ đang 2 đổi bên sáng các binh sỹ này đang tìm cách tiến vào trong Đồn để tăng cường cho Đồn này. Khi các trực thăng thả quân thì Đại liên phòng không của cộng quân từ trên các đỉnh cao 2 bên thung lũng đã bắn xối xả. Có vài chiếc đã bị trúng đạn.

Ngay khi được thả xuống đất, các chiến sĩ T.Q.L.C. liền bố trí đội phòng ngự để tiến ra cứu tăng cường. Binh sĩ T.Q.L.C. đã mang theo 1 biểu ngữ lớn trên có ghi : «Các viên sĩ Mỹ xanh (Lực lượng Đặc biệt) đã gọi T.Q.L.C. tới giúp đỡ». Biểu ngữ này trải ở dưới đất. Phái binh đã đón đường cho T.Q.L.C. khiến cho nhiều Cộng quân bị thiệt mạng. Người ta thấy nhiều xác Cộng quân ở các gốc cây.

Trong Đồn của lực lượng Đặc biệt, tình hình không thay đổi, pháo binh Cộng quân có vẻ gia tăng hoạt động, nhiều thường dân trong cảm cự bị thương và được đi tản về bệnh viện Đà Nẵng. Một phi công trực thăng cho biết là đã thấy ít chừng 20 ở Đại liên và 4 hay 5 súng cối của Cộng quân ở gần cây cầu cây.

XEM TIẾP 3 TRANG 8

CHIẾN-TRƯỜNG TRỊ-THIÊN

✱ HUY-PHƯƠNG

✱ Trung đoàn III Bộ Binh với chiến thắng điển hình : Lam Sơn 225

● Phan Bá Hòa : Trung đoàn Trường đầu tiên mang cấp bậc Đại Tá

(TIẾP THEO)

Phản ứng cuối cùng của Cộng Quân...

Trong suốt thời gian cuộc hành quân Lam Sơn 225, cũng đã hoạt động không bỏ sở phá hoại tại miền đồng bằng Thừa Thiên và Thị xã Huế của Cộng quân bị tế liệt. Bởi vậy, bộ chỉ đã liều lĩnh quyết định đưa ra một kế hoạch cuối cùng để mong lực lượng hành quân rút ra khỏi vùng này : Tên công Bộ chỉ huy hành quân.

Vào lúc 0g30 ngày 03.7.1968, VC tập trung lực lượng khoảng 1 tiểu đoàn với hỏa lực mạnh nổ toàn trên sân Bộ chỉ huy HQ đặt tại đồi 416 sau một pháo kích bằng súng cối 60 ly 82 ly, và B40, B41. Những thêm một lần nữa chúng lại rước lấy thất bại. Mặc dù đang ở trong khó thế bằng sự chiến thắng, các chiến sĩ kiên hùng Trung đoàn 3 nhu luôn luôn chủ động đập tan kịp thời, chính xác và nhanh chóng, đồng thời lực lượng hành quân chẳng tả mảnh lịt. Đợt xung phong của Cộng

CÁO LỖI

Vì nhiều tin cần đăng, chúng tôi xin tạm gác bài « NHẬN ĐỊNH » lại một kỳ. Xin cáo lỗi cùng bạn đọc.

T.T.

Phần ứng cuối cùng của Cộng Quân...

Trong suốt thời gian cuộc hành quân Lam Sơn 225, cũng đã hoạt động không bỏ sở phá hoại tại miền đồng bằng Thừa Thiên và Thị xã Huế của Cộng quân bị tế liệt. Bởi vậy, bộ chỉ đã liều lĩnh quyết định đưa ra một kế hoạch cuối cùng để mong lực lượng hành quân rút ra khỏi vùng này : Tên công Bộ chỉ huy hành quân.

Vào lúc 0g30 ngày 03.7.1968, VC tập trung lực lượng khoảng 1 tiểu đoàn với hỏa lực mạnh nổ toàn trên sân Bộ chỉ huy HQ đặt tại đồi 416 sau một pháo kích bằng súng cối 60 ly 82 ly, và B40, B41. Những thêm một lần nữa chúng lại rước lấy thất bại. Mặc dù đang ở trong khó thế bằng sự chiến thắng, các chiến sĩ kiên hùng Trung đoàn 3 nhu luôn luôn chủ động đập tan kịp thời, chính xác và nhanh chóng, đồng thời lực lượng hành quân chẳng tả mảnh lịt. Đợt xung phong của Cộng

NHÂN DÂN TỰ VỆ HUẾ phá vỡ âm mưu của Cộng quân định phá cầu An Cựu và Bạch Hổ

HUẾ 2.10.— Lực lượng nhân dân tự vệ quận 3 thị xã Huế vừa phá vỡ một mưu toan của Cộng quân định phá cầu An Cựu và Bạch Hổ sau khi bắt được một số đặc công đang ẩn núp trong nhà đồng bào tại chợ An Cựu. Lực lượng Nhân dân Tự vệ tịch thu được nhiều chất nổ TNT và một vô khí cá nhân.

Trước nhà chức trách, tên Nô đặc công nói trên khai tên Hồ thị Tuyên, hiện thuộc một tổ chức đặc công của Cộng sản và được giao phó trách nhiệm đặt chất nổ phá cầu An Cựu và Bạch Hổ để làm gián đoạn lưu thông, nhưng chưa thi hành thì bị bắt.

Chủ nhà chứa y thị đã bị cơ quan an ninh cảu lưu để điều tra.

PHỎ ĐẾ ĐỘC ELMO R. ZUMWALT, JR., TẠM TỰ LỆNH HẢI QUÂN MỸ TẠI VIỆT NAM

SAIGON 2.10.— Phó Đề Đốc Elmo R. Zumwalt, Jr., Tạm Tự lệnh Hải quân Hoa Kỳ tại Việt Nam đã chính thức đảm nhận chức vụ này trong buổi lễ bàn giao hôm thứ Hai vừa qua tại chiếc tàu Garrett County đậu tại sông Saigon.

Phó Đề đốc Zumwalt thay thế Phó Đề đốc Kenneth L.Veth chỉ huy lực lượng Hải quân chức vụ Phó Tư lệnh VN, đã từng giữ chức vụ Trưởng đoàn phân tích Hệ Thống điều hành Hải quân Hoa kỳ ở Washington D.C.

Sihanouk lo ngại về sự xâm nhập ở miền biên giới

NAM VANG 1-10 (Reuter).— Trong một bài diễn văn được công bố ngày 1-10 quốc trưởng Cam Bốt Thái tử Sihanouk đã bày tỏ sự lo lắng về việc người Việt Nam xâm nhập vào các khu vực của các tỉnh thuộc miền Đông Bắc Cam Bốt, nằm ở phía bên giữa Việt-Lào.

Thái tử Sihanouk đã đọc bài diễn văn trên vào bàm chủ nhật. Thái tử cũng nhắn mạnh đến nên trung lập của Cam Bốt và nói rằng đường lối lãng vế việc người Việt Nam xâm phạm vào các khu vực của các tỉnh thuộc miền Đông Bắc Cam Bốt, năm 1967 và hiện được đã có lãm Tự lịnh kha 4 Hải quân Mỹ, mà Tổng hành dinh đặt ở Philadelphie.

Phó Đề đốc Zumwalt, năm nay 43 tuổi, trước khi nhận chức vụ tại Việt nam, đã từng giữ chức vụ Trưởng đoàn phân tích Hệ Thống điều hành Hải quân Hoa kỳ ở Washington D.C.

ĐỌC TRANG 3 MỖI NGÀY :

PHỞ của KẸO ĐỒNG

QUỐC-TẾ

Mao Trạch Đông xuất hiện trong ngày Quốc Khánh T.C.

BẮC KINH 1-10 (AFP).— Lễ quốc khánh năm thứ 19 kỷ niệm ngày thành lập chế độ Trung Hoa Cộng sản đã trở thành trong thể ở Bắc Kinh. Mao Trạch Đông với vẻ đang khỏe mạnh đã xuất hiện cạnh Lâm Bưu kẻ được coi rõi kẻ kế thừa. Nhân dịp này Lâm Bưu đã đọc 1 bài diễn văn dài. Trong bài diễn văn này nhiều đoạn đã xác phạm tới Nga khiến cho các đại diện ngoại giao Nga: Hung gia Lợi, Bao gia Lợi, Đông Đức, Ba Lan và Mông Cổ đã bỏ khán đài ra về.

HÌNH TRÊN : Chiến hạm USS New Jersey đã tới hải phận VNCH được trang bị với những khẩu đại bác khổng lồ 410 ly, viên đạn nặng 2 tấn rưỡi, bắn xa trên 30 cây số.

HÌNH DƯỚI : 9 nòng đại bác 410 ly của chiến hạm New Jersey đang nã đạn vào các vị trí quân Bắc Việt tại Bắc khu Phi Quân sự.

(Việt Nam Ảnh Xã)

tạp ghi

Cà phê Thái Chi

● *Ít thì giờ, và nhất là không có phương tiện di chuyển, tôi đành hy sinh cái thú tiêu khiển quen thuộc của tôi : Uống cà phê ngon ở một quán hàng quen thuộc.*

● *Hồi còn là cậu học trò ở Hà nội, tôi thường cùng mấy tên bạn nhâm nhỡ kéo nhau lại Cà phê Nhân. Sở dĩ chúng tôi chọn Cà phê Nhân là vì ở đấy, từ trên sân thượng chúng tôi có thể ngắm hồ Gươm với Tháp Rùa lim dim dưới nắng hè, hoặc mờ mịt trống mưa đông. Dì cư rồi lớn lên, cà phê đổi với tôi, ngoài thú tiêu khiển còn là một nhu cầu khó tính. Phải hội đủ các chi tiết, đen nhạt mái tóc giai nhân, nồng nhu hồng ngọc và đậm như tình yêu.*

● *Mỗi thành phố miền Nam đều với tôi thường có ít nhất một quán cà phê thu hút và nhiều lưu luyến. Cà phê Bảng Daiệt, Cà phê Dung Huế .. Riêng Saigon thì hơi nhiều.*

● *Ở Saigon trong hơn mười năm trước tôi đã bỏ khá nhiều thì giờ trong một góc quán cà phê. Không tên vì không treo bảng hiệu. Thực ra giới trẻ ai cũng biết quán này qua cái tên Quán Thái Chi.*

● *Mỹ danh này chẳng biết do bà chủ sáng tạo hay do một văn nhân nào bầy đặt. Nhưng mỗi khi kêu tên Chi Chi, thì bà Chủ đều vui vẻ trả lời.*

● *Tôi có mấy thằng bạn thân đều chịu « gout » cà phê này lắm. Thường khi chả cần hẹn nhau, cứ tới đấy ngồi một buổi chiều là gặp mặt gần hết.*

● *Tuổi mỗi ngày một lớn, chúng tôi đưa tiếp tục học hành, đưa bỏ đi làm ăn. Riêng tôi khăn gói quả mướp ra tới tận miền Trung.*

● *Mỗi lần có dịp về Saigon, tôi chỉ cần đến uống caphê là có thể gặp hoặc ít nhất cũng biết rõ tin tức của bạn bè qua lời « tường thuật » liên tục một cách rời rạc của bà chị Thái Chi.*

● *Ông Minh sắp học ở Mỹ về. Lão ấy thế mà sướng. Ông Mai bây giờ dạy học ở Đà Lạt. Sư Lăng với sử Truyền hôm trước có tới đây. Họ nhắc tới ông hoi. Về Saigon kỳ này có tới thăm họ không.*

● *Tối chỉ ở hu cho qua chuyện. Vì thực ra mục đích của tôi vừa uống vừa nghe bà chủ nói về các bạn tôi. Mỗi tin mới của tôi sẽ là một phát súng lực trong một bản hòa tấu.*

● *Tôi đổi hẳn về Saigon vào khoảng giữa năm 1967. Bạn tôi đã ở giữa cái tuổi 30, 40. Bị nghề nghiệp và gia đình chi phối qua nhiều, những dịp tụm năm tụm ba cà phê cà phào với nhau thật là hiếm.*

● *Rồi từ biến cố Mậu Thân, Xe hai bánh của tôi không còn. Không thể đi bộ, lại càng không thể bỏ tiền leo tắc xi hoặc xích lô đi uống cà phê Thái Chi. Tôi phải mua cà phê Martin về nhà làm những chầu cà phê tại gia.*

● *Những buổi chiều mưa cuối tháng 9, trời tối lâm đạm, tôi bắt nhịp tách cà phê nóng hổi của quán Thái Chi.*

● *Chiều nay khi mưa bắt đầu rây những bụi trắng trên ngọn cây trước phòng làm việc. Tôi tính khoác áo lên đường trực chỉ quán Thái Chi.*

● *Cái ý định đặc biệt tiêu tan ngay trong tối khi vừa chớm. Tôi tiếp tục cạo giấy với ý nghĩ chỉ một ngày đẹp trời vì phải hẹn với ít nhất là một tháng bạn cũ. Lòng trống rỗng thế này mà hăng nhung giọt cà phê Thái Chi vào để mà khóc à ?*

BẰNG - ĐÌNH

Nhà xuất bản CA-DAO đã phát hành :

- NIETZSCHE, cuộc đời và triết-lý của Felicen Challaye. Mạnh-Thường dịch.
- LỤC BÁT, thơ Hoài-Khánh.

SỐNG MỚI TỔNG PHÁT HÀNH

TUẦN TỚI ĐÓN ĐỌC :

Hoa Tình Thương

Tuần báo Xã Hội Văn Nghệ ra ngày Thứ Bảy
Tòa soạn 107 Ngô Quyền, Chợlớn
BAN BIÊN TẬP :
Đức Nguyên, Phạm văn Sơn, Minh Huy
Kiều Mỹ Duyên, Nguyễn Đình Tuyển
Phương Triều, Bà Tố Oanh, Thanh Hữu
Nguyễn Đức Nam, Hoàng ngọc Liên v.v...

PHÒNG TUYẾN McNAMARA

TẠI SAO LẠI PHẢI BỎ DỞ ?

★ *KHÔNG PHẢI BẤT KHẢ XÂM* ★ *TÂN KỲ NHƯNG LỆ THUỘC VÀO CỐN NGƯỜI* ★ *KHÔNG GIÚP GIẢM ĐƯỢC QUÂN SỐ VÀ HỎA LỰC* ★ *CẦN HỌC LẠI BÀI HỌC QUÂN SỰ CỦA THỤY ĐIỂN* ★ *CHỈ LÀ CUỘC THÍ NGHIỆM « RẺ TIỀN » CỦA GIỚI DÂN CHÍNH ĐÒI CHỈ HUY QUÂN SỰ ?*

LTS. — Phòng tuyến McNamara, xét vùng Phi chiến, cận vĩ tuyến 17, đã tràng gây nên cả mối tranh chấp sôi nổi về chiến lược giữa hai giới quân sự và dân chính Mỹ.

Bài dưới đây của ký giả Jim Wright, đăng trên tờ «TheDallas Morning News» trước khi Hoa Thị Đốn chính thức tuyên bố bỏ dở, phân tách lý do cần phải bỏ dở phòng tuyến trông được xem là tân kỳ trong lịch sử chiến tranh cận đại.

Gần tiền đồn Gio Linh, Quảng Trị, vẫn chạy đài song hành với giòng sông Bến Hải không bao xa là rất cả những gì, mới tháng trước đây, còn tiêu biểu cho cuộc chiến tranh VN, và được khoa trương tầm rộ một thời, đó là «phòng tuyến McNamara».

Không bất khả xâm

Cách đây chưa lâu, chính hãng thông tấn Associated Press đã là người tiết lộ «bàng phòng tuyến này trong được coi là giải pháp hữu hiệu nhằm ngăn chặn sự xâm nhập của Cộng quân vào miền Nam VN, sẽ bị bỏ dở. Như vậy, ngoại trừ có vài thay đổi quan điểm ở cấp tối cao — việc này coi như không thể có nữa vì sự công bố mới đây của Ngô Giác Đàm — đoạn «chướng tuyến Đức quốc» («German tapes») dài ngót 700 thước, ở phía Gio Linh, sẽ không nơi thêm nữa.

Theo các nguồn tin quân sự mà hãng thông tấn AP trích dẫn, đoạn phòng tuyến Mc Namara hơn ngăn này chẳng lấy gì làm hiệu lực cho lắm, vì địch quân vẫn có thể tiến quanh hoặc xuyên ngang phòng tuyến đó tại nhiều địa điểm. Thêm vào đó đoạn phòng tuyến này không phải bít kín mà lại chứa những khoảng trống để cho nông dân địa phương có thể vượt qua, đi thăm ruộng ở phía Bắc phòng tuyến.

Do đó những đoạn cỏu lại của phòng tuyến McNamara chỉ còn áo ảnh trong giấc mộng. Giới lãnh đạo chính trị điều khiển cuộc chiến tranh Việt Nam đã muốn chặn đứng quân xâm lăng khỏi xâm nhập miền Nam Việt Nam bằng một thứ chướng ngại vật bên ngoài.

Không phải tuyệt đối

Các nhà chuyên môn quân sự đều cho biết rằng một thứ chướng ngại vật như thế không thể nào thực hiện được. Thật vậy, theo tức nhà chuyên môn quân sự, khi mà tiến hành được loại chướng ngại này, khi mà thời gian và những tốn thất về quân sự đã chứng tỏ điều đó. Ngày nay, giấc mộng thiết lập một tuyến chướng ngại phòng thủ kiên cố không thể vượt qua được đã tan biến khỏi trí óc của giới lãnh đạo chính trị. Kinh nghiệm đã cho thấy rằng khi những người ở đó cả những quốc gia toàn là đem cái mộng đó ra thực hiện thì những người đó và đến cả những quốc gia đó đều gục ngã với thứ chướng ngại.

Cái thuyết về một thứ phòng tuyến kiên cố, bất khả xâm phạm, hoặc những chướng ngại vật hay vòng đai nhân nhiệm, thật ra chỉ làm cho các giới cầm quyền chính khoái mà thôi, và điều khó hiểu, điều cần bàn của cái thuyết cây lại chủ trương rằng tuyến chướng ngại Mc Namara thay thế người hiệu đã và bê tông bằng những máy móc điện tử tân kỳ và một kỹ thống dụng cụ kiểm cố nhằm tạo nên một phương thức phòng thủ mới, lại tùy thuộc vào con người.

Đối với một đám tùy yêu chuyên hòa bình, tuyến chướng ngại đó chỉ có nghĩa là tạo phương tiện để tiêu tiền và phí nguyên liệu hơn là để phòng vệ trong trường hợp đó xảy ra chỉ gây nên nhiều tổn thất về nhân mạng.

Không thay được nỗ lực quân sự

Điều bất hạnh, theo sự xác nhận của các nhà quân sự, tác động của những bức tường chướng ngại cùng những thứ rào cản khác chỉ là phương tiện phụ vào nỗ lực quân sự mà thôi, chứ không thể thay thế cho nỗ lực quân sự được.

Từ lâu, người Thụy Điển, được coi là bậng người thanh giấc giấc nhất thế giới, có câu phương ngôn nhắc nhở đến sự thật cay đắng như sau: «Nhiều người muốn phòng vệ thân dân bằng những thành lũy. Chúng ta thì cần đến thân dân để phòng vệ thành lũy của chúng ta mà thôi».

Người Thụy Điển chắc chắn không có ý, qua phương ngôn trên đây, coi gạch đá quý hơn mạng sống. Ngược lại, câu phương ngôn chỉ nhằm xác định lại một phần học lịch sử cần được học đi học lại trong thời cận đại chăng ta.

Tạ Văn Ly, Trưởng thành đến đồn phòng tuyến Maginot bất hạnh của nước Pháp, các thước thành chướng ngại chỉ là những phương tiện rất phải trong việc ngăn chặn quân xâm lăng và làm cho người trong thành cảng đam ra chủ quan, chẳng cảo vận dụng đến nhân lực của mình để bảo vệ lấy mình nữa.

Tuy nhiên, thực tế vẫn cho thấy rằng những gì mà số người nào kết hợp được lại thì số người khác lại thường phá tan đi. Nếu kẻ xâm lăng mà cương quyết thì chúng vẫn tìm cách xuyên qua được, hoặc trèo qua hoặc chui qua hay đi vòng quanh mà vượt qua chướng ngại đó. Vì lẽ đó nếu mà bắt cứ ai quan cấp dự nào cũng được đay ngay từ đầu rằng các thứ chướng ngại vật đều bất hết trở nên vô dụng nếu không được yểm trợ bằng hỏa lực.

Không giảm được quân số

Quân trái thù lại phải đóng gần chướng ngại vật để có thể nã súng vào địch quân mưu vượt qua chướng ngại. Sự phối hợp giữa chướng ngại vật và hỏa lực yểm trợ chướng ngại vật theo binh pháp, tạo được nhiều hiệu lực hơn là chướng ngại vật một mình.

Vẫn để đặt ra là quân trấn thủ khi phải bố trí gần chướng ngại vật để nã súng vào kẻ địch đang làm lo ở phía bên kia hàng rào kẽm gai chẳng hạn, vẫn phải chịu chết đã phòng những kẻ địch bắn trả lại họ. Và, trong khi quân trấn thủ phải bố trí để giữ từng tấc chướng ngại vật, thì kẻ địch càng dễ diết quân, tập trung mũi dùi vào một điểm trên tuyến chướng ngại để phá thắng chướng ngại vật.

Kết ra, số thương vong tại những trận đánh nằm dọc theo phòng tuyến Mc Namara, trước đây không phải ít. Số đã có sự kiện nầy, là vì quân trấn thủ tiền đồn không thể hành quân ra khỏi đồn để tấn công các vị trí địch phía của quân Cộng sản Bắc Việt, khi mà những vị trí đó phao nay lại được những quân hạn chính trị tại Vùng Phi Chiến bảo vệ. Bởi thế mà quân trấn thủ Mỹ tại những tiền đồn nầy chỉ phải ngồi Thụa trên hoặc chỉ phải ứng được từ ngay các vị trí của họ mà thôi.

Lợi kích chính trị ?

Các chuyên viên quân sự Mỹ đã nêu lên đủ những khía cạnh trên đây khi đề xướng việc lập phòng tuyến Mc Namara được đặt thành vấn đề nhưng như người ta đã có vẻ dự án này trong hoàn cảnh chiến tranh Việt Nam, những khuyến cáo của các chuyên viên quân sự đều ứng bị bỏ rơi và nhà hữu trách Mỹ đã tuyên bố trước đây là vấn quyết dựng cho được tuyến chướng ngại đó. Bởi chỉ Mỹ vào lúc bấy giờ đã bình luận rằng « Nếu tuyến chướng ngại đó mà cần phải xử dụng đến như một thứ thảo được thì được bà chứng đối với những vấn đề khác khác, của chúng ta trong việc bảo vệ Miền Nam VN... như là một lợi khí chính trị trong công cuộc khuất phục những lời công kích nói nỉ chống ông Johnson, thì quả chúng ta sẵn muốn quay ngược lịch sử trở lại.

Điều tiên liệu nầy của những nhà viết luận đã biến thành sự thật. Và những sự chống đối các nhà quân sự đã tỏ ra có hiệu lực.

Thí nghiệm của dân chính

Dầu sao, dự án non yếu ấy vẫn tiếu biểu cho sách lược tuần bộ chiến tranh. Nhìn sâu vào chiến sự, người ta nhận thấy rằng các việc chức dân chính đã tỏ ra cương quyết hoặc các nhà chuyên môn quân sự không những phải lâm những điều mà các viên chức dân chính bảo muốn, mà còn đám dạy khôn cho các nhà chuyên môn quân sự về cách thức thực hiện những điều đó nữa.

Kể từ năm 1960, những chuyên viên dân chính (bạch diện thư sinh) đã đem khinh thường dự luận cùng kinh nghiệm của những nhà quân sự từng đốc hết cuộc đời của họ vào binh nghiệp. Phòng tình những sự chống đối của giới chuyên môn các viên chức cao cấp dân chính đã tranh quyền thực thi những lý thuyết riêng rẽ của mình. Kết ra, ý định thì hay thật, nhưng kết quả thực hiện chẳng hay ho gì.

Không những hành động độc đoán nầy cũng làm cho chiến lược quân sự trở nên tồi tệ, mà chính là lối liệu lý đã cũng cớ nên vô nghĩa. Đi nhiên, người ta không bao giờ thực một chuyến viên phi công hay biết bắt đầu được nếu chuyên viên đó không phải là một phi công hay thợ bắt đầu được. Kết ra, ý định thì hay thật, nhưng kết quả thực hiện chẳng hay ho gì.

Không những hành động độc đoán nầy cũng làm cho chiến lược quân sự trở nên tồi tệ, mà chính là lối liệu lý đã cũng cớ nên vô nghĩa. Đi nhiên, người ta không bao giờ thực một chuyến viên phi công hay biết bắt đầu được nếu chuyên viên đó không phải là một phi công hay thợ bắt đầu được, hoặc không phải thực chuyên viên đó đã rất phải đây từng tỉ chuyên viên làm các công việc ấy chính hợp.

Nhìn chung, ta có mà không tánh nghề, không thể tam được công việc chuyên môn thì phải dưỡn ngay, nhưng nếu thao nghề—điều kiện để được thực hành—thì hợ phải được hành động.

Mới đây, Trung tá William Carson, trong cuốn sách của ông ta nhan đề «Ký Phản Bội» (The Betrayal) đã nói đến những ngày đầu nhiệm kỳ của chính quyền Kennedy, là thời kỳ mà các viên chức dân chính, từ các nhà hành tế cho đến kẻ toàn nhiều thêm trở thành những « kẻ đánh giặc nhà nghề » hàn hiu » (« Limited warriors »), để đặt cương vị quân sự trên sự nhiệm mầu của những chiến thuật cách mạng.

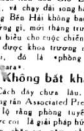
Những kẻ đánh giặc chả nghề hạn hiu và «cuối mùa» nầy, sau khi nhận thấy những giải pháp tốc hành (quick-fixsolutions) của họ bị thất bại khi đem thực hiện, đã lặng lẽ rút về phía hậu cần, để nào theo chiến trành, và a đua với những kẻ gáo thét sự rút lui của quân lực Mỹ.

Căn chấm dứt sự sai lầm

Vì chẳng có gì gọi là bất hợp pháp trong việc thay đổi quan điểm, các thứ chủ nghĩa cầu hòa đặt biểu sáy xem ra hơn nhược đối với những nhà quân sự đã vẽ đang phải hy sinh cho những thí nghiệm của giới trách đạn chính nói chung.

Việc cấp dẫn chính kiểm soát công việc quân sự ở thượng tầng kết trúc xưa nay vào lo một khía cạnh cần bản trong hệ thống cai trị của Hoa kỳ. Nhưng trên thực tế thì quan niệm nầy chẳng hề được áp dụng xuống đến cấp tiểu đơ khinh binh và phi công chiến đấu giữa trận tuyến chẳng hề được lệnh phải xin phép Hoa Thịnh Đốn cho khai hỏa vào địch quân khi địch quân bắn vào họ.

Quả là điều xác đáng khi ta nói rằng tập luận rằng chiến tranh là cả một vấn đề quan trọng mà người ta không thể nào đem phó thác riêng vào tay các cấp tướng lãnh được. Nhưng cũng là điều xem ra vô cùng hão tạp nếu người ta đem cả vấn đề chiến tranh phó thác vào tay các hạng đánh giặc tài tử.



nỗi buồn áo trắng

chiều hôm qua tôi đi về qua phố
tà áo bay mà mất cũng vương vương
lần thứ nhất mang nỗi buồn áo trắng
thiên hạ cười sao tôi bỗng giận hờn
tôi áo trắng đôi bàn tay cũng trắng
đôi tay gầy không giữ nổi thủy chung
người quay lưng để tôi buồn thăng hà
nhìn áo mình mà mất nhớ rừng rung
chiều hôm qua tôi sơ mình ghé đã
áo trắng mềm rủ rượi trải cô đơn
tôi thấy tủi và nhớm đau hiện hữu
tôi suy tư và ghé đã cũng buồn
khung trời đã thật bây giờ chiến sống
xin mặt lần được liệm tông cổ nhân
áo tôi trắng nên lòng tôi đành trắng
kỷ niệm ơi ! thôi nhắc đến một lần.

B.T ÁO TÍM
(Sài Mộng)

thương về Hà nội

quê hương tôi, hơn mười năm cách trở,
từ ngày đi khói súng ngập trời đã.
mưa rơi rơi, nhẻ nhẹ cuối mưa thu,
làm lữ khách, tôi giã từ Hà nội,
giờ Thăng Long ôi ngực tù tâm tối,
mười mấy năm trong sầu hận đau thương.
năm của ô, quân quỷ dưới gông cùng,
vả nước mắt, máu cầm hòn đăng người.
tôi viết bài thơ (Tình yêu thứ nhất)
gửi về người em Hà nội xinh xinh.
áo lụa Hà Đông — mua ao hoa quỳnh,
10 năm trước, em tôi vừa mười bảy,
bao năm xa xôi — em ơi giờ bên ấy ?
phố Hàng Đào, Hàng Vải, Hàng Ngang ?
Hàng Kèn, Hàng Trống, Hàng Bạc,
Hàng Vàng ?
còn nhộn nhịp như mùa thu thuở trước ?...
tôi nhớ đến Ngọc Sơn — nhớ chùa Một Cột,
nhớ Hồ Gươm gợn sóng nước trong xanh,
nhớ sân ga Hàng Cỏ giờ tham lành,
mơ Hà nội với ngày xưa thơ ấu.
Thăng Long ơi — ngàn năm sầu trăng trải,
vẻ đẹp bom loang lổ, điêu tàn.
thành, quách, lâu đài, cung điện tan hoang.
người Hà nội có hay gì không nhỉ ?...
tôi gửi về bên kia vết oán thù nhỏ lệ.
máu cầm thù đang ngập khắp quê hương.
Thăng Long ơi — 30 phố phường,
chờ đợi nhé — những đoàn quân Bắc tiến.
quê hương — quê hương — tôi chỉ là người
linh chiến,
gối ngược xuôi mòn mỏi khắp muôn phương
ngày vinh quang, thật sáng trọn chiến trường
tôi trở lại với màu cờ giải phóng ..

BÙI - QUỐC - KHÁNH
(Người yêu Mê Đà)

HÀ-VĂN CHỌN VÀ TRÌNH BÀY

NHỮNG KẺ ĐÁNH MƯỚN BẤT ĐẮC DĨ

Hãn nhưn vai : « J'aime les canses perdues. Moa vẫn có cái tật yêu bánh đồng. Trung tâm con bão là nơi có nhiều hành động nhất. Moa sẽ viết thư chạy đề nghị cho bào Hi... ». « Vậy toa nhất định làm một thứ mercenaire trở lại ? ». « Mercenaire tại sao không ? Thật ra cũng chẳng còn cách nào khác ». Mình im, cảm như hẳn, nhìn ngọn cờ vàng ba vạch đỏ bạc phếch thảm hại rũ xuống hết là cờ ba sắc...

(Trích LỘT XÁC, truyện dài DUY LAM, THÁI ĐỘ xuất bản PHÁT HÀNH THÁNG 10

TRANH CHUA MỖI NGÀY

của LÊ ĐÌNH

BÙI-ĐÌNH NGUYỄN-XUÂN-VIÊN DỊCH « PERAHIM » CỦA CONSTANT VIRGIL GHEORGHIU

TRÊN ĐƯỜNG ĐỊNH MỆNH

(TIẾP THEO)

đẹp mắt. Tôi cũng chẳng hỏi nhà tôi xem những đồ đạc đó giá bao nhiêu nữa, vì tôi cũng tạm đã tiền đó cho chồ nhà tôi sự phòng phi đó. Hiểu đau đớn là không một thứ nào trong số đồ đạc đó có thể dùng được. Nếu các ông người xuống mấy cai ghế tai nó lọn nhào, mấy cái chân bàn lo gẫy. Cái ghế bành thì sợ cụ. Không có thứ gì xứng vàng cả. Tôi nói với nhà tôi là tôi sẽ gọi một người thợ mộc đến sửa.

Nhà tôi lên bàn rằng những đồ đạc đó không phải là những thứ có thể giao cho bất cứ người thợ nào, và càng sửa nhân mạnh rằng không phải chỉ là «sửa» mà là «hình trang lại». Tôi không phải hiểu được thế nào là «sửa» và thế nào là «hình trang». Riêng tôi, tôi nghĩ rằng «sửa» và «hình trang» cũng chẳng khác gì nhau. Và khi nào tôi không biết thì tôi nhường bộ. Nhà tôi là người tế chi, trong khi đó tôi lại cẩu tàn, vì thế tôi tin ở khiếu thẩm mỹ của nhà tôi. Có điều là tôi rất ngước Lẽ chỉ có hai nhà đồng đồ gỗ kiểu nhưng họ đều bận, ít ra là một năm nữa họ mới đến sửa được những bàn ghế, những ghế dựa và gương ngồi mà tôi phải dùng đến bằng xe y, mà nếu cứ để nguyên thì không sao dùng được. Bây giờ chỉ còn cách một là tôi phải gọi một người thợ từ ngoại quốc đến, hai là, đây mới là điều khó, phải gọi đến tôi cuộc Lê Minh. Tôi cả những người biết sai đến giới thiệu nó vào nhà tôi. Hình như tôi cương không nói đến khi nó nói rằng trong Hoàng cung có đồ đạc của nó đang. Hoàng Hậu cũng có mấy chiếc ghế dựa và tất cả những nhà sang trọng ở Thủ đô xây đều có bàn ghế của nó.

Một viên thanh tra sanah nhận lời :

— Thưa ông Chánh, các đồ không thành vấn đề Minh xem Rào đâm từ chối việc đó, ta cứ gửi vào thư đến gọi bảo Đối với ông, ông phải được quyền ưu tiên, mọi nơi hàng đặt khác tài bắn phải tạm sếp lại.

— Không, ông Công an trưởng Cái Đồng đáp. Các ông biết là tôi phải vợ tôi, nhưng là người tôi quý nhất đời. Tôi không thể để tên cướp vào chả tôi. Tôi sợ lắm.

— Ông cho rằng Minh xem Rào đâm cả gan chăm bà chả ta sao ?

— Tôi không biết nó có đam hay không. Nhưng có điều là tôi không dám cho nó đến nhà tôi. Linh tính bảo cho tôi biết rằng nếu để nó vào nhà thì sẽ có tai họa.

Một viên thanh tra khác đưa ra ý kiến :

— Thưa ông Chánh, ta bị một đặt người canh chừng khi sắp làm việc. Như vậy chắc chắn là sẽ không xảy ra chuyện gì cả. Canh cẩu thận thì tránh được tai nạn.

— Không, ông Chánh nói. Tôi không có học. Tôi cu g không hay lắm, cũng không biết gì về đồ gỗ kiểu. Đồ gỗ quý, chẳng biết thế nào là mỹ thuật, chưa tôi có kinh nghiệm. Tôi biết rằng tên tướng cướp Lê Minh, tục danh Minh xinh Rào chỉ là kẻ khôn trai khó sai đồ chuẩn bị làm một vố sáng. Không ai có thể đuổi khỏi óc tôi cái ý nghĩ ấy. Hành kiến của nó ở khi được phòng thích thật là gương mẫu. Tôi đồng ý. Nhưng thì vợ tôi, không những cái hạnh kiểm gương mẫu đó không phải là một đầu hiệu tốt, mà còn đang sợ. Nó ngồi im lặng như một con mèo ngồi trước khi nhảy ra vồ mồi để cắn cổ. Tôi e ngại không muốn để cho Lê Minh vào nhà tôi.

— Ông nói rằng Lê Minh có thể làm gì bà nhà ta ?

Ông Cả trả lời :

— Tôi không thể biết chắc chắn là cái gì. Vì thế tôi mới gọi cho Ông đến. Đây để hỏi xem các ông nghĩ thế nào về việc nầy. Không có gì rõ ràng cả. Tôi, thì tôi nghi ngại. Tôi không tin rằng Lê Minh sẽ đánh ngay tôi. Giả thiết nầy có thể gạt bỏ. Nó cũng không đám đánh tôi. Giả thiết nầy cũng bị loại nốt. Nó không dám trêu ghẹo gì nhà tôi. Điều đó không có gì phải ngờ.

Tất nhiên nó không dám giết vợ tôi và cũng không dám giết tôi. Giả thiết nầy cũng không vững. Vì lẽ nó có muốn làm những điều đó cũng không được. Bởi vậy, tôi vẫn định ninh rằng thế nào cũng xảy ra tai họa. Tôi biết chắc chắn là Lê Minh đang chuẩn bị để làm một vố. Nếu tôi đem nó vào nhà nó sẽ thì hành thủ đoạn ngay trong nhà tôi. Các ông nghĩ sao ?

Một viên thanh tra đáp :

— Thưa ông Chánh, ông nói quá đáng.

— Tôi nói quá à ? Các ông thấy tôi nói quá bao giờ chưa ?

Ông Cả Cái Đồng nổi nóng, ông nhắn mạnh :

— Tên bạm Lê Minh sẽ làm một vố sáng. Nó sẽ phạm tội giết người, một hai bạn bốn sáu người, bao nhiêu tôi không biết, nhưng nó sẽ giết. Không có chuyện quá mất trong những lời nói của tôi. Người đi biên lãnh nghề nào cũng biết trước được nhiều ngày khi sắp có bão. Nhà thám tử lành nghề phải biết trước rằng sắp xảy ra án mạng! Tôi biết bọn bạm. Nếu tôi ăn không khép tội chúng, nếu chính phủ để chúng được tự do, tiếu công an không tìm cách diệt chúng, chúng sẽ phạm tội sát nhân và sẽ gây tại họa cho xã hội.

(CÒN NỮA)

Kết quả XỔ SỐ KIẾN THIẾT

XỔ NGÀY 24-9-1968

loại 9D1-9D2-9D3 và 4

Số độc đắc trúng 2 triệu đồng

988.977

Trúng 200.000 đồng
006.938
021.435
027.039
336.773
656.854

Trúng 100.000 đồng
706.799
760.463
304.752
917.633
934.732

Trúng 20.000 đồng
87137 79029 69681
65183 40548 81973

Trúng 10.000 đồng
3.641 2.752

Trúng 2.000đ. 115
Trúng 1.000đ. 212
Trúng 200đ. 33

Những vé có 5 con số giống hệt độc đắc đều trúng lớn ít nhất 4.000đ

8
3
0

NHẬT BÁO tiền tuyến
TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO
Năm thứ Tư • số 1.028 • Thứ Năm 3-10-1968

LẠI XE TOYOTA
1 công chức Bộ Công chánh BỊ TÓM GIẢI TÒA

ĐÔ THÀNH.— Nhân viên Cảnh sát đô thành, ngày vừa qua thấy 1 thanh niên lái chiếc xe du lịch hiệu Toyota lại nạng cố ẩn số HO926 chạy hàng trên đường liên chân lại bỗ giấy tờ. Lúc đó mới hay chiếc xe mang số ẩn tế của Bộ Công chánh. Điều xe bắt được bởi tên Nguyễn gia Thụy 26 tuổi nhà ở đường T.M Giáng, công chức tổng vụ tại sở kiến trúc xe tự động. Bộ Công chánh giao thông vận tải, anh nầy cho biết là mua xe nửa tiền 200 ngàn của 1 người kiều tên J.W ở đường Võ Tánh, Phú Nhuận. Chiếc xe nguyên là số 04.088. Xét trong xe CS để nhiều giấy tờ khai lưu hành của chiếc người khác. Người ta xem tới giấy miễn dịch thấy có giấy cạo sửa, bị cắt vào đóng thêm, là được miễn dịch 6 tháng nhưng hết hạn, sửa lại miễn dịch 18 tháng.

Chiều 1-10 ông nầy bị giải tòa, giờ chưa bị giải qua phòng dự thẩm điều tra.

TRỘM 300.000đ.
TIỀN LƯƠNG CỦA NHƠN VIÊN NHÀ BÈ
1 CSV bị bắt vì tình nghi

GIAĐỊNH.— Trong số báo hôm qua, đăng tin cô loan tin ông Nguyễn Tâm phát ngân viên lương và trốn tại chi nhánh sở Nhà bè đi lãnh số tiền 300.000đ về để phát lương cho nhân viên. Vì hết giờ nên ông Tâm đem về để tại nhà.

Đêm ấy có kẻ trộm đùng đeo cạy cửa rồi xông mở khóa hòng vào nhà lấy hết số bạc.

Nhà chức trách Nhà Bè mở cuộc điều tra, có nhiều người được mời đến để thẩm vấn. Đến chiều 30-9, người ta bắt được nơi 1 thanh niên viên tên Đinh văn Đ. 35 tuổi cùng làm việc tại đây đã bị nghi vấn là thủ phạm vụ cướp nầy.

Đại Tá Trần Văn Hai tuyệt đối cho áp dụng đúng tiêu chuẩn sẵn có :
CẢNH SÁT QG CÓ QUYỀN XIN ĐI BẤT CỨ NƠI NÀO MÌNH MUỐN
sau 2 năm phục vụ tại một nhiệm sở nào đó
● Nếu bị chèn ép hoặc cấp trên không cứu xét đề nghị xin đổi nơi với cấp trên
● Việc phục vụ từ 2 năm trở lên được quyền xin thuyên chuyển đi nơi khác trước đây là đầu mối của them những và phe nhóm

ĐÃ BẮT ĐẦU ĐỔI THẺ CĂN CƯỚC MỚI

★ CHƯƠNG TRÌNH NÀY SẼ KÉO DÀI TRONG 3 NĂM

SAIGON.— Chương trình cấp căn cước cho năm mươi triệu dân từ 15 đến 19 tuổi và đổi thẻ căn cước mới cho những người từ 19 tuổi trở lên trên toàn quốc bắt đầu hôm 1-10.

Chương trình nầy thuộc thẩm quyền của Tổng Nha CSQG và nhằm kiểm soát tài nguyên nhân lực hiệu hữu để chánh quyền có thể ước vạch thảo kế hoạch về kinh tế và chính trị và hòa, quốc phòng cho xứ sơn thực tế và đồng góp vào công việc hoạch định sự xây dựng nhân loại các thành phần dân chúng để có thể phát giác gian lọc và cố lập những phần tử Việt cộng, quốc nhân đầu ngũ, các phạm nhân bị truy tố.

Nguồn tin Cảnh sát cho biết thẻ căn cước mới sẽ nhỏ hơn, hoàn bị hơn về mặt kỹ thuật, đẹp đẽ hơn và bền bỉ hơn căn cước hiện nay.

Chương trình cấp phát và đổi căn cước mới sẽ kéo dài trong 3 năm và những năm công đầu từ 15 đến 18 tuổi được đổi sau chưa có căn cước, sẽ được cấp trước nhưn. Sau đây sẽ đổi lượt các năm công đầu từ 19 tuổi lên đã có căn cước đến đổi lấy căn cước mới. Sau đấy sẽ đến lượt các nữ công dân từ 15 đến 19 tới đến các nữ công dân từ 19 trở lên.

Đào ngũ bạo hành năm năm cảm cò năm năm tù ở

SAIGON.— Đào ngũ trong thời chiến mà khai lý lịch để khử cước đầu quân được chấp thuận là cam thêm tội lương gạt. Binh I Nguyễn Thanh Phong đã bị Tòa án Quân sự BKĐ và V 3 CT xang 1-10 tuyên phạt 5 năm cầm cố.

Theo cáo trạng, bị can Phong đã đào ngũ lần thứ nhất năm 1965 khi đang phục vụ tại Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung bị bắt hồi tháng 5/66 và sau khi kỷ tù cam kết y được chuyển về đơn vị 3 Quân Trị Địa Phương nhưng lại đào ngũ lần hai ngày 17/10/67.

Trong thời gian tại đào, y đăng nhập gia đình xin phép mang vợ Phan Cẩn Sơn và một chứng chỉ

XEM TIẾP TRANG 6

SỰ BẮT ĐẦU ĐỔI THẺ CĂN CƯỚC MỚI

Phải vô tư mà nói rằng, việc xin thuyên chuyển từ nơi khác đến nơi anh em CSQG trước đây là một điều

S.V. VÂN KHÒA SÁI GÒN ĐƯỢC XEM PHIM
West side Story

SAIGON.— Trong tám năm hòa Mỹ chiếu 30-9 đã chiếu phim «West Side Story» (câu chuyện phía Tây thành phố Nữu ước) Phim này rất nổi tiếng và chỉ chiếu liên tiếp tại một rạp duy nhứt Georges V bên Paris từ năm 1961 đến nay, dành cho các anh viên học viên chương Mỹ tại Đại học Văn Khoa Saigon.

Phim «West Side Story» được thực hiện năm 1961 do Robert Wise và Jerome Robbins đạo diễn, Nathalie Wood và nam tài tử Richard Beymer đóng vai chính.

Nhân dịp nầy, Trung tâm Văn Hóa Mỹ thông cáo sẽ chiếu 2 phim tại lớp vẽ đại học Văn Khoa 4g chiều 3 và 5-10 cho tất cả mọi người. Hai phim này mang tựa «Amer can Field Service Story» và «Campus Crossroad».

Danh sách thi sinh trúng tuyển chính thức kỳ thi tuyển SV. Sĩ Quan/CTCT

KHÓA II VÀ III (NGÀY 21 VÀ 22-8-1968)

(Lưu ý : Hàng số thứ nhất là số thứ tự, hàng số sau đó là số báo danh, địa danh là nơi thi)

(Tiếp theo)

1 : 4017 : Nguyễn Thanh Cầm : Cần Thơ. 2 : 221 : Lương Thế Hùng : Saigon. 3 : 1021 : Hồ Văn Đông : Đà Nẵng. 4 : 33 : Võ Văn Đe : Saigon. 5 : 4053 : Nguyễn Gia Lâm : Cần Thơ. 6 : 4092 : Nguyễn Quy Trúc : Saigon. 7 : 619 : Phạm Duc Thắng : Saigon. 8 : 509 : Nguyễn Tấn Quan : Saigon.

9 : 2001 : Ng Ngọc Nhu Trang. 10 : 725 : Võ Khánh Vân : Saigon. 11 : 221 : Ng Cang Hoan : Saigon. 12 : 327 : Trần Nguyên Lân : Saigon. 13 : 1041 : Lê Ngọc Khánh Thường. 14 : 69 : Ng Trung Cương : Saigon. 15 : 463 : Huỳnh văn Oa : Saigon. 16 : 1006 : Hoàng văn C : Đà Nẵng : 17 : 31 : Trần công Cương : Gò Công. 18 : 42 : Nguyễn văn Bình : Saigon. 19 : 674 : Nguyễn văn Thuy : Saigon. 20 : 218 : Bùi văn Hoc : Saigon. 21 : 4020 : Nguyễn thanh Dân : Cần Thơ : 22 : 119 : Nguyễn việt Dũng : Saigon :

23 : 97 : Lê văn Châu : Saigon. 24 : 315 : Ninh đình Khải : Saigon. 25 : 590 : Nguyễn văn Tuấn : Saigon. 26 : 4011 : Tạ văn Cách : Cần Thơ. 27 : 617 : Nguyễn hữu Thanh : Saigon. 28 : 445 : Nguyễn văn Nhân : Saigon. 29 : 660 : Lê xuân Thọ : Saigon. 30 : 65 : Huỳnh bửu Cung : Saigon.

31 : 159 : Mai văn Ép : Saigon. 32 : 71 : Đàm quang Cường : Saigon. 33 : 2035 : Cao văn Hoài Nha Trang. 34 : 1022 : Lê văn Đông : Đà Nẵng. 35 : 196 : Lê ngọc Hiếu : Saigon 36 : 1055 : Tăng văn Phước : Đà Nẵng 37 : 656 : Nguyễn đình Thọ : Saigon.

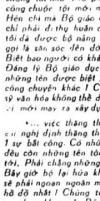
38 : 764 : Phạm vỹ Dũng : Saigon. 39 : 414 : Nguyễn hữu Nam : Saigon. 40 : 519 : Lam văn Ri : Saigon. 41 : 589 : Nguyễn minh Tuấn : Saigon. 42 : 521 : Huynh hồng Tăng : Saigon. 43 : 2028 : Lê thanh Chương : Nha trang. 44 : 548 : Trần văn Tài : Saigon.

45 : 397 : Phan chánh Minh : Saigon. 46 : 491 : Dương tấn Phương : Saigon. 47 : 1007 : Mai văn Tự : Đà Nẵng. 48 : 1062 : Tôn tánh Đã : Nẵng. 49 : 667 : Phạm như Thủ : Saigon. 50 : 105 : Nguyễn văn Chương : Saigon. 51 : 4052 : Trịnh văn Lạc : Cần Thơ.

52 : 12 : Hoàng thế Kiết : Đà lạt. 53 : 1040 : Ngô đức Huyền : Đà Nẵng. 54 : 1038 : Đinh tấn Hùng : Đà nẵng. 55 : 716 : Bùi Trường Saigon. 56 : 573 : Đinh thanh Tiến : Saigon. 57 : 712 : Đàm văn Hoa : Saigon. 58 : 90 : Đỗ mạnh Chến : Saigon. 59 : 48 : Đỗ Văn Bưng : Saigon. 60 : 480 : Nguyễn Đình Phú : Saigon. 61 : 240 : Phan Huy Hoành.

XEM TIẾP TRANG 6

LẠI KÊU Ông Giáo Dục!



NGÀNH VĂN HÓA GIÁO DỤC đã có ông Chủ mới nhưng cũ ông Chủ mới không phải là mọi sự đều Mới ngay tức khắc, hay Mới tất cả. Do đó, vẫn còn nhiều việc mà ông Tân Tổng Trưởng phải làm, còn nhiều chuyện mà ông Tân Tổng Trưởng phải đề tâm đến.

Kẻo Đăng tuí lại vào nhận được một bức thư dài tả oán Bộ Giáo Dục. Trong bức thư nầy một số sĩ quan cựu giáo sư đã trao đồng chân ngôn của nhà banh mà... «nói thật, nói thẳng, nói hết» những gì mà họ biết về ngành... «áo rực».

Sau đây là một vài đoạn trích ra trong là thư đầy là thế nói trên.

«Chúng tôi đặt hết kỳ vọng vào ông Tân Tổng Trưởng Giáo Dục và Thanh niên vì ít ra ông cũng là một người mới chưa làm điều gì cho chúng tôi chán nản... nhưng khi nhớ lại cái thông cáo vừa qua về lại vừa đọa tôi là trao trả về Bộ Quốc Phòng làm chúng tôi cũng phải thất vọng lắm. Phải chăng việc chúng tôi đang phục vụ dưới quyền Bộ quốc phòng là 1 sự lỗi đây? Sau khi được đào tạo thành 1 Quân nhân, bộ giáo dục (!) lại coi chúng tôi như 1 lũ phạm nhân nhất lấy vạn trở về bộ để đã cùng chuyện tôi mới mong thoát khỏi bộ quốc phòng hay sao? Hèn chi mà Bộ giáo dục đã tranh đấu cho số gần chục con lại chỉ phải đi thụ huấn có 9 tuần! Phục vụ tại bộ giáo dục, chúng tôi đã được bổ nhiệm đó nhưng gì? Bộ đã làm gì để có thể gọi là vẫn sóc đến đời sống tinh thần và vật chất của chúng tôi. Biết bao người có khả năng đã lý khai bộ để đi làm việc khác. Đáng lý Bộ giáo dục phải tự vấn mình để tìm hiểu tại sao có những tên được biệt phái về bộ, lại mưu tính bắt «Bộ» đi làm công chuyện khác! Chúng tôi nghĩ công việc của 1 người chiến sĩ vạn hóa không thể đúng phép trị mà được đâu. Phải lấy «nhân» cũ mới mà ra xây dựng được! tinh thần phục vụ nhiệt thành!»

... Vậy việc thăng thưởng ở Bộ Giáo dục ra sao xin cứ mang 2 cái nghề định thăng thưởng sau chót ra mà so xánh là sẽ thấy cả 1 sự bất công. Có những tên ma đầu ở bộ lại được thăng đều đều còn những tên lông ngỗ thì may mắn lắm thì được Bộ nhớ tới. Phải chăng những kẻ «ăng mặt bao giờ cũng bị thiệt thòi ?... Bây giờ bộ lại hứa khi xin cho chúng tôi được trở về bộ «thì sẽ phái ngoài ngoài mà làm thêm giờ, thêm việc. Đây là 1 điều hồ đồ nhất! Chúng tôi tin rằng kẻ đề ra «nó» không biết gì về tự phạm khoa cả. Bộ có biết nổi đây học 1 giờ ở lớp thì phải cần mấy giờ để sửa soạn và mấy giờ để sửa bài không? Chúng tôi có thể dạy 1 tuần vài ba chục giờ hay hơn nữa nếu đề là 1 lành. Nhưng «lượng» tăng quá lố thì «phàm» có còn không? Nhất là mấy lúc nay cái «phàm» các «Bộ» đã có vẻ quá vững rồi đó! «Riêng về việc thiên hạ đang đua nhau chạy chọt về «ngôi»

(Xem tiếp trang 6)

ĐẠI BỘ khu Cây Da Xà sung nổ vang 15 con bạc bị bắt

GIA ĐỊNH.— Mấy lúc gần đây vùng cây Da Xà sống lại như Kim Chung thủa xưa : thước phiện, gamblers và bạc hàng ngày hàng vạn xác xô cập sập, mc, xóc đĩa Ru tơ xì dách bài cào, tổ chức công khai. Mỗi sòng bạc đều có người canh gác cẩn thận.

Sau khi được tin mấy, Thiếu tá Võ văn Xét Trưởng Ty CS Gia-Định liền ra lệnh cho bàn bắt trừ tệ đoan dưới sự điều khiển của đng Minh Nên thơ đã và tổ chức bắt cho bằng hết.

Mấy hôm nay nhân viên Ty Cảnh Định thao diễn tác riết, ngày 30-9, liền mở cuộc bao vây bắt mỗ sòng mê đang sát phạt tại 1 căn nhà bỏ trống mê gần Bà Điểm. Khi nhóm viên áp vào, con bạc bể phi thân lên nóc nhà, người lọi xuống nước chạy như gió. Sung nổ liên hồi, tánh sát trong thời bắt được tất cả 15 con bạc ướt lei ngồi tịch thâu số tiền tang trên 16.000đ. Chú chứa tên Trần văn Vào 40 tuổi cũng bị tóm thâu. Tất cả đều bị đưa về bót để lập biên bản giải Tòa.

MỘT THIẾU NỮ TỰ THIÊU CHẾT TẠI KHÁNH-HỘI

SAIGON.— Một thiếu nữ mắc bệnh lãng trí đã tự thiêu hồi sáng 30-9 tại nhà riêng tại đường Tôn thất Thuyết, Khánh hội.

Nạn nhân là cô Vũ thị Hương 26 tuổi, ngụ tại số B-20/5 đường Tôn Thuyết. Lúc 6 giờ sáng 30-9 cô Hương đã dùng dầu hỏi tự thiêu, chết tại nhà.

Cuộc điều tra của Cảnh sát Quận Tư cho biết cô Hương mắc bệnh lãng trí nên đã chán đời tự thiêu.

85 NGÀN CÁN BINH CS ĐÃ VỀ HỒI CHÁNH
kể từ tháng 2-63 tới nay

SAIGON.— Trên toàn quốc đã có 85.440 cán binh CS về với chính nghĩa quốc gia kể từ ngày ban hành chánh sách Chiêu Hồi tháng 2-63 đến ngày 21-9-1968.

Trong số hồi chánh viên nói trên có 52.685 người thuộc thành phần quần xa, 24.466 người thuộc thành phần chính trị, số còn lại thuộc các thành phần khác.

Người ta nhận Đoàn công tác chiến địch «Nguồn Sống Mới» đợt hai, trong Bộ Chỉ Huy Chiến thuật đang tiến quốc từ ngày 21-9 cũng đã thâu được nhiều kết quả rất đẹp.

Tính đến nay đã có 511 cán binh CS hồi chánh trong chiến dịch nầy trở về với chính nghĩa.

Công sản nhắc lại rằng thưởng 8 vừa qua đã có 1586 hồi chánh viên trở về hưởng ứng chiến dịch Nguồn Sống Mới đợt I phát động ngày 21-8.

NGỐT HAI TỶ BẠC CỨU TRỢ CHO TRÊN 1 triệu đồng bào tỵ nạn CS

SAIGON.— Vơi 1.891.529.128đ Bộ Y TẾ Xã Hội và Cứu trợ đã cứu trợ cho 1.163.210 đồng bào tỵ nạn CS xuất từ 171168 đến nay.

Bộ cho biết đã dùng 560.115.151đ cho những chương trình tạm cư. Số còn lại 1.330.563.987đ được dành cho những chương trình định cư.

Trong khi đó, hiện có tất cả 856.152 đồng bào đang còn ở trong tình trạng tạm trú trong hay ngoài các trung tâm cứu trợ, mà nhiều nhất là ở vùng I Chiến thuật : 459.018 người.

Mặt khác 307.058 đồng bào tỵ nạn còn lại đã được chánh quyền định cư hay bộ tự túc tích đuổi cư, hoặc họ đã trở về làng cũ, bình thường hóa cuộc sống.

ĐỌC TRANG 7 MỖI NGÀY
Hoa Xuân
○ HÀ VĂN phụ trách

★★★ ĐIỀU TRA PHÓNG SỰ ★★★ ĐIỀN

TRẦN-ĐÌNH-ĐOÀN NGUYỄN-NAM

(Loạt bài đặc biệt thực hiện tại Dưỡng Trí Viện B.H)

★ BỆ KIẾN « BA VUA » ● BÁI SÂM CUA MỘT NGƯỜI ĐIÊN ● YẾT KIẾN BÀ VƯƠNG PHI CỦA VUA KHẢI ĐỊNH ..

(TIẾP THEO)

— Ngày mùng 1 năm con Thỏ, giờ Lang Băng Trời Biển sẽ có một loại quỉ vô hình hiện ra quấy phá. Bởi lẽ đó nhà sẽ phải đóng cửa thì đi ngủ, kẻo quân gian mạnh quỉ nhiều có vào nhà sẽ bắt bớt, hồi trong trụi hết. Muốn diệt trừ cái loại quỉ nầy, Người nữ thì phải tới mỹ viện nhiều lần trong một ngày, hoặc chạy ăp phe lấy tiền mà đi sửa và sửa eo, sửa mũi, sửa mắt sửa tất cả cho nó đẹp, đẹp để quỉ mê nó thì hàm hại chết đích thôi — vậy khoan lại vừa đó mất mát cái gì ? Con người Nam phải chép lại thiên phóng sự Điện nầy, từ số đầu nhất là bài «xâm xét» nầy, mà phát cho người khác đọc chơi lấy phúc, cái phúc lớn nhất là không bị sự cho cảm vùng cái phúc thứ 2 là nó không đón đi bơm ngực sửa mũi sửa đủ đã nó khiến đám Thiên Hậu, vì như vậy mình mất hết tiền mà hết tiền là nó cho A là vàng mác, nó lấy cái thằng khác... mà thằng khác mà lấy lại, thì lấy cái lại cho a là đc cư như vậy thì loạn lạc còn lâu... giống sáu mươi, muốn đời nó lệ đơn bà đẹp, vậy hãy kip kip mua mau mua hiệu bài «Xâm» nầy phổ biến mọi nơi mọi chỗ đặng phúc cho nếu bát ngát được vợ mình, nó không đi sửa cái gì, cho tiền nó, thì lấy cái tiền cho nó mà in cho mỗi đứa một số, cho nó đọc, nó sang đa dây ra mà hưởng phúc không mất vợ hay bị cắm sừng!

Lời trên đây là thật, vì không tin thì đọc đi thọ ngu để cho đón bà nó nằm đầu điền đi ăn cá tem... Đọc kiểu hết tỉ là sẽ đã. Đọc là thế đó, bởi chúng sanh trong 3 ngày, tu ngược.

Yết kiến bà ái phi của hoàng đế Khải Định

Bài «xâm xét» trên sở dĩ nó cẩ, là nhờ vụ Bệ kiến 3 vua : ám phủ, Dương gian và thiên đàng đó cũng là vụ xảy ra cuối cùng cuối cùng mà cũng nhờ ơn phước của ông Tam tự ngũ đại mà kể tuy trên thanh ảnh Đạo thờ đã hơn cái thăng Bảo Đạo tu ở Đông Lang Bang của nhà Bảo Đạo Nguyễn Tự quỉ !

Tự nghĩ như vậy, tôi thấy tôi quá hèn mạt và to lớn hơn cả vua Dưỡng Trí viện Biên Hòa chiếu Bọ lẻ đó. Tôi bèn ấu hiếp cặp gió của ông Bảo Đức Dưỡng trường thêm tí nữa — lỗi nói :

— Tôi được nghe tin là ở trong nầy ngoài bà 3 vua cho có 1 bà nữa cũng thăm viếng quan vị không kém — vậy bà đó là ai thưa ông Điều dưỡng trường ?

Sau vụ phụt nghỉ người ông Bốn vui vẻ nói :

— A ! 1 bà đó là bà Phi của vua Khải Định, Bà mới tại ngũ được chừng 6 tháng nay — Hiện bà còn ở trại Quan sát — Bà cũng là con bệnh đặc biệt đây ông muốn yết kiến không ?

— Dạ muốn lắm ông ơi !

— muốn thì đi

Tôi và ông Bốn sánh vai cùng bước quanh co trong nẻo đường vắng lặng của Bệnh Viện. Lúc ấy buổi trưa, nắng đã bảo quang mà bước chân của Mông Sơ Bốn vẫn nhịp nhàng đều đều. Nhìn ông Bốn bát gác tôi nhớ đến cái vụ mê nhau đã kích hiếc nhau đang nhận các cô ý Tá ở một đoạn trong thiên phóng sự nầy. Tôi hơi hối hận, ăn sân tôi lỗi. Tôi bèn phàng vẫn ông Bốn cho đỡ mệt :

— Thưa ông, ông có thấy buồn khi phải phóng sự trong thế giới Điên nầy không ?

Ông Bốn cười rất tươi, một tự cười làm tôi ăn hận đã hức oan giới phụ nữ ao ước «Bỏ lun đng Bốn cho biết cảm tưởng như sau :

— Tôi chẳng thấy sự thế thảm nào tư khi tôi chọn nghề nầy, mà ngược lại tôi thấy hình như sự mang cũng tôi (nói nghề chơi, đừng viết kẻo người ta lại cười cho đây). Tôi cũng nhớ đăng Bốn vẫn đang đã tới nói cự ngu của Bà Vương Phi đăng Bốn vui vẻ giới thiệu tôi với một cô ý tá — cô tên là gì ký, vì mất hộp cả lại trước đung chẳng nhớ lung bật thiếp của cô mất rồi quên một chút cũng chả sao ? mà như sau : Bà Vương Phi đã giới thiệu là tôi đã thăm trại nầy rồi. Tôi bèn đạo đại ý kiến :

— Vì một lý do riêng xin đừng cho tôi được ngồi phòng khách tiếp chuyện với Bà Phi được không ?

Ông Bốn vui vẻ nhận lời và sốt sắng đi vào mời Bà Phi cho tôi được triều kiến. Vẫn phiền hối bà đi qua. Một bà mặc áo dài gấm mầu huyết dụ hồi bà bước bối bà hỏi :

— Ai ? ai đây ? Ông là ai lại bắt tôi ? Bị bài bài thân, tôi lũng tũng gái đâu, gái tai thì ông Bốn đã nói hộ !

— Thưa Bà Phi, ông đây là người Saigon vì biết tiếng bà Phi nên xin triều kiến hỏi thăm sức khoẻ mà !

Bà phi gật đầu và vẫn đứng mặc du ông Bốn đã cung kính mời ngồi. Tôi thấy bà Phi đứng mà mình ngồi là mất đạo nên cũng vội đứng lên hỏi :

— Thưa bà Phi bà vẫn mạnh ?

— Ô, ta mạnh giỏi. Ta muốn về 11 để hay Nha Trang mà sao chưa ta không chịu về lành. Thầy nhân giúm ta nhé ?

Thấy cô cọp hỏi được vô Hoàng tôn tôn vội vàng rất bút đưa cho bà Phi :

XEM TIẾP TRANG 5

LẠI KÊU PHÔ!

Chương trình VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH

Thứ Năm 3-10-1968

◇ ĐÀI VIỆT NAM ◇

19g00 Đại hiệu - Quốc ky
19g03 Thời sự Quốc tế
19g15 Ca nhạc tình Trung Thu bao Lửa Hồng
20g00 Tin tức và Thông Cáo
20g25 Chương trình Tiếng nói Dưỡng viên
21g00 Điểm báo — Bình luận — Giới thiệu chương trình tiếp sau.
21g15 Tân nhạc : Ban Thời Trang Nhạc trẻ
22g00 Thời sự Quốc gia
Tin tức — Đại hiệu — Quốc ky

★ ĐÀI MỸ ★

14g30 Tin tức
Giới thiệu chương trình hôm sau
14g45 Lạc bước trong không gian (chiếu lại)
Andy Williams (chiếu lại)
Gunsmoke (chiếu lại)
17g30 Felony Squad (Thám tử nhà nước)
18g00 Học Việt ngữ
Du lịch dưới đáy biển
19g00 Đại Phẫu thuật
19g30 Tin tức
20g00 Thời tiết
Kraft Music Hall
21g00 Thám tử Ironside
22g00 Tin giờ chót
22g05 Giới thiệu chương trình hôm sau
Phim : You Were Meant for me với các tài tử : Dan Dailey, Jeanne Crain, và Oscar Levant, Barbara Lawrence.

CẦN BIẾT

B.S. THƯỜNG TRỰC
(Tối thứ Năm ngày 3-10.1968 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ Sáu)
(Trưa thứ Sau ngày 4-10-1968 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)
B.S. Vũ minh Ngọc 76 Đường Khanh CHOLON
B.S. Nghiêm bảo Thăng 444 Phan đình Phùng SAIGON
B.S. Phạm duy Thường 94 Bạch Đằng Thị Nghè GIAĐỊNH
(Tối thứ Sau ngày 5-10-1968 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)
B.S. Trương hàn Bật 67 Triệu Quang Phục CHOLON
B.S. Nguyễn trọng Thiện 40 Cao Thắng SAIGON

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

Xin trợ cấp thiệt hại nhân nạng

Kính gửi: Thủ Tướng Chánh Phủ
Kính thưa Thủ Trưởng,
Tôi tên là Hà thị Mỏ, căn cước số 063970 cấp tại BH ngày 12-7-62. Hiện ngụ tại số nhà 18/5 ấp Bình Long xã Tân đông Hiệp, quận Di An, tỉnh Biên Hòa.
Trân trọng kính trình lên Thủ tướng một việc như sau :
Nguyễn văn Lức 18g ngày 31 tháng 12 năm 67 (bắt đầu hưu chiến nhân dịp Tết dương lịch) chồng tôi là Nguyễn văn Lức đi làm về ngang qua 2 cầu nhỏ số 14-5 và 1B/3 thuộc ấp Tân đô ấp Hòa 1, xã Tân đông hiệp Di An, tỉnh Biên Hòa, trong 2 cầu nầy có 1 Đoàn Cán Bộ Xây Dựng Nông Thôn và 1 Trung tôi Cán Bộ Dã Chiến trú đóng. Thình lình Cán Bộ Xây Dựng Nông Thôn trong cầu chạy số 14/5 vì bắt cầu đã làm sổ lự đạn gây thiệt nạng cho 1 cán bộ Lức ky, không biết vì hồi hoảng hay thế nào mà cả 1 toán người không biết là Cán Bộ Xây Dựng Nông Thôn hay CSDC, từ trong cầu nhà số 1B/3 chạy ra bắn chồng tôi và 1 đã số xe lambretta cũng vừa chạy ngang qua đã bị tử thương và đoạt một số tiền chồng tôi mới vừa lãnh không rõ là bao nhiêu cùng một chiếc đồng hồ hiệu Wyler trị giá 3.550đ.
Kính thưa Thủ Tướng, vì nạng vậy tôi đã làm đơn thiếu nại xin trợ cấp thiệt hại nhưng không biết vì sao đơn của tôi đã bị quận Di An bác và trả lại. Sau đó vì quá uất ức, tôi đã gửi đơn khiếu nại lên Ông Phó Thủ Tướng Trung tá Tỉnh trưởng Biên Hòa xin trừ số vụ cán thiệp. Nhưng đơn tôi chỉ được Ủy ban Hành chánh xã Tân đông Hiệp chứng thực có 1 bổn. Vì thế tôi chỉ có 1 đơn duy đề gửi cho Trung tá Tỉnh trưởng Biên Hòa chứ không có đủ để gửi lên Hạ nghị viện. Nhưng cho đến nay tôi vẫn chưa nhận được 1 hết quả sau của Tòa Hành chánh tỉnh.
Vì thế hôm nay tôi trân trọng kính để đơn nầy lên xin Thủ tướng cứu xét và chỉ thị cho các cơ quan liên hệ trợ cấp cho tôi một số tiền thiệt hại để nuôi 1 mẹ chồng mắc bệnh thần kinh và 9 con thơ trong cảnh đói rách không kế sinh nhai.

(Xem tiếp trang 6)

GẢY ĐÁNH CHƠI

Kháng thư

Không thư gửi Cái Bang thì sẽ,
Sao các ngài ích lợi bất cùng ?
Chúng ta chủ nghĩa bất đồng,
Bởi vì Người Chủ vốn kh ng rõng loài.
Chó chúng tôi cuộc đời chó thật,
Không vàn mình không mất tự do !
— Không cần mày lạnh ô tô,
Rượu ngon không thiết gì tư không mặng !
Không cần đến bạc vàng chầu ngọc,
Mặt vênh vang đầu đe tanh hôi !
— Không cần cách miệng cách mồi,
Cách ăn cách hớt cách mời cách đào !
Cứ oang oang kêu gào cứu quốc,
Mặt oai nghiêm tim vuốt thối tha !
— Không cần đạo đức ba hoa,
Đớp nhỏ ướp lạnh đớp gì quay bo !
Mồ mây nói bố vô cao rá
Mặt hiền tử lòng dạ tham lam !
Thư này cảnh cáo Lãng Nương,
Tội gì đến Chú mà phang Chó nào ?
Chó không có thằng nào theo Cộng,
Trăng Đen Vàng khác giống khinh nhau,
Không như xã hội Người đâu.
Bây trò chính chiến giết nhau bao giờ ?

TRẠNG DỞP
sao lục

Mua trên cây sầu đông
● của NHÃ CA

Dụ dỗ gái 13t dần đi ép uống, con qui dâm đạo bị bắt

GIA ĐỊNH.— Do đơn của ông Nguyễn văn Ng ... ở đường Ngô tùng Châu báo cáo. Ngày 30-9, nhà chức trách có bắt tên Nguyễn văn Hồng 23t quản nhân đưa về bót để mở cuộc điều tra. Theo đơn thưa thì tên Hồng đã dụ dỗ con gái ông Ng. tên Nguyễn thị Cẩm 13t bỏ nhà ra đi mấy tháng qua. Ông Ng. tìm kiếm khắp nơi mà không gặp, hôm nói trên tình cờ ông gặp Hồng đi đường nên bèn cảnh sát bắt. Tên Hồng bị lập biên bản để giải Tòa.

Thanh niên 18 tuổi chưn vào rọp hát tự tử

Ngoài ra, khoảng 12g trưa ngày 1-10 chương trình chiếu bóng tại rạp Khải Hoàn đường Công Quỳnh tạm ngưng để đóng cửa buổi trưa nhiều nhân viên rạp lo quét dọn lại các hàng ghế khán giả thình lình trông thấy 1 thanh niên bị mắc bẫy thắt cổ treo trên ống gió.

Các nhân viên nầy liền trì hô lên và lo chộp ngay nạn nhân vào bệnh viện cứu cấp. Tại đây, bác sĩ bệnh viện cho biết thanh niên nầy đã uống độc dược tự tử. Lực soát trong người kẻ chán đời, người ta tìm thấy giấy tờ mang tên Nguyễn văn Khải 18 tuổi (ngụ tại số 624 đường Phan thanh Giản). Anh Khải vẫn còn nằm điều trị tại bệnh viện vì chưa biết nguyên nhân vì sao chán đời tự tử.

Khám phá 1 sòng phé trong khuông viên HVQGHC

SAIGON.— Đêm 28 rạng 29-9, nhân viên Cảnh sát quận 3 khám được tin nhà bắn bán rượu và sòng vào 1 căn nhà trong khuông viên (phạm vi) viện quốc gia hành chánh ở đường Trần quốc Toản Saigon. Khi nhân viên Cảnh sát đặt nhập vào trong căn nhà nầy bắt gặp quả tang nhiều người đánh bạc đang sát phạt nhau bên sòng phé.

Kết quả có tất cả 5 người đánh bạc và ông chủ nhà bị bắt đưa về bót lập biên bản cho ngày giải Tòa. Nhân viên cảnh sát tịch thu được trên 20.000đ tiền tang. Cung được biết thêm, các con bạc nói tiền hiu bắt là tài sản của 1 kẻ nhân viên của bộ nội vụ.

Tên tội trộm tì hoàn «vượt ngục» bị tóm lại

SAIGON.— Sáng ngày 30-9 có 1 thiếu niên đi lang thang trên nhiều đường phố đô thành bị nhân viên Cảnh sát tuần tra bắt lại được vì cớ là 1 tội bỉ «vượt ngục» trốn tên Trần v Hải 13t.

Sau khi bị Cảnh sát điều tra, sáng ngày 1-10 cậu bé Hải bị giải Tòa.

Mang súng không giấy phép còn làm rớt 1 trái hỏa châu nổ tung

SAIGON.— Khoảng 5 giờ chiều ngày 30-9 nhân viên Cảnh Sát đang gài trên gốc đường Nguyễn Trãi và Phùng Hưng thình lình thấy 1 thanh niên mang nhiều vật la. Nhân viên Cảnh sát liền chận lại xét thì được biết gồm 1 cây súng bắn hỏa châu và nhiều trái đạo loại sáy.

Trong lúc bị xét hỏi, thanh niên nầy không có giấy phép mang súng để trích ra bằng nhiều lần rớt một trái hỏa châu nổ tung một tiếng thình lình. Rất may không có ai bị thương.

Kết quả anh ta bị điệu về bót, khai tên Du Vũ Th 23 tuổi.

1 học sinh bị dâm

GIA ĐỊNH.— Trưa 30-9, cậu Hà ai Nam học sinh ngụ tại đường Vạn Kiếp đi học về đục đường gây y 1 tiếu trong bọn đã đứng chờ đón vào Nam nhân viên bắt được liền chạy. Cậu Nam được chở vào bệnh viện băng bó.

Bà lão 61t chán đời dùng dao cắt cổ

SAIGON.— Khoảng 9g sáng ngày 1-10 người ta phát giác một bà lão đang đưa cắt cổ chảy máu ướt đầy trong toan tự tử. Lập tức, người nhà bà lão liền lo chở vào bệnh viện Sa gòn cứu cấp. Được biết tên là Đái Phát 61t (ngụ số 44/135 đg Trần bình Trọng). Hiện chưa rõ tại sao bà lão còn chán đời tự tử.

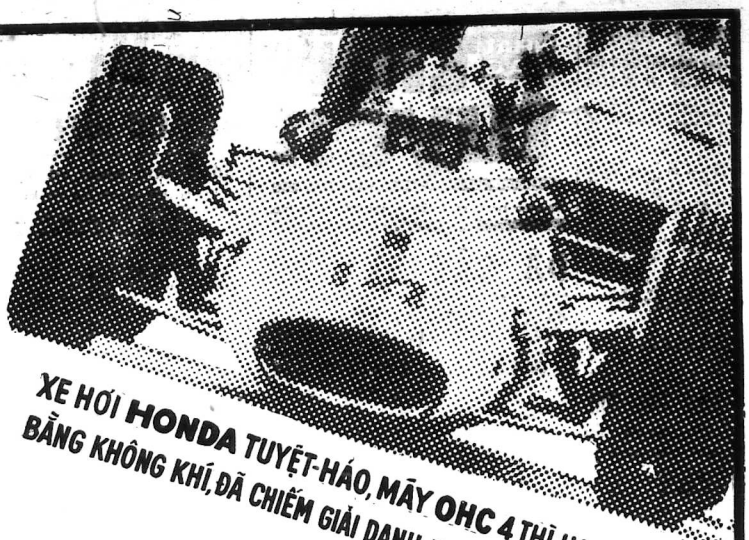
Ăn thịt bò hộp bị trúng độc ói mửa dữ dội

SAIGON.— Chiều ngày 30.9, một cảnh sát viên tên Hoàng văn Kim đóng gót tại Nha biên phòng Thủ Đức đùng thịt bò hộp với bánh mì. Đến 9 giờ đêm, anh nầy vẫn đùng gạt thình lình bị đau bụng và đưa ra đi nôn dữ dội. Nhưn hiện được chở ngay vào bệnh viện cứu cấp. Có lẽ anh nầy ăn thịt bò hộp bị trúng độc.

170 thước hàng lụa thuế bị tịch thu

SAIGON.— Khoả g 9 giờ sáng ngày 1-9, nhân viên cảnh sát đường sét Lê văn Duyệt có chặn xét một chiếc xe chở

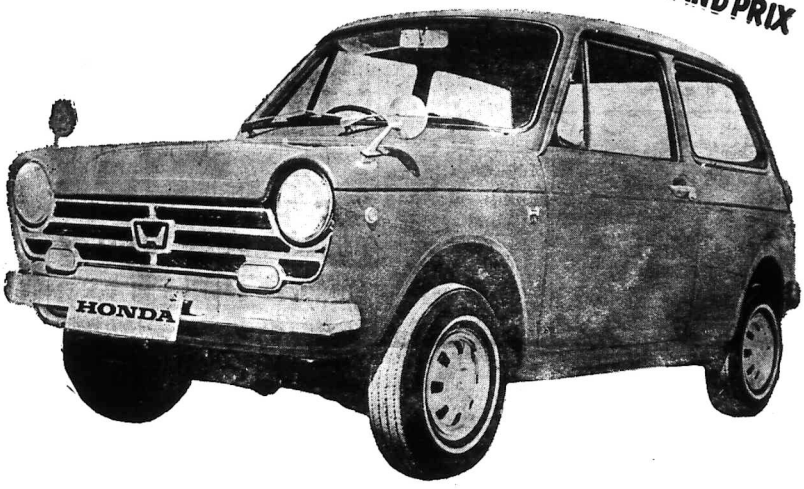
CÔNG THỨC HONDA CHIẾM GIẢI QUÁN-QUÂN THẾ-GIỚI



XE HƠI **HONDA** TUYỆT-HẢO, MÁY **OHC** 4 THÌ, HẠ NHIỆT BẰNG KHÔNG KHÍ, ĐÃ CHIẾM GIẢI DANH-DỰ **F1-GRAND PRIX**

N 360

- Kỹ-thuật tuyệt-hảo.
  — 31 mã-lực
  — 115 km/giờ
- Tiết-kiệm tối đa.
  — 28 km/1 lít xăng
- Hình dáng xinh xắn.
- Chỗ ngồi rộng rãi.



TN 360

- Kiểu xe thiết dụng.
  — 30 mã-lực — 100 km/giờ
- Tiết kiệm tối đa.
  — 25 km/1 lít xăng
- Chở được nhiều hàng hơn, bất cứ hiệu xe nào đồng loại.

HONDA

ASIAN HONDA MOTOR CO., LTD.

TỔ CHỨC THÔNG TIN TUYÊN TRUYỀN TẠI B.V.

✱ Phúc trình tập thể của Toán TAU

Bài trích đăng dưới đây trích trong phúc trình tập thể do toán TAU, một nhóm sinh viên thuộc trường Chính trị kinh doanh Ban chính trị của Viện Đại Học Đà Lạt, đề nạo đề thảo mãn một phần những điều kiện tốt nghiệp văn bằng cử nhân tại trường Chính trị kinh doanh Đà Lạt. Tập phúc trình này có đề tài là : Thông tin tuyên truyền tại Bắc Việt qua báo chí và phát thanh ; ngoài phần dẫn nhập và kết luận gồm 2 chương : Chương thứ 1 đề cập tổ chức TTTT tại BV và chương thứ 2 đề cập đến kỹ thuật TTTT được sử dụng

Chúng tôi trích đăng chương 1 của tập phúc trình này, vừa nhằm giúp độc giả một số hiểu biết căn thiết về một lãnh vực tối yếu của chế độ Hà nội vừa nhằm giới thiệu việc làm của một lớp sinh viên đang được khích lệ.

A.— Quông mảy tổng quát :

Bộ máy tuyên truyền ở Bắc Việt có thể chia ra hai kỉ thống :
— Hệ thống đảng
— Hệ thống nhà nước

1) HỆ THỐNG ĐẢNG :

Hệ thống đảng được coi như hệ thống được gồm có, trên cùng là Bộ Chính Trị Trung Ương Đảng, chỉ huy toàn bộ mọi hoạt động chính trị, quân sự, kinh tế. (6) Bộ máy chỉ huy trực tiếp Ban Tuyên Huấn Trung Ương : dưới ban này là Ban Tuyên Huấn Tỉnh rồi đến Ban Tuyên Huấn Huyện, Tiểu Ban Tuyên Huấn Chi ủy và Ủy viên Tuyên huấn Chi Bộ. Hệ thống này chủ trọng vào việc tuyên truyền trong đảng hơn ngoài quần chúng. Việc tuyên truyền được thích hợp hóa với từng cấp bậc cho không riêng quát vì thế ít cần đến báo chí mà thường chỉ sử dụng những hình thức như họp, phê bình, điển thuyết, học tập, chính huấn...

2) HỆ THỐNG NHÀ NƯỚC :

Ngoài hệ thống đảng, còn 1 hệ thống tuyên truyền của nhà nước, có thể coi hệ thống như hệ thống ngang, phụ trách việc tuyên truyền đối với toàn thể dân chúng BV. Đứng đầu bộ máy này là Phủ Thủ tướng: Phủ Thủ tướng kiểm soát 5 vấn phòng :

1) Phòng Nông nghiệp
2) Phòng Công nghiệp
3) Phòng Tài chánh và Thương nghiệp
4) Phòng nội chính
5) Phòng Tuyên vận Giáo

Phòng Tuyên vận Giáo điều khiển mọi hoạt động Thông tin tuyên truyền trên toàn lãnh thổ BV. ngoài ra phòng này còn điều khiển ba cục :

1. Cục Báo chí
2. Cục Vô tuyến truyền thanh
3. Cục Xuất bản.

Dưới phòng Tuyên Vận Giáo là Ủy Ban Trung Ương rồi đến Ty Thông tin Tỉnh, Sở Thông tin Huyện, Ban Thông tin xã, Tiểu ban Thông tin Hợp tác xã (7) và cuối cùng là Tổ Tuyên vận Giáo (8)

Thoạt nhìn hai hệ thống trên người ta có thể hiểu lầm rằng đó là hai hệ thống riêng biệt, trên thực tế tại Bắc Việt cũng như ở các nước CS, sự phân biệt trên chỉ có tính cách hình thức hễ có sự cách biệt giữa chính quyền, quân đội và Đảng vì mọi chức vụ quan trọng ở trong chính quyền cũng như ở quân đội hay bất cứ đoàn thể, tổ chức nào khác đều do các đảng viên điều khiển và kiểm soát của Đảng. Ông P.J. Honey đã nhận định về điều này như sau : «Hồ chí Minh, Bộ Chính trị và ban Chấp hành Trung ương, bao bề hết thảy mọi quyết định quan trọng và kiểm soát việc thi hành đều do cơ quan này hay ở cơ quan khác các Ủy viên Trung ương không chiếm địa vị cao, nhưng tựu trung người thực sự điều khiển vẫn là họ...»

Giữa những chức vụ ở khắp mọi cấp bậc ở nhà nước và đảng đội vào những chỗ mà khó dị theo dõi được việc thi hành quyết định của đảng cho đúng và hào cáo lên thượng cấp mọi khuyết điểm trong thi hành những quyết định đó. Đảng không cần đề đảng viên đề nắm giữ hết thảy mọi công việc quan trọng trong guồng máy nhà nước... nhưng nếu ta cũng đặt được kết quả tương tự bằng cách đặt một hai đảng viên vào trong một bộ của mỗi cơ quan giao phó cho họ quyền hành điều khiển quan trọng và cạnh chừng các công sự viên».

Điều đáng chú ý là tất cả mọi hoạt động công như mọi chiến dịch tuyên truyền đều được phổ biến học tập nghiên cứu từ trung ương đến đảng viên thấp nhất trước khi Nhà nước phổ biến cho dân chúng.

Do đó nội dung của hoạt động tuyên truyền sau khi được phổ biến chính thức trên báo chí, đài phát thanh đều được đan chúng học tập lại dưới sự điều khiển của các đảng viên.

Hơn nữa ngay tại cấp Trung ương, phòng Tuyên vận giáo của Phủ Thủ Tướng phải nhận chỉ thị ở Bộ Chính trị Trung ương Đảng để kiểm soát mọi hoạt động văn hóa giáo dục, xuất bản Truyền thanh và cả các hoạt động văn nghệ, tin tức của phòng Báo chí Tổng cục Chính trị trong Quân đội

Tại nông thôn Đảng còn thiết lập một mạng lưới tuyên truyền tức là lực lượng nòng cốt trong toàn bộ hoạt động tuyên truyền giáo dục và cơ sở. Về điểm này Lê Duẩn nói. « Theo qui định của đảng ». bất kỳ đảng viên nào cũng có nhiệm vụ tuyên truyền người cùng tác chính mà họ phụ trách ; nhưng vì tất cả các đảng viên không phải là những người chuyên môn nên phải có mạng lưới tuyên truyền làm nòng cốt ».

Nhờ những hệ thống đảng dục với phương pháp tuyên truyền chính thức bằng những phương tiện thông tin quảng bá cùng như đường lối tuyên truyền từng người và sự kết hợp giữa tuyên truyền văn học, nghệ thuật giáo dục người ta có thể đoan chắc rằng hệ thống thông tin tuyên truyền vững mạnh đó đã, theo lời Lê Duẩn, «làm cho toàn dân trước hết là người dân lao động thấm nhuần tư tưởng chủ nghĩa xã hội, giữ bỏ thế giới quan, nhân sinh quan cũ xây dựng thế giới quan của chủ nghĩa Mác Lê và nhân sinh quan của CS chủ nghĩa, làm cho chủ nghĩa Mác Lê chiếm ưu thế tuyệt đối trong đời sống tinh thần của nước ta và trở thành hệ thống tư tưởng của toàn dân».

B.— HỆ THỐNG BÁO CHÍ

Trong không cảnh rộng lớn của các phương tiện tuyên truyền của CS, báo chí đã giữ vai trò quan trọng nhất.

Các lý thuyết gia của chủ nghĩa Mác Lê và ngay cả những nhà lãnh đạo Nga xô hiện nay vẫn coi báo chí là dụng cụ quan trọng là thì giờ sắc bén nhất của đảng trong công cuộc tranh đấu chính phục nhân dân.

So đi báo chí đã đóng một vai trò quan trọng trong đường lối tuyên truyền là vì báo chí không bao giờ được tự do. Từ năm 1917 Lênine đã nói «để báo chí đủ quyền tự do có nghĩa là chống ta đang đi vào con đường tự sát».

Đến năm 1962 Krouschev, nhân một cuộc thảo luận với các nhà báo nhà văn cũng đã tuyên bố «Báo chí, văn chương và nghệ thuật không bao giờ có thể tự do được trong hiện tại cũng như tương lai của một xã hội chủ nghĩa».

Thực vậy nhận định về báo chí Cộng Sản Antony Buzek đã viết « Đảng Cộng sản đã dùng báo chí như một cơ quan chính trị có nhiệm vụ chính là công hữ hóa đường lối chính trị của đảng cho nên một đặc điểm khác yếu của báo chí CS là thiếu hẳn vẻ mầu sắc tuyên truyền chính trị và tuyên truyền kinh tế. Một đặc điểm của báo chí CS là báo chí hoàn toàn lệ thuộc đảng» (9)

1). NHIỆM VỤ BÁO CHÍ :

Tất cả các báo ở BV đều do Đảng Lao Động kiểm soát chặt chẽ. Nhiệm vụ của báo chí có thể được vạch rõ bằng cách trích dẫn một vài điều luật liên quan đến báo chí và các nguyên qui chính trị cùng những quan điểm của các nhà báo nữ ở vài đô đó.

Một các lệnh về báo chí đã được ban hành tại Hanoi ngày 14-12-56, ở Điều 1 : «Thông định «tăng báo chí, các nhà báo và những hội viên không phương hại cuộc tranh đấu cho hòa bình thống nhất độc lập và dân chủ».

Thoạt nhìn điều luật như vậy có vẻ rõ hại nhưng liền mục tiêu đó không hề được định nghĩa và như thế khó mà biết được cái gì có thể làm tổn hại cuộc tranh đấu đạt các mục tiêu này; rồi cuộc quyết định cuối cùng là sự phán đoán chủ quan của các nhân viên nhà nước và người làm báo sẽ phải chịu phạt.

ĐIỀU 2 : «Định nghĩa nhiệm vụ báo chí như sau :

Phục vụ cho quốc gia và nhân dân. Báo chí phải thể dân chủ nhân dân ». Điều này còn nhấn mạnh hơn điều 3 mô tả báo chí như là một công cụ giáo dục nhằm dân hóa và chính thể nhân dân và phụng thờ hệ hành chính sách của chính phủ.

Đề 3 : «Cấm báo chí tuyên truyền chống lại quốc gia như là khuyến khích dân chúng bất tuân luật lệ của nhà nước hay khinh thường chính sách của nhà nước» (10)

Ngoài các lệnh nói trên ban chấp hành đảng Lao Động còn đã ra một bản nghị quyết về công tác báo chí. Báo chí được định nghĩa như sau : «Ước chế độ ta báo chí là người cổ động tuyên truyền tập thể là người tổ chức tập thể là một công cụ của đảng để lãnh đạo quần chúng, là vũ khí sắc bén để chống kẻ địch... báo chí ta là công cụ của đảng tuyên truyền đắc lực cho đường lối của đảng. đem tư tưởng của chủ nghĩa Mác Lê mặt tuyên truyền giáo dục cho quần chúng đông đảo đấu tranh chống những tư tưởng thù địch và khắc phục những tư tưởng sai lầm...Tính chất chỉ đạo của báo chí như vậy thể hiện ở chỗ báo chí có thêm sức chủ trương của đảng hay không nói khi đảng có chủ trương chính sách gì, báo chí phải đưa tin để giải thích chính sách ấy.

Những chưa đủ, báo chí phải phản ánh tình hình quần chúng thực hiện chủ trương chính sách và chỉ đạo việc thực hiện ấy... Tóm lại báo chí có 3 nhiệm vụ chính :

1) Phản đấu để xây dựng và củng cố miền Bắc, đưa miền Bắc tiến lên chủ nghĩa xã hội.

2) Phản đấu cho sự đấu tranh nhằm thực hiện thống nhất nước nhà.

3) Đưa tranh cho chủ nghĩa xã hội trên thế giới (11).

Quyết nghị này đã được các cán bộ báo chí miền Bắc nhiệt liệt ủng hộ trong một cuộc họp bất thường ở Hanoi vào cuối năm 1958.

«Chúng tôi 1113 nhà báo họp hội nghị ở Hanoi, nghiên cứu bản nghị quyết của Bộ Chính trị ban chấp hành trung ương Đảng lao động và công tác báo chí, đồng thanh quyết nghị nhiệt liệt hoan nghênh trung ương Đảng đã đề ra cho báo chí 1 đường lối chính sách phù hợp với tình hình chiến vụ hiện tại, hứa quyên tâm thực hiện nghị quyết đó bằng cách nỗ lực học tập lên nhà, kiểm điểm công tác nhằm ủng cao lập trường tư tưởng, cải tiến nội dung hình thức báo chí, làm cho báo chí thực hiện đúng vai trò người tuyên truyền tập thể động và tổ chức giáo dục, ra sức tiến nhanh bước mạnh thực hiện kế hoạch nhà nước, xây dựng xã hội chủ nghĩa miền Bắc, đấu tranh thống nhất nước nhà...» (12)

Nhiệm vụ của báo chí lại còn được xác nhận qua quan điểm mới nhất của hiệp hội kỷ gia VN trong kỷ đại hội III tại Hanoi vào ngày 7.9.62 Trong bản báo cáo, Hoàng Tùng, Chủ tịch của hội đã nói «Báo chí ở Việt Nam đã trở thành thì cụ chính trị và tư tưởng sắc bén, nội dung tư tưởng tính cách tranh đấu và đại chúng của báo chí càng ngày càng được củng cố... Phận sự chính yếu của báo chí là phổ biến chương trình của Đảng qua các phương tiện thông tin và biến nó thành chương trình hành động của nhân dân...» Báo chí Việt Nam phải liên tục nâng cao nội dung tư tưởng đấu tranh và đại chúng, và hỗ trợ cho công việc của đảng và nhà nước. Một phận sự to lớn khác mà báo chí Việt Nam phải đương đầu là hợp tác vào cuộc đấu tranh cho Hồa Bình thế giới dân chủ, độc lập quốc gia và xã hội chủ nghĩa»

Trước khi bế mạc, đại hội thứ III hiệp hội kỷ giả VN đã đồng thanh thông qua quyết nghị liên quan đến nhiệm vụ báo chí : «Tuyên truyền cho sự cố của tổ nhà XÃ hội chủ nghĩa ở miền Bắc VN là công việc chính yếu của báo giới (13).

Cùng vì nhiệm vụ của Báo chí đã được xác nhận nhiều lần qua các sắc lệnh, nghị quyết v.v... cho nên bao chí ở miền Bắc không hề được coi là độ tự quyền độc lập mà trở thành một công cụ tuyên truyền hữu hiệu của Đảng.

2.— Tổ chức báo chí

Vì Báo chí là công cụ của đảng và nhà nước do đó tất cả mọi tờ báo đều được nhà nước và đảng quản trị và điều hành. Chỉ có đảng mới quyết định tờ báo nào đáng được phát hành. Đảng kiểm soát tin tức, cung cấp ngân khoản và giấy báo, tất cả chủ nhiệm nhân viên tòa soạn đều do đảng lựa chọn và huấn luyện.

Tại Bắc Việt Bộ chính trị trung ương đảng là cơ quan cao nhất chỉ huy các hoạt động tuyên truyền. Dưới Bộ chính trị là ban Tuyên Huấn ; ban này điều khiển vụ báo chí bao gồm tất cả mọi hoạt động thông tin và xuất bản : đó là tổ chức tại trung ương. Tại địa phương báo chí điều khiển hoạt động dưới sự điều khiển của Ban chấp hành đảng bộ địa phương.

Theo P. J. Honey trong bài viết về báo chí BV ấn hành năm 1962 thì chính thức có thể tìm được thì miền Bắc hiện nay không thiếu sáu. Những lời tuyên bố mới nhất về vấn đề này viết lộ đăng hiện nay có đến 150 ấn phẩm đang được phổ biến thường xuyên không kể các bản tin Tuy nhiên người ta cho đi đại đối với những con số này cũng như tất cả những con số thống kê khác ở miền Bắc.

Thực vậy chỉ có khoảng 34 xuất bản phẩm đích ký được biết đến trong đó chỉ có bốn tờ nhật báo.

Tờ NHÂN DÂN là cơ quan ngôn luận chính thức của đảng Lao Động và cũng là một nhật báo quan trọng nhất lưu hành toàn thể Bắc Việt, chủ nhiệm của tờ này là Hoàng Tùng, ký viên dự khuyết ban chấp hành Trung ương đảng Lao động. Đối tượng của tờ báo là cán bộ đảng viên. Ngoài ra tờ trên còn gửi tới các đảng viên có trình độ văn hóa cao, chọc vụ tại ai nghiệp thay cơ quan trung ương. Tờ này có một ấn bản đặc biệt cho những hiểu lấy tên là Nhân dân Nông Thôn chỉ ra ngày 2 thứ 2, thứ 4 và thứ 6. Nội dung của tờ này là các tin tức và bài vở của tờNhân Dân được giản lược và dành cho cán bộ cơ cở tại nông thôn.

TỜ THỜI MỚI là cơ quan hàn chính của chánh phủ được lưu hành ở Hà Nội và những thành phố lớn. Độc giả của tờ này phần lớn là giới tư sản và tiểu tư Sản thành thị mà tờ báo có nhiệm vụ cải tạo hợp.

THỦ ĐÔ HÀ NỘI là cơ quan của thành bộ Hà nội. Độc giả là những cán bộ đảng viên và quần chúng nội ngoại thành. Tờ Hải phòng kiểm thiết được xuất bản tại Hải phòng cho đảng viên và dân chúng tại Hải phòng vào tháng 7 năm 1965 tờ này đã đình bản và tờ Quân đội Nhân Dân được đăng ra cách ngày là thứ 3, thứ 5 và thứ 7, ngày đã tờ thành nhật báo, tờ này là cơ quan chính thức của quân đội Cộng sản Bắc Việt, đối tượng của tờ Quân đội Nhân dân là các cán bộ quân sự cấp đại đội trở lên, có bốn phận chăm sóc tổ độc báo của người binh cộng sản

TỜ TIỀN PHONG là cơ quan chính thức của Trung ương Đoàn Thanh niên Lao Động đọc giả của tờ này cũ triều vụ trong trở thanh đảng viên tương lai. Ấn hành cách ngày thứ 2, thứ 4, thứ 6.

TỜ LAO ĐỘNG của cơ quan trung ương Tổng Công Đoàn Lao Động xuất bản ngày thứ tư và thứ 7 cho các cán bộ quản trị xí nghiệp hàm mỗ và công nhân.

Tờ Vùng Mỏ, ra cách ngày, là cơ quan ngôn luận chính thức của Nghiệp Đoàn vùng mỏ Hồng Quảng. Tờ này được xuất bản tại Hồng Gai.

Bên cạnh các nhật báo và tờ báo ra cách ngày ở Bắc Việt còn có một số tuần báo thuộc quyền kiểm soát của trung ương, trong đó có bảy tờ quan trọng hơn cả là :

1) CỨU QUỐC : Cơ quan trung ương của Mặt trận Tổ quốc. Độc giả của tờ này gồm các giới trí thức tiểu tư sản đã được hoặc đang được cải tạo. đây là tờ báo duy nhứt có thông tin viên ở hải ngoại do Mặt Trận Tổ Quốc điều khiển, vì thế tờ báo còn được viết cho các Việt Kiều ở Cambodi, Lào, Thái Lan, Tân Đảo và Pháp.

2) TỜ VĂN NGHỆ : Do hội Liên Hiệp Văn Hóa và Nghệ Thuật xuất bản. Độc giả của tờ này là các cán bộ văn nghệ ở thành bộ Tỉnh bộ và các đảng bộ của cơ quan xí nghiệp trong bộ v.v.

3) TỜ THIẾU NIÊN TIỀN PHONG : do Ủy ban Thanh Niên Nhi Đồng Trung ương xuất bản cho con em các đảng viên học ở các trường Phổ thông.

4) TỜ CHÍNH NGHĨA Do ủy ban Tôn giáo Trung ương của Đảng đều điều khiển trực tiếp. là cơ quan ngôn luận chính thức của trung ương Ủy ban Liên Lạc Công Giáo. Độc giả của tờ này là cán bộ tôn giáo vận lãm công tác tại những vùng có tín đồ Công Giáo.

5) TỜ ĐỘC LẬP là cơ quan ngôn luận của Đảng Dân Chủ. một đảng được coi là gần những thành phần tiểu tư sản.

Đảng này được duy trì để ngụy tạo một bộ mặt dân chủ nhưng hoàn toàn bị đảng Lao Động chi phối và không có ảnh hưởng chính trị nào cả.

6). TỜ TỔ QUỐC là cơ quan Trung Ương của đảng Xã Hội, đảng này được coi như các thành phần trí thức tiến bộ và cũng như đảng Dân Chủ, nó hoàn toàn bị đảng Lao Động kiểm soát và không có một ảnh hưởng chính trị nào.

Và sau hết là tờ VN, Độc Lập, tờ báo của Mặt Trận Tổ Quốc khu Tự Trị Việt Bắc được xuất bản tại Thái Nguyên.

Trong các tạp chí đảng chủ ý hơn cả là tờ Học tập, cơ quan lý luận và chính trị của đảng Lao động do Bộ Chính Trị Trung ương Đảng điều khiển trực tiếp. Bài vở thường do các lãnh tụ cao cấp nhứt trong đảng và trong chính phủ viết. Độc giả của tờ này là những cán bộ trung cấp đang có hy vọng được chọn lâm cán bộ cao cấp. Đây là tạp chí quan trọng chính vì lý thuyết Cộng sản tại BV.

Tờ Văn học của hội Nhà văn, tờ này kiểm soát chặt chẽ các nhà văn nhà báo cùng các văn nghệ sĩ.

Tờ Văn nghệ Quân đội của quân đội nhân dân, một thành phần của Hội Văn Nghệ sĩ VN.

Tờ Dân tộc, cơ quan ngôn luận của Hội đồng Trung Ương Dân tộc Thiểu số.

Tờ Phụ Nữ Việt Nam là cơ quan Trung ương của Hiệp Hội Phụ Nữ Việt Nam xuất bản tại Hà Nội. Tờ này có một ấn phẩm đặc biệt lấy tên là Phụ Nữ Nông Thôn được xuất bản cho các hội viên phụ nữ ở nông thôn.

Tờ nghiên cứu Lịch sử của Viện Nghiên cứu lịch sử một cơ quan được trao phó nhiệm vụ viết lịch sử Việt Nam bằng những bản tư của Mác Xít xử quan.

Tờ Nghiên cứu Văn Học là cơ quan của Hội Nhà văn Việt Nam

Ngoài ra còn một số tờ báo khác không quan trọng như: Những vấn đề

(XEM TIẾP TRANG 6)

(6) P.J.Honey, CS Ở BẮC VIỆT 1963 VN Khảo dịch Xã. 23.

Những đảng viên thực thụ của Bộ chính trị trung ương gồm có

Hồ chí Minh, Chủ tịch đảng	Le duc Thọ
Lê Duẩn, bí thư thứ nhất	Nguyễn duy Trinh
Trường Chinh, cựu Tổng bí Thư	Nguyễn chí Thanh
Phạm văn Đồng, Thủ tướng Chính phủ	Phạm Hùng
Võ nguyên Giáp	Lê thanh Nghị
	Hoàng văn Hoan

(7) Theo lời một số bích chương viết. Hợp tác xã trước kia là đơn vị kinh tế, nay kiêm luôn chức vụ hành chánh thay cho tổ chức làng, ấp xưa kia.

(9) Antony Buzek, op-cit

(10) — P. J. Honey, China News Analysis, The Press In North Viet Nam 1962,

(11) Nhựt báo Nhân Dân, Hà Nội 24-12-1958

12) Thời Mới. Hanoi. 26 12.1958.

13. P. J. Honey. China News Analysis, op-cit.

DIỄN ĐÀN

LẤY HIỆU ? KIẾN THỨC SỬ ĐỊA Ở ĐÀI TRUYỀN HÌNH

Bài của LAM - GIANG

Lâm thuốc sai giết mạng người. Lâm địa lý sai giết một giống họ. Lâm chính trị sai giết một nước. Lâm văn hóa sai giết muôn đời !

Có người cho rằng câu nói trên này là của Lão Tử. Song tôi bàn này đã chín khó đọc nguyên văn sách Đạo Đức kinh mà không thấy có câu nào giống như thế nên không dám quyết nó có phải là của thầy thượng lão quân hay không ? Dầu không phải là của Lão tử đi nữa câu nói trên nghiêm ra cho kỹ, vẫn có phần đúng và rất có thú vị : Lâm văn hóa sai giết muôn đời !

Xem ngày ở Đài vô đã học « kẻ bán nay chỉ thấy buồn mà không dám vui và cũng ngại để cho con mình học. Bên tức tốc đi tìm bạn cũ là ông Trần văn Kỳ để hỏi xem ở đài Truyền Hình Việt Nam, ai phụ trách chuyện sử địa. Được ông Kỳ cho biết : «Bác đài chỉ lo về kỹ thuật truyền hình cho như nội dung những câu hỏi và giải đáp ra sao thì đã có người của bộ Văn Hóa Giáo dục phụ trách. Bác đài đâu có dính dự vào sự học thuyền môn !

Dương lúc bào chữ thì trích tới bài thì luận Đệ thất và chuyện truyền hình hỏi các em bé thích chương trình nào... mà mình cho nói thêm về chuyện «Đỗ Vũ» thì ít ra mình lão gió bề mặng sao ? Mặng hay cấy cũ thay ? Bão thôi vẫn cứ bắt.

Nhưng mà,.. mưu sự tại nhân cho thành sự là... tại Đài Truyền Hình, 4 quốc, tại ban phụ trách chương trình «Đỗ vui để học»

Kẻ bán nay đặnh viết một bài tờ rồi chủ nhật 15-9. Do dự mãi rồi lại bỏ qua. Bất ngờ, tối chủ nhật 29-9, kẻ bạn lại thấy cần phải viết qua chuyện không thể không viết được.

Nghĩ đi, nghĩ lại rồi bỗng nhận định sáng : Cái ông Tăn thăy Hoàng cha người Trung Hoa ngày xưa, vậy mà đã thương dân đó. Nếu mà lộ vân nhà Tần. được lâu dài, các triều đại Trung Hoa cũng như Việt Nam đều bắt chước ông thì các giáo sư sử học và học sinh có phước biết mấy !

Việc học sử sẽ giản tiện vô cùng.

Tăn thăy Hoàng thì giản dị, nhưng kẻ bàn ấm phép được trình bày sự việc dài giòng một chút.

Số là từ ngày xưa, chế độ quân chủ của Trung Hoa có cái tục tự do ngôn luận, tự do phê bình, đã rất đối nguy phê bình là ông vua. Ông vua hàng kẻ (chết) thì hiển rồi, cứ quăng long thể lại đó, triều thần họp không đại hội nghị đem các hành động của vua, những sự việc chính trị, kinh tế, xã hội, kể cả những thiên tai như nắng hạn, bão lụt, giông tố xảy ra trong đời nay mà đem luận, phê phán, câu nhắc công tội.

Ông nào không chính trị khéo léo mà làm cho dân được no ấm thì đặt là VÔ. Ông nào đánh đẹp bốn phương, trở hai cho đâu thì đặt là Vũ. Vì dụ như Cơ Xương làm vua nhà Chu có tên là Văn. Cơ Phát có tên là Vũ. Gọi Cơ Phát bằng chu Vũ Vương là gọi cái tên thụy. tức là cái tên đặt sau khi đã chết để ngoại phê tính nhân đức và công nghiệp vậy. Việc phê bình có thể tính lại cho nhà vua. Vì dụ nghe tên chu U Vương thì ta biết đó là một ông vua u mê, đã làm cho cơ nghiệp của tổ tiên tiêu tan. Nhà vua mê Bao Tự, không chú trọng đến việc nước, không luyện tập binh sĩ, để Khuyển Nhung vào cướp hà đất Kỳ, đất Phong, vua từ trách Bao Tự bị giận bắt. Nhà Chu phải dời kinh đô về Lạc Dương, từ đó uy quyền thiên tử của nhà Chu suy yếu.

Đến cuối thế kỷ thứ III trước tây lịch Doanh chính lên vua nước Tần. Sau khi dành diệt được 6 nước Hàn, Triệu, Ngụy, Yên, Tề, Sở, Doanh Chính bèn tự vương hiệu, vương là hoàng đế và hậu lịnh rằng :

— Vua là đáng chí tôn, là bề trên. Triều thần là bậc dưới. Đặt cho người dưới phê bình người trên là vô lễ, trái đạo lý. Vậy thì bỏ cái phép đặt tên thụy kia đi. Cứ đăng con số mà gọi các đời vua cho tiện. Như trẫm đây lấy ngũ hành đặt tên riêng cho mình là Tần. Trẫm là Tần. Thầy Hoàng đế. Con trẫm là Tần Nhị hoàng đế. cháu trẫm là Tần Tam hoàng đế. Cứ như vậy cho đến Tần Bách hoàng đế, Tần Vạn hoàng đế thì có phải tiện không ?

Quả là tiện, chẳng phải Tần chủ truyền được có hai đời, đến Tần Nhị thế là cơ nghiệp sụp đổ ! Cái chủ Tần Anh đáng lẽ là Tần Tam thế hay là Tần Tam hoàng để thì chắc ngài vui chăng có con là mười mươi gia đình sum quy sách mé là Nhụ tử Anh (chữ tranh con Anh) mà thôi vậy.

Từ những đời trước thì tôi không biết rõ, chứ từ đời Hán trở đi, mỗi ông vua lên ngôi lại đặt ra một niên hiệu. Các triều đại sau cũng theo lệ này. Vì nước VN. từ đời Lý trở đi, vua nào cũng đặt niên hiệu trừ những ông vua mới lên ngôi, chưa kịp đổi niên hiệu thì đã ăn giấc ngàn thu hay bị kẻ thiên giết mất ngai vàng ! Vì dụ Lý Công Uẩn lên ngôi đặt niên hiệu là Thuận Thiên thứ nhất, năm 1010 là năm Thuận Thiên thứ nhất, năm 1011 là năm Thuận Thiên thứ hai. Đến khi Lý gọi vua là Thuận Thiên. Lý THÁI Tổ, chứ THÁI là tên thụy. tên thụy ghi việc vua khai sáng ra một triều đại, mở một kỷ nguyên thái bình.

Lại ví dụ Trần Nhân Tôn. Nhân là tên thụy. vua là người nhân dân, thương dân. Niên hiệu của vua là Thiệu Bảo. Năm ất dậu 1285 vì vua thắng được quân Nguyên nên lấy tên lửa nên đổi niên hiệu là Trung Hưng. Một ông vua có thể đặt 2, 3 niên hiệu.

Lệ học sử ở nước ta, với triều đại dương trị vì thì ông vua được gọi bằng niên hiệu. Vì dụ : vua Gia Long, vua Minh Mạng.

Nếu triều đại đã chấm dứt rồi thì gọi vua Gia Long là vua Cao nhà Cựu Nguyễn vì triều đại này là CAO (công nghiệp cao ngất trời !).

Công cụ chủ lộn xộn. Như nhà Nguyễn Tây Sơn, nhà Tây Nguyễn có vua Quang Trung. Quang Trung là niên hiệu. Tên thụy của vua là VŨ Vũ là đánh đẹp bốn phương. Đáng lý phải gọi vua là vua Vũ nhà Nguyễn Tây Sơn, cho nếu gọi là vua Quang Trung là người thay sử của nước Tàu chẳng hạn cứ tưởng là nhà Nguyễn Tây Sơn đương làm vua ở nước VN.

Những cái tên học sử nhà Lý, nhà Trần, nhà Lê đều là tên thụy.

●

Giờ mới đến chuyện sử ở đài Truyền hình như, «Đỗ vui để học» đêm 15-9, bao gồm khảo đặt câu hỏi sáng :

— Anh Tề lên ngôi Lấy Hiệu là chi?
Thì anh trả lời:
— Lấy hiệu là An Vương
Cô gián hỏi liền bắt quay:
— Sai ! Lấy hiệu là Minh Vương chứ !

Trời đất Ai và Minh Vương đều là tên thụy. Nghĩa cái tên Thụy Ai Vương thì biết là cuộc đời của đấng ấy lâm. Ông cho ít tuổi, chết yểu vì bị Lộ Gia giết đi. Giết là đáng lắm vì mọi con đang rập đem nước Nam Việt đáng cho nhà Hán. Cho cái ông Triệu Minh Vương nếu cứ theo tên thụy thì ông là người thông minh. Song thực ra, ông không thông minh ! chết sớm. Ông lấy vợ Tây, vợ ông cầm sáng trên đầu ông nhỏ... so kẻ mà ông nhỏ không hay gì cả. Đáng lẽ gọi là BẤT MINH mới đúng. Cái tên Minh là do mấy ông quan khéo nịnh đặt đùa cho ông sau khi chết.

KHÔNG CÓ ÔNG VUA NÀO LÊN NGÔI MÀ LẤY HIỆU LÀ GÌ CẢ. CHỈ CÓ VIỆC ĐẶT NIÊN HIỆU MÀ THÔI.

Các ông vua nhà Triệu nước Nam Việt không thấy đặt niên hiệu là gì. chắc là dùng niên hiệu của nhà Hán thì phải. Tôi phỏng đoán như thế. chứ chưa đâm nói chắc vì chưa khảo xa.

Đó vui để học đem 29.9 lại có câu hỏi:

LÊ HOÀN LÊN NGÔI. LẤY HIỆU LÀ GÌ?

Đáp rằng:

LÊ ĐẠI HÀNH !

Giám khảo khen đúng và cử tọa vỗ tay. Cử tọa là học sinh thì miễn nói. Giám khảo đặt câu hỏi như thế và khen đúng thì mới đáng buồn. Vì đáng buồn hơn nữa là các em bé bỡng đều học như thế ở trong lớp.

Vua chết rồi, xác còn quăng đó, chưa đặt tên thụy thì cứ gọi tạm là ĐẠI HÀNH. Bất luận ông vua nào cũng thế. Vua nào được Đại Hành trong tí ngày, tí tháng cả. Mang tên ĐẠI HÀNH cho đến khi có tên thụy mới thôi.

Lê Hoàn làm vua mà cứ bị rút sách gọi là Lê Đại Hành là vì các con ông lo đem quân ai và gương giáo dành lẫn nhau. Bất được lên ngai vàng. Bận tròn trong việc tranh giành. KHÔNG AI NGHĨ ĐẾN VIỆC ĐẶT TÊN THỤY CHO ÔNG CẢ. Thực là một điều đại bất hạnh cho Lê Đại Hành vậy.

Chắc là không có vị giáo sư, vị giám khảo nào lấy hiệu Đại Hành cho mình cả.

Vậy kinh cần yêu cầu : Những kỳ đố sau, phải đặt cẩu hỏi cho rõ ràng

Vì dụ : ông X lên ngôi, đặc niên hiệu là gì ? Người đời sau đoán tên thụy của ngài gọi là vua gì ?

Vì dụ ! câu trả lời : Lê Lợi lên ngôi, đặt niên hiệu là Thuận Thiên, người đời sau (hay sử cũng được) gọi là Lê thái tổ.

Để tránh lọn sọn nên ghi : Lý thái Tổ và Lê thái Tổ đặt niên hiệu giống nhau.

Sử sách phải cho ra sử sách ! Mà Phải !

LAM GIANG

Tổ chức thông tin tuyên truyền tại BV

(Tiếp theo trang 5)

hòa bình và Xã hội; Hình Ảnh Quân đội; tờ Điện ảnh, tờ Thể dục Thể Thao; tờ Khoa học Thường Thức, tờ Y Học Thực Hành; tờ Đông Y Hội; tờ bìa được xuất bản ra bằng ngôi lá tờ Hình Ảnh VN viết bằng năm thứ tiếng Việt, Anh, Pháp, Nga và T.H.; vô tờ VietNam Advances, một tờ phản tuyên truyền in bằng nhiều mầu và viết bằng tiếng Anh, Pháp và Thế giới ngữ.

Đó là đại lược các nhật báo, báo ra cách ngày tuần báo, nguyệt san đã được đăng CS trực tiếp hay gián tiếp thành lập và điều khiển.

Ngoài sự phân loại thông thường như trên nếu nhìn sâu hơn người ta nhận thấy cũng báo chí ở Bắc Việt cũng như báo chí ở các quốc gia Cộng sản được tổ chức theo một tiêu chuẩn bắc đập ứng lại những đòi hỏi do kỹ thuật tuyên truyền của đảng và nhà nước trên khía cạnh này người ta có thể phân loại báo chí theo ba tiêu chuẩn:

Tiêu chuẩn thứ nhất là tiêu chuẩn địa phương. Tại vùng ương có những tờ như tờ Nhân Dân, Thủ đô Hà Nội, Học Tập; tại địa phương có các tờ như Hải Phòng Kiến thiết, Vùng mỏ hoặc tờ VN Độc Lập cho khu tự trị Việt Bắc.

Tuy nhiên do nhìn dưới khía cạnh khác sự tổ chức báo chí và tính cách chủ báo cũng rất của đảng đã đưa đến cho báo chí những hậu quả quan trọng, khiến cho báo chí ở BV cũng như ở các xứ trong hội Cộng sản mang nhiều sắc thái hoàn toàn khác hẳn bởi lẽ do những hình thức có khác nhau thế nào đi nữa thì nội dung vẫn là sự cổ động tuyên truyền cho Đảng cầm đầu đây nhất. Hơn nữa trong số 34 xuất bản phẩm định kỳ nhan trong được nêu ra trên đây chỉ có 4 ấn phẩm là nhật báo mà thôi.

Điều đó chứng tỏ là báo chí Bắc Việt rất ít chú trọng vào tin tức bởi vì vai trò của tờ báo không phải là phổ biến tin tức để cho dân chúng có thể nhận định một cách khách quan về thời cuộc cũng như về tất cả những gì xảy ra chung quanh họ. Trong một buổi nói chuyện tại Câu lạc bộ Nhà báo tháng giêng năm 1962 Tố Hữu, đã lên tiếng rằng: "muốn tờ báo phải là 1 ngọn cờ cách mạng, phải làm cho quần chúng nắm vững đường lối chính sách của Đảng...cố vô hy thi hành theo đường lối đó".

ACNOBEL trị mụn trứng cá

Trị mụn đỏ, trứng cá, da mặt sần sùi. Có bán tại các nhà thuốc tây.

17-qct-10.2

Cáo chứng bịnh về tim

Đau tim, lồn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm chóng vàng mặt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình, hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng:

Thuốc bổ tim TÂM-CHI-BỬU La Vọn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) — K.N. số 610 ngày 18-12-63

CÁC CHỨNG HO KHAN, HO CÓ ĐÀM
Phong ngứa tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu, mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, sản phụ ho đây dưa không dứt, cầu trị với:

PHÉ TẠNG BỬU La Vọn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 532 Đông Khánh Cholon
K.N. số 607 ngày 18-12-63 9-qct-10.2

CÁC CHỨNG BỊNH TÊ THẤP
Đau xương, nhức gân, tê bại, cối gân, đi đứng khó khăn ngoài da và lạnh, tê đầu ngón tay ngón chưn, tê gần nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Giả cả bao đêm đau mình khó ngủ, các chứng bịnh PHONG THẤP nên dùng thuốc:

HOÀN KIỆN ĐƠN La Vọn Linh
(2 loại hoàn mật và ngâm rượu) (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 532 Đông Khánh Cholon K.N. số 605 ngày 18-12-64

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 7-10-1968 lúc 9 giờ 00 tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

II.— Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp vật dụng chính hình cho TYVCH (Cục Quân Y) ĐLS số 089/MD/MUT/QY ngày 13-9-68 và bản Tu chỉnh số 1 ngày 28-9 giá vốn lượng : (mẫu số 2) 480.000đ.

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định). (Phòng Mãi Ước I)

Gia Định, ngày 28-9-1968
CỤC MÃI DỊCH
517.2

Cáo thị đấu thầu công khai

(LẦN THỨ TƯ)

Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày thứ sáu 11-10-19..8 hồi 9g ..: Trại Triệu Đà Bao mê Thuột.

Mục tiêu việc thầu :
1) Khử ước 229.011B dir an CD 6.68
2) Khử ước 548 xây rãi cho dir an ACD.42.

Tiền Ký quỹ tạm thời :
1) 29.740đ
2) 270.000đ

Nơi tham khảo điều lệ sách trong ngày giờ làm việc :
— Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Saigon.
— Trại Đào duy Tuấn đường Nguyễn tri Phương Phú Thọ Saigon.
— Trại Triệu Đà (cổng số 1) Ban mê Thuột.

511 3 Chỉ Huy Trưởng Trại Triệu Đà

Cáo thị đấu thầu công khai KHẨN HẠN

(LẦN THỨ 3)

I.— Ngày và nơi mở thầu :
Lúc 9 giờ sáng, 8-10-68 tại Khu Tạo Tác Nha Trang (số 4 đường Gia Long)

II.— Mục tiêu đấu thầu :
Xây cất doanh trại cho dir an A 61/68 (ký quỹ tạm 90.000đ)

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :
— Cục Công Binh QLVNCH.
— Khu Tạo Tác Nha Trang

514.3 KBC 4355 ngày 21-9-1968
Khu Tạo Tác Nha Trang

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— Nơi và ngày giờ mở thầu
Ngày 15 tháng 10 19-8 hồi 9 giờ tại Khu Tạo Tác Cần Thơ số 38C đường Thủ Khoa Nghĩa Ptg ở Dinh.

II.— Mục tiêu đấu thầu
D.L.S. số 11/55/68
Cung cấp vật liệu chi. Khu Tạo Tác Cần Thơ để thay thế vật liệu phế thải của các nhà xưởng chế tác (dự án A 159/68)
Thể thức xét gia Tổng khoản (Trên Lá)

III — Ký quỹ tạm 64.264.00

VI Nơi tham khảo hồ sơ :
— Trong những giờ làm việc tại :
— Khu Tạo Tác Cần Thơ số 38C đường Thủ Khoa Nghĩa Phong Dinh.
— Sở Hành Chánh Tài Chính số 5
— Cục Công Binh, đường Nguyễn tri Phương nối dài, Cholon
— Cục Mãi Dịch Quân Đội 163 Đại Lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

K.B.C.4.958, ngày 21 tháng 9 1968
TRƯỞNG KHU TẠO TÁC CẦN THƠ

PHƠ... (TIẾP THEO TRANG 5)

ở chỗ tốt nếu khéo thu xếp thì mấy ông ở Bộ cũng lại gặp thời làm ăn rất đó. Những kẻ đã «phải» bị ra đi (theo như Bộ nghĩ) nay trở về lại có cơ mất chỗ cũ để được bố xếp cho một chỗ mới. Rồi cảnh lếch thếch bồng bế vợ con đi tìm nhà tìm cửa gần nơi nhiệm sở mới...

LỜI BÀN CỦA KẸO ĐỒNG.— Ông Tân Tổng Trưởng Giáo dục là người chưa hề mang tại tiếng tăm trước đây, nay chắc hẳn hơi mệt... trí khi nghe những chuyện như rứa. Nhưng đã lỡ «đội mũ rơm chưa nhà chạy». Kẹo Đồng này tin rằng ông Tân Tổng Trưởng sẽ dư... sáng suốt để giải quyết những việc đề nhắc nhẩu trên.

KẸO ĐỒNG

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 17-10-68 hồi 9 giờ 00 tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

II.— Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp dây vải cột mùi xe, tôle đen và dây súng Carbine cho Cục Quân Cụ trị giá ước lượng : 1.954.191đ thuộc DLS số 7031/MUT/3 ngày 16-9-68.

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định). (Phòng Mãi Ước 3)

Gia-Định, ngày 24-9-1968
CỤC MÃI DỊCH
509.3

CÁC CHỨNG HƯ CÙA PHỤ NỮ :

Kinh nguyệt bất đều, thiếu máu, bạch kinh, đau bụng, đau lưng, người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn kém ngủ, nước da xanh xao, quí Bà dùng :

Nữ Kim Cao Quảng An Hòa
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 614 ngày 18-12-63

QUÝ BÀ KHI CÓ THAI : Để bồi dưỡng sức khỏe cho quý Bà đề trị các chứng ụa mửa, bào thai đã được thai trăng quý Bà dùng :

Bồ Huyết Dưỡng Thai Quảng An Hòa
Đến ngày sanh mau khỏe khoẻn — (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
T.p.h. : Nhà thuốc QUẢNG AN HOÀ 169 Lê văn Duyệt Saigon
N.K. số 612 ngày 18-12-63 10-qct-10.2

Thận Suy mỏi mệt xanh ra bịnh đau lưng, đái dầm bài hoài mệt mỏi, ít ăn ngủ, mất sức, đi mộng hoạt tinh, thận suy nên bồi dưỡng bằng thuốc BỔ THẬN

CƯỜNG THẬN TINH Quảng An Hòa
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) T.p.h. Nhà thuốc Quảng An Hòa
169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N. số 610 ngày 18-12-67

HƯỢT PHẬT

PHÒNG LAO THẢO

GỒM TRỊ : CÁC CHỨNG HO HIỆU NGHIỆM
ĐÔNG DƯỢC SĨ TĂNG NHA
Nhà thuốc DĨ - AN - HÒA ● Tổng ● phát hành
252A Lê Thánh Tôn Saigon — KN số 2023 ngày 10-2-65
20-qct-10-1

D

TIẾP THEO TRANG 3

65 : 253 : Ng. Đức Huấn Saigon, 66 : 185 : Bùi văn Hảo Saigon, 67 : 455 : Đoàn Đức Nhuận Saigon 68 : 4101 Trần Kim Tuyến Cầu thơ, 69 : 691 : Lê văn Trần Saigon, 70 : 461 : Diệp vá : Nhung Saigon.

71: 425 , Huỳnh văn Ngọ : Saigon; 72: 102: Đinh văn Chương : Saigon: 73 : 518: Trần văn Ria : Saigon: 74 349: Đoàn thanh Liêm: Saigon: 75 1024: Nguyễn hữu Hạnh Đà Nẵng: 76: 4090: Lê ngọc Thắng Saigon: 77: 625: Huỳnh ngọc Thanh: Saigon.

78 : 420 Nguyễn văn Non Saigon 79 : 180 Tạ cụ Hồn Saigon, 80 : 630 Ninh trung Thạch Saigon, 81 : 44 Phạm văn Bông Saigon, 82 : 742 Bùi văn Vương Saigon, 83 : 700 Trần Huy Triều Saigon, 84 : 1015 Lê văn Dân Đaănăng.

85: 4032 Lê ngọc Hà: Cần Thơ 86: 1032: Trần quang Hoàn Đà Nẵng 87:1025: Nguyễn quang Hào Đà Nẵng. 88: 322: Ngô bá Lan Saigon 89: 332: Lê ngọc Lâm Saigon 90: 276: Trần đại Hữu Saigon, 91 555: Nguyễn tấn Tào Saigon 92 : 4229. Tăng phước Đàm Cần thơ 93 : 235 : Nguyễn Hoàng Saigon 94 : 13 : Trần văn Kỳ Đà Lạt 95 : 1029 : Hoàng văn Hồ Đà nẵng 96 : 572 : Vưu đức Tín Saigon 97 1068 : Lê đại Tài Đà Nẵng 98 : 4010 : Quách văn Bé Cần thơ 99 4069 : Phạm văn Ngôi Cần thơ 100 : 765 : Ngô minh Giao Saigon 101 : 410 : La Tư Mỹ Saigon (C2 186 : Trịnh văn Hảo Saigon 103 1039 : Lê quang Huỳnh Đà nẵng 104 : 651 Nguyễn Triều Saigon 105 : 516 : Ng. đại Quyền Saigon 106 : 15 : Ngô Văn Anh : Saigon 107 : 1076 : Nguyễn Văn Tuấn : Đà Nẵng. 108 : 4100 : Nguyễn Quang Trung Cần Thơ. 109 : 663: Nguyễn Chí Thông : Saigon. 110 : 127 : Lưu Công Đán : Saigon.

S

TIẾP THEO TRANG 3

— Ba cho con địa chỉ đi.

Bà Phi nhanh nhẩu cầm bút viết các địa chỉ cho tôi—Bà viết nhanh, chữ đẹp thấy vậy tôi bèn phỏng vấn.

— Thưa bà Phi năm nay bà được bao nhiêu tuổi trời mà mắt bà Phi cho tôi quá vậy ?

Bà Phi vẫn bỉ hoáy viết địa chỉ bằng chữ Pháp cho người Pháp đặt thuốc cho đã bộ bà Phi nói :

— Ngoài 60, ra ngoài 60 rồi !

Thưa bà Phi, có phải bà là «Mẫu hậu» của Hoàng đế Bảo Đại? Bà Phi ngừng bút quác mắt nhìn tôi rồi nói :

(CÒN NỮA)

U

TIẾP THEO TRANG 3

Trong Hòa Bình Cầu đã được hoàn khẩu 26 Hạ Sĩ Quan Trù Bị và phục vụ tại Sư Đoàn 5BB.

Vẫn theo cảm trạng, và đã tường gặt của Nguyễn Huỳnh Phấp 1900đ. đã bưu lâm khai xanh cho Phấp những không lâm, và lấy của Lê văn Đực 3.000đ và Lê văn Thầy 4.000đ để gởi thiếu cho bạn người gọi nhà khóa Hạ sĩ quan.

Do đơn khiếu nại của các nạn nhân, Chi Ám sinh Quân độ Nha Bà Rá và Thịnh đã bắt giữ bị can ngày 20-7-68.

Sau lời Uỷ viên Chanh phủ buộc tội và lời luật sư biện hộ cho bị can đã xác nhận tội trạng trên.

Cường đoạt, bạo hành : 5 năm tù

Phiên tòa này công tuyên phạt Trần văn Giỏi năm năm tù ở vì tội cường đoạt và bạo hành nhân viên công lực trong khi thi hành pháp vụ.

NHẮN TIN

MIỀN ĐỨC THẮNG. Ở đâu cho N.D.Ng. biết tin. Liên lạc qua V.L báo Tiền Tuyến.

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 17-10-68 hồi 9 giờ 00 tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định).

II.— Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp dây vải cột mùi xe, tôle đen và dây súng Carbine cho Cục Quân Cụ trị giá ước lượng : 1.954.191đ thuộc DLS số 7031/MUT/3 ngày 16-9-68.

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định). (Phòng Mãi Ước 3)

Gia-Định, ngày 24-9-1968
CỤC MÃI DỊCH
509.3

Thắc mắc...

(Tiếp theo trang 3)

Một lần nữa tôi tha thiết mong Thủ Tướng thương cho hoàn cảnh tôi mà giúp đỡ tôi phần nào, qua đi hết nguyện mang ơn Thủ tướng ở đời đời.

Trong khi chờ đợi, kính mong Thủ Tướng nhận nơi đây lòng thành kính và tri ân của tôi.

Nay kính

HA THỊ MÒ

11-qct-10-2

Rao vặt Rao vặt Rao vặt

Lời tiên tri

Nhà tâm sỹ LÊ BÁ HOÀ đã tiết đoán Trung tướng NGUYỄN VĂN THIỆU có số làm Tổng thống trước đây 12 năm khi còn là Thiếu tá.

Ai thắc mắc tình duyên ?
Ai hoài nghi số phận ?

Hãy tìm đến vấn phòng sẽ thấu rõ. Cam đoan xem đúng, nhân thú lạ.

GIỜ LÀM VIỆC : Sáng 8-12 giờ. Chiều 15-19 giờ.

475/13 Lê văn Duyệt. Trước rạp hát Thanh Vân

GIA-LONG THU BĂNG

Nhận thu băng giao gấp, bán băng thu sẵn đủ loại nhạc cho dù loại máy, âm thanh nổi : STEREO, MONO, HIFI. Các loại nhạc cổ tiêu sầu như : Nhạc khiêu vũ, êm dịu, kích động, tân nhạc, cổ nhạc, tuồng cải lương. Băng học ngoại ngữ có : Anh, Mỹ Pháp, Đức, Ý, Nhật. Bộ nào cũng có sách học, và có bộ dịch ra Việt.

Kính mời đến thưởng thức và chọn lựa tại : GIALONG'S RECORDS 132 Trương minh Giảng SAIGON. (Ngã ba Kỳ Đồng và Trương minh Giảng).

Chủ ý: Mở cửa từ 07giờ sáng tới giờ nghiêm kể cả ngày lễ và chủ nhật.
19-qct-10-2

LỊCH ĐẸP 1969

Hàng lịch ĐỒNG NAI
23-27 Tô Thùy Thâu Saigon
Đ.T. 20.678

(Thẳng cửa Đông chợ Bến Thành). Chuyên thực hiện các loại lịch. Treo tường, bỏ túi, Agenda, lịch thiếc bloc để bàn, lịch 6 tờ phong cảnh in héliogravure, và nhiều kiểu mới lạ chưa từng có tại VN.

Có sẵn nhiều kiểu tại Hàng.

Sang Độc

MỚI PHÁT hay KINH NIÊN dùng : SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN ÔNG TIÊN
30 năm danh tiếng

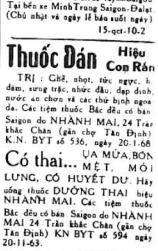
Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú - Lâm — CHOLON
K.N. B.Y.T. số 4 ngày 1-6-65
6-QCT-10 2

Phong tình lậu mủ đường mau

Mao ga, hoa kế, hột xoài, rủ dưới. Đã dùng du thuốc linh tinh Sài không tin nhiệm Hoàn Sinh mấy là : Phòng mạch 469B Lê v. Duyệt Saigon. Nhận trả lời.

Máy May bán

Giá hạ độc biệt



SINCO : SINGER. MITSUBISHI v.v... mua ngay khỏi đặt cọc. Riêng nhiều hiệu khác giá từ 5.500$ trở lên. Tổng hàm bán và phụ tùng. May máy bảo đảm 20 năm có chuyên viên nhân sửa máy. Nhà buôn ĐẠT THÀNH, 651 Pétrus Ký—Saigon Tại bến xe Minh Trung Saigon-Dalat (Chủ nhật và ngày lễ bán suốt ngày)
15-qct-10.2

Thuốc Dán Hiệu Con Rắn

TRỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, ho đàm, sưng trắc, nhức đầu, đau chân, nước ăn chơn và các thứ bịnh ngoài da. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) K.N. BYT số 536, ngày 20-1-68

Có thai... ỌA MỬA, BỒN MỆT, MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KN BYT số 594 ngày 20-11-63.

Kinh kỳ KHÔNG ĐỀU Hoặc có kinh kỳ rất ít, đau bụng khó chịu, hãy uống thuốc ĐIỀU KINH hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) N.K. BYT số 594 ngày 18-12-67
12-qct-10-3

Bá Thân Thảo

Trị rức lưng mỏi mình, đau xương, nhứt gân, tay chân run rẩy. Bịnh phong thấp nên dùng.

PHỤ KHOA KỲ CÔNG HOÀN

Trị bịnh rỉ cung, nóng dọ dưới, bạch đới kinh niên và bổ dưỡng máu huyết.

TÂM THẬN TAM TINH HOÀN

Trị mộng di hoạt tinh, hồi hộp, mỏi mệt, kém ăn, ít ngủ và dưỡng thận ĐIỀN TINH.

Có bán tại các tiệm thuốc bắc Nhà thuốc BẢO-SANH-ĐƯỜNG 225, Bà Hạt Cholon — KNBYT số 667 17-1-64.

12-qct-10 3

Thuốc cốm và viên sủi tăm

CITROSODINE

của viện bào-chế LONGUET bên Pháp

Trị các bệnh :

- SÌNH BỤNG
- Ợ CHUA
- NÔN MỬA NẤC CỤC
- TRẺ EM ỌC SỮA

Viện Bào-Chế SIFAPP Saigon

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

9-qct-10-1

Làm cho da mặt được mịn màng. Hết mụn trứng cá, tàn nhang

HÃY DÙNG MỸ-DIỆN-CAO

(Thuốc xức mụn QUẢNG AN HÒA)

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết sẹo, nhàn nhạn, sẩn, tàn nhang, làm da mặt, ra nâng không nam đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. (Có chứng tại Tòa Thương Mại, cấm bắt chước và giả mạo).

PHỤ KHOA BẠCH ĐÁI HOÀN

TRỊ : *Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm*

— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đái, đi kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng nhức mỏi, bần thần, dã dượi.

— Qui ba, qui cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên Bạch đái hoàn. Quảng An Hòa đã được sự Lý Trao bào chế rất hiệu nghiệm cho người bị đau tử cung bạch đái lâu năm, muộn con.

Tổng phát hành Nhà thuốc Quảng An Hòa
169, Lê văn Duyệt Saigon và các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
KN. số 2144 ngày 31-3-67 11-qct-10-2

CÀ NHÀ ĐỀU VUI

Máymay **PFAFF**

DRAGON và BROSKTER

Hỏi mua các nơi báo máy may nhà phát hành KIM TÍN 210 Lê thánh Tôn Saigon, Điện thoại 22462, bảo đảm 20 năm.

31-qct-10-1

SỮA ĐẶC KIM-CƯƠNG

FOREMOST

NGON NHẤT!
BỔ NHẤT!
TƯƠI NHẤT!
RẺ NHẤT!

Trang HOA XUÂN

HÀ VÂN phụ trách

✱ SÁNG TÁC ◐ SÁNG TÁC ◐ SÁNG TÁC ◐ SÁNG TÁC ◐ SÁNG TÁC ✱

BÊN NÀY ĐỈNH ĐỒI...

✱ THU NGUYỄN THÙY PHƯƠNG

Đêm xuống đã lâu rồi. Đêm im lặng đến lạnh lùng. Không còn một chút gì ồn ào của ban ngày cả. Tiếng động cơ tàu bay ngang nhà ầm ĩ khuấy động mạnh trong không khí. Mảu đêm như-bị xé thông ra... Uyên dáp chân kia mới thì chưa đầu lô ra ngoài. Chả ngủ được gì hết, Mãi Uyên cứ mở thật to. Nhắm mắt lại thì chỉ thấy toàn đen là đen. Ghê thấy mở. Uyên mở mắt ra, chỉ thấy đỉnh màn trắng tên 4 góc. Cả nhà đều im lìm ngủ hết chỉ còn có mình Uyên thôi.

Uyên, thấy hơi sợ sợ. Sợ ma. Ghê quá. Cái nốc màng trắng thì làm Uyên trông đến cảnh áo choàng trắng phất phơ trên người con ma thôi ấy.

Lòng cứ lo lo, hồn hồp thế nào ?. Mà nhắm hay mở mắt đều chỉ thấy đục nhất hai màu đen và trắng. Kỳ ghê đi. Chả biết chị Thanh ngủ chưa. Uyên thích khe khẽ vào tay chị. Nhưng chị Thanh vẫn im lặng. Chị ấy ngủ tự «đời» sao rồi. Uyên lên lên kéo thật chặt tấm chăn lên đầu kín mít.

Mắt Uyên vẫn mở thao láo trong chăn. Được một lúc, Uyên thấy hơi sự nhưng ngộp thở quá. Đành phải lò đầu ra. Thế mà thì ấm rồi. Uyên cũng không còn «hoảng» như lúc nãy nữa. Mấy hôm nay tự nhiên trời lành lạnh. Uyên cứ nói như thế cho chị Thanh nghe. Chị chỉ «mỉ» Uyên một cái và bảo đùa :

— Mùa đông đó cưng ạ.

Uyên chả tin, cứ cái vụ chị Thanh ngồi cả buổi sáng :

— Có giáo em bảo miền Nam chỉ có hai mùa mưa và nắng thôi... làm gì có mùa Đông Chị Thanh chả biết gì hết.

Và lần sau cũng như lần nào Uyên thắng c ộc, lại còn được chị Thanh «mỉ» một cái thật kêu nữa chứ.

Trong gió cố tiếng chi tiếu hồa kêu dài từ xa vẳng vẳng đưa đến. Tiếng chi đến dần hoà hòa xa dần rồi mất hẳn, nghe buồn não nuột. Cả những đêm, Uyên thức, giấc ngủ tiếng hoàhoe lần trên đường đi bên kia đồi, âm thầm trong đêm, tự nhiên nghe thương những chuyến tàu đêm đó, lạ lùng.

Gió từ trên đồi thổi xuống làm lá mộn rơi xào xạc trước hiên nhà, giống hệt như bước chân của người nào đó đang đi. Tiếng động làm Uyên chợt nhớ đến chú Hoài. Uyên thương chú quá, chú Hoài ơi. Giờ nầy chú đang làm gì ở miền đeo heo hút gió đó hở chú ?

Chắc chú đang ghim tay súng, núp bụi rậm, bông sương đêm đã bão vệ quê hương mình phải không chú ?

Chú có biết chăn Uyên đang thao thức nhớ đến chú không chú Hoài ? Lâu lắm rồi chú chưa về phép đó. Lời chú hứa chú về về với Uyên, không biết chú còn nhớ không ?

Và không biết chú có cho thương chăn Uyên nhất nhé như đạo nào chú đã nói không ? Uyên không dám hỏi chú, nhưng Uyên thương chú nhiều lắm.

Chú bảo chú đi lính, để giữ gìn quê hương yêu mến, để quê hương mình thái nghèo khổ, thói xơ xác, hoang tàn... Uyên còn nhớ cả lời chú nói với Uyên đó chú Hoài.

Ngày gần đi, chú dạy Uyên hát lái «Nhớ người thương binh» của Phạm Duy. hoài hoài, chú bảo chú thương bài hát nầy nhất. Chú hát hay và buồn quá. Chú dặn Uyên thì hát thật giống như chú vậy :

Chiều về chiều về trên cánh đồng xanh. Cỏ nắng gánh lúa cho anh ra đi giết thù. Từ ngày chinh chiến mùa thu... Từ ngày chinh chiến mùa thu...

Từ ngày chinh chiến mùa thu. Cả chăng ra linh hồn khu ai đi tung hoành.., Chiều về trên cánh đồng xanh, Chiều về trên cánh đồng xanh.

Cô lân Uyên thấy chú Hoài đang hát mà mắt chú lại long lanh ướt mắt. Thấy Uyên ngơ ngác nhìn, chú ôm Uyên vào lòng, đầu mặt sau vai chăn. Uyên chỉ nghe ấm ấm trên vai áo và giọng chú nhỏ lắm nhỏ lắm.

Trong nhà người mà chú Hoài «tâm sự» nhiều nhất là Uyên. Hai chú chăn thường dắt nhau đi xa thật xa, vòng qua tận bên kia chân đồi, và chú bao giờ Uyên thấy mỏi chân Cả.

(CÒN NỮA)

HÀ VÂN

GIÀ

✱ PHI YÊN (Saigon) — Nhìn những gương mặt tìm bạc trắng của em, chị thấy nhớ lại những kỷ niệm hồi... mười mấy năm về trước ghê (Hồi nhỏ còn đi học ấy mà) Em gái của chị cũng ngày thơ quá. Lại hay nhăng nhít nữa. Ừ, em khỏi cần gởi thơ truyện, miễn là viết thơ tâm sự với chị là cũng vui rồi.

✱ THÚY HƯƠNG (Saigon) Ừ, em đến bất nhiều nay cũng được. Cái tên có nghe nó... buồn đau quá hả em. Em sẽ mở mắt trở trong tâm hồn sẽng hoài với tuổi thơ hồn nhiên. Chị rất mừng khi thấy em đã bắt đầu đón hương buồn thánh vui. Mến.

✱ TRẦN XUÂN THU (Saigon) Thúy Phương trách chị làm hả? Lại chợ đến cả cả cả nữa ở ? Em nói lại với Phương rằng đợi đi em nhé. Bây giờ bài vở nhiều lắm. Đâu có đăng mà được. Thu học chung với Phương ở ? Ừ, chị sẽ chuyển lời thăm của em đến chị Trang giùm em.

● TRANG LỆ TUYÊN(Saigon) Chị không có ở tòa Soạn Tạ Thu Thâu đâu, cả chị Trang cũng thế. Mà ở trong 2 Bà Hồng Thập Tự ấy. Em phải nói khéo lắm với mấy ông lãnh đạo, bộ mới cho vào. Bài của em đều có đó, nhưng em nào cùng đôi chị "đăng «xem sớm» thì chị biết làm sao đây ?

✱ NGUYỄN DINH PHÚNG (Qui Nhơn) — Chả có điều kiện gì cả. Em chỉ cần gởi thơ về chị là đương nhiên em đã là một người trong gia đình Hoa Xuân rồi. Muốn viết cho Thầm Thầy Hằng em cứ đề : TTH. Hộp thơ số 4 Saigon là tay chị ký ngay.

HÀ VÂN

Thơ TUỔI XANH

giấc ngủ ban đầu

ru em giấc ngủ ban đầu
vùng thương nhớ cỏ chìm sâu trong hồn
ngủ đi em sẽ hết buồn
hết thương hết nhớ hết hờn em ơi
vườn vương chi chuyện của đời
tìm trong giấc ngủ mồi cười trẻ thơ.

LINH UYÊN THÚY DƯƠNG

✱

hoa hồng

M.T.T.L.

có một đóa hoa hồng
trong khu vườn mình mến
vào một sáng mùa đông
hoa hồng đứng run rẩy
như một người nhịn say
bé thấy thương lắm thay !
liền nhẹ nhẹ bước tới
đến bên khóm hoa hồng
nhẹ tay nâng vào lòng
rồi cầm nó trong phòng
ngay đầu giường bé ngủ
bé âu yếm ngắm nhìn
vui vẻ với cơng trình
lâm cho hoa thêm xinh
thôi không còn run rẩy
vào những sáng mùa đông
nhưng... ba hôm sau đó
hoa hồng bông ủ rũ
như một kẻ trong tù
bé vội mách với u
u cười xoa đầu bé
rằng : "Ừ ! Như thế
hoa hồng bị mất gốc
rễ nó ở ngoài vườn
mãn rằng mà nó sống ? »
bé bỗng nghe nàng nâng
lê trao trên đôi má
thôi chả thích hái hoa
mặc cho nó run rẩy
vào những sáng mùa đông

MIÊN TÂM THUỲ LAN
(Phước Tuy)

Chiếc hòm biết đi ✱ Chiếc hòm biết đi

CHIỀU HÔM GIÓ CUỐN

✱ Truyện dài VIÊN LINH

Chương 2 — 45 —

Nắng chiều người thanh niên, bước vào quán. Bedos đã đứng sẵn ngoài cửa.

— Chào bà. Bạ đẹp quá

Sương quan sát tiếp ông. Dường như không có một người Việt nào ngoài nắng. Ở mặt bao nơi đây quán có bà thiếu nữ Thượng ngồi với một ông Mục sư người Mỹ gầy nhom.

Bedos đưa người đến bà vào bàn. Một chiếc bàn nhỏ phủ khăn trắng, bày biện sẵn sàng. Sương chỉ chọn rượu chát trong những thứ rượu mà gã Tây Đồn Điền mời nắng.

— Dường như bà vừa đi với một ông bạn ? Sao bà không mời ông ta vào luôn đây.

Sương biết là anh ta không thơ thẩn!

— Người bạn tôi có tí việc phải đi

— Tôi trông ông ta quen quen.

— Vâng, chắc ông đã gặp.

— Tôi đã gặp ? Lạ ghê. A hay là...

Sương nhắc đến buổi tối ở đồn điền Mathieu gã người quốc cố về đã như ra, vì gã im lặng. Chính gã đã rốp một bàng sung vào gáy Sau.

Bữa ăn khối sự không được vui vẻ. Sương cũng không biết nói gì trong khi Bedos liên tiếp rót rượu cho nàng. Tới món 4 thì hai, một món chim quay. Sương hỏi ngay về chuyện Đạo.

— Ông Bedos, ông có thể đưa tôi đi gặp ông Đạo được không ?

— Thưa bà, tôi sẽ hết sức giúp bà.

— Không, tôi muốn ông trả lời vào câu hỏi. Tôi biết là Đạo còn ở quanh vùng này.

— Ai bảo bà thế ?

—Chính mắt tôi thấy Đạo lái xe Ford màu đen chạy trong thị trấn. Ngài còn quanh Đạo là một cô gái, chắc chín trẻ lắm.

Bedos bưng nhu, lấy khăn lau miệng :

— Bà có trông thấy cô ta không ?

— Có.

— Bà có biết cô ta không ?

— Không, vì tôi không nhìn thấy, mặt cô ta. Tôi chỉ biết được to mà thôi.

Gã Tây Đồn Điền thở ra, cầm ly cái ale lên tay.

Sương tò mò hỏi :

— Ông biết cô ta chứ ?

— Cô là đầu ?

— Tôi không biết gì hơn bà.

Gã bỏi vẻ kiên nhìn Sương. Dường như gã đó xét nàng. Sương buông ly rượu chát thả ba xuống bàn, nói lớn :

— Ông Bedos, ông biết cô gái đó.

Gã người quốc phân bua bằng cách thả hai tay vào khoảng không :

— Tôi nói rằng tôi không biết gì hơn bà. Đã là một thiếu nữ tóc đẹt, tôi chỉ biết cô vậy.

Sương tìm cách lẩn quanh :

— Cô ta độ bao nhiêu tuổi ?

— Xem nào. Độ 19, 20 tuổi.

Nàng gặt mình :

—19, 20 tuổi ? Sao lại trẻ thế ?

Bedos cười hề hề, đôi môi dì thâm bóng lộn chất bơ và mỡ :

— Cái lố là sự thông thường, thưa bà. Đàn ông khoái trái xanh trên một khía cạnh nào đó.

Sương nhớ lại tuổi tác của người chồng cũ. Cả lẫn năm nay Đạo phải tới 45 tuổi. Làm sao Đạo có thể quyến rũ nổi một thiếu nữ từ 19 trong tuổi còn đi học.

Nàng hỏi Bedos về điều nàng đang nghĩ :

— Ông thấy cô gái thuộc loại nào ?

— Bà muốn nói gì ?

Cô ta là con mồi từ tế hay là thứ...

Sương ngoắc ngoắc ngón tay chỉ ra ngoài đường. Gã ngoại quốc hiểu ý, đáp :

— Xem nào. Cô lê là con mồi từ tế.

— Cô phải là một ca sĩ không ?

Bedos ngạc nhiên :

— Tại sao bà lại hỏi thế.

— Hãi ở Saigon. Đạo hay đi phòng trà, hộp đêm. Cô thể ông quyến rũ được một con nhà nòi đó.

Sương vừa nói vừa liếc nhìn người đối diện.

Anh ta nhún vai cười :

— Cô lẽ thế cũng nên.

Nàng nhận ra ngay về hoài nghi ở Bedos. Cả lẽ gã chỉ trả lời cho xong chuyện. Theo kiểu nói của gã, cô gái ngồi cùng ăn với Đạo không phải là một thứ gái ngoài lề từ những đêm sống tàn tối. Trong một thoáng, Sương nhớ đến những đêm vui chơi xa lắc ở Saigon, những khuôn mặt phấn son vụng về, nhưng tâm thần lịch lạc được bao phủ bởi lạa là những gầm mặt cách thô lậu.

Chắc Đạo không sống với một người con gái nào trong loại đó.

Nàng cố nhìn xuống ly rượu chát thứ tư thì nhìn gì đó vừa được sót đáy.

Màu rượu đỏ sống sánh quyến rũ. Chất nào dịu dặm tươi mát cổ họng và đôi môi nóng nẩm.

— Bà nghĩ gì đó ?

— Tôi đang nghĩ tới cô gái đó.

— Bà còn yêu ông Đạo ?

(CÒN NỮA)

Bài PHÔ

✱ Truyện dài của THẢO - TRƯỜNG

240

Sanh kể cho Hảo nghe chuyện đi tìm người cha. Rồi kết luận :

— Không biết Ba có bỏ được con nhỏ đó không ? Hảo trách em :

— Như vậy là tại em hết. Em đã làm một chuyện mạo hiểm. Em phải biết là Ba đã nhiều tuổi gần được con ấnh nhỏ con Thu. Ba sẽ mê là cái chắc Vậy mà em đã không cầu em con nhỏ con Thu đến mình thăm vào.

Sanh phân nào :

— Tại em đã đánh giá Ba cao quá. Em thương nghe Ba nói Ba là người từng trải trên trường đời. Ba thường có những thái độ khôn ngoan chững chạc.

Trong dịp giao dịch bằng ngôn với nói người em thấy Ba luôn luôn quả quyết và cương cản. Em nghĩ rằng Ba sẽ không đam mê một cái gì trên đời này nữa chứ.

Hảo kêu lên :

— Vậy em không thấy Ba đam mê nhiều thứ sao. Ba không sẽ nhà tục là Ba đã đam mê những bao khiêu. Ba bỏ bao mẹ và chung mình, tức là Ba vẫn đam mê một người nào khác hay một thứ vui nào khác chứ ? Hơn nữa, vì sao đã lâu bao sao em lại có thể tin rằng Ba chung mình sẽ không mê một con nhỏ như con Thu. Người đàn ông nào mà không mê con Thu nhất là người, lẽ đã chiều tuổi như Ba. Ông sống lui lại với I đưa con gái để sau ông ấy là hơn hai chục năm làm sao không mê được.

Người ta còn có thể vạng ông và thể kể cả thời đại nào cho tới mình nữa cơ mà.

Sanh dần ngữ :

— Vậy bây giờ phải làm gì bà chị ?

Hảo lắc đầu :

— Chị cũng chưa biết phải làm gì. Chỉ biết mình lịch lãm hơn đi đặt trước những vấn đề mà mình không biết phải làm gì.

Sanh ngồi bệ gối trên ghế. Chợt Hảo hỏi :

— Vậy làm sao em đưa bà về đây được. Sanh lại tiếp việc tìm người Cha đã uống rượu và những chuyện ở ngoài ý em.

Hảo nghe xong gật gù :

— Đúng là rất lanh thiệt, ai cũng nói vậy cả. Mà lúc rồi nhà con Thu Ba, có buồn không ?

Sanh nói :

— Buồn thì không buồn gì nhưng ba khóc xuốt mười vậy thôi.

Hảo buồn miệng

— Ngày hôm !

Sanh gật đầu

— Ngày hôm nhất Em cũng thấy thế. Nhưng em nghĩ thế nay đã em bảo với chị xem sao nghe

Hảo gật đầu, Sanh nói :

— Em biết có nhẩy người bạn gái của Ba thích thường cùng đi với Ba đến nhà con Thu. Nếu ba con đến đó nửa em sẽ giả bộ nhờ con Thu giới thiệu em với một thằng nào đó trong số đó. Em sẽ giả bộ cập bồ với bảo. Ba sẽ cầu em, lúc đó mình ta điều kiện để làm áp lực với Ba

Hảo lại kêu lên.

— Không được em đừng giả bộ cái kiểu ngưa hiểm đó. Đùa với nường đó không được đâu em

Sanh hỏi :

— Vậy chị tính sao ?

Hảo nhăn nhó

— Thì chị đã nói chưa biết phải làm gì nhưng ý kiến của em thì không thể được. Cô để thông thăng rồi tính.

Sanh thở dài

— Để thông thăng đâu ở được. Chuyện nước sôi lửa bỏng mà Con Thu nói với em nếu không giả bà ở nhà để ba cứ đến vơi nó giám có chửa lắm và lúc đó nó sẽ xung bố đi con với tụi mình, nó sẽ gọi mẹ là chị chứ không phải là bác như hồi xưa nữa.

Hảo cau có

— Con nhỏ mất dạy.

Sanh cười khẩy :

— Nó tự nhận là nó mất dạy từ lâu rồi chu gì. Nó nói nó mất dạy nên mới phải đi làm đĩ thứ thôi. Nhưng nó cũng nói ai cũng mất dạy cả nên, xã hội nầy mới có bọng người như nó.

Ngừng một lát Sanh tiếp :

— Tuy nhiên nó bảo vì em là bạn cũ của nó nên nó sẽ thôi. Ba nếu như mình gửi được Ba ở nhà.

(CÒN NỮA)

— 20 —

Phân cười ngượng ngập :

— Không ?

Nhung nhìn thẳng vào mắt Phân, hỏi :

— Anh muốn hay không muốn đã ?

Phân đáp lẩy :

— Cũng muốn lắm chứ.

— Khó gì, muốn cũ là cũ ngay.

Thấy Nhung cứng giọng ở cửa phòng, Phân vội vả bảo ghế :

— Mời cô ngồi xuống đây.

Nhung ngồi xuống, cười :

— Mới tối lần này là lần chót nhé. Lần sau, anh cứ để cho tôi được tự nhiên, thích cứng thích ngồi thế nào mặc tôi. Bảo thế hợp với tôi hơn.

— Tôi xin nhớ.

Giọng nói lễ độ của chàng học trò tính nhỏ buộc Nhung cũng phải có một thái độ thích hợp. Đã bao nhiêu tháng nay, cuộc sống ở khách sạn Nam Long đã gần như xa lạ với Nhung mặc dầu nàng phải sống với nó, hàng ngày bao những phút sống vừa tối tăm buồn rầu, vừa khó khăn gai lòa. Khách sạn không phải là một xã hội, ở đó Nhung cần thấy bị đang buộc bởi những liên hệ mật thiết. Khách sạn chỉ là một căn nhà. Một căn nhà với những vì tường hoen ố, những cánh cửa long gẫy, những bực thang ngập ngừng rạc rưởi và những khuôn mặt của bọn khách chơi không bao giờ được lưu giữ trong trí nhớ của Nhung.

Những gì đã xảy ra chung quanh trong buổi sáng đã qua, trong buổi chiều đã tắt, trong buổi tối mới bắt đầu, Nhung đều không hay biết. Nàng biết để làm gì ? Trong nàng đã tàn và đã vụng nhiều chánh hoa hy vọng, đã tắt mọi chờ mong, đã chết mọi mong ước, và Nhung sống, cố làm tưởng nàng chỉ còn là một thứ xác chết kéo lết theo giòng năm tháng mà thôi.

Ngày đầu, sự cố một đột ngột của chàng học trò tính nhỏ lũng tung sẽ vụng về trước đến bà lại khơi dậy được ở Nhung một sức động mới mẻ. Lâu lắm, phút nầy, Nhung mới cảm thấy vui vui trong lòng.

— A ! Anh đang viết thư ?

— Vâng. Tôi vừa viết xong thì cô sang.

— Thư viết cho ai thế ?

— Cho mẹ tôi.

— Bà cụ ở dưới tỉnh ?

— Dạ mẹ tôi ở Vĩnh Long.

— Tại sao anh không đón bà cụ lên đây ở cùng ?

Phân cười dễ dãi :

— Lên thế nào được. Mẹ tôi không thể ở một căn buồng kín bít, cũng không thể ở đâu khác ngoài căn nhà là của bà ở Vĩnh Long. Mẹ tôi già rồi, không đi đâu được nữa.

Mẹ tôi cũng không thích Saigon. Mẹ tôi bảo thành phố ồn ào, nào nhiệt nhà bụi bặm nóng nực lắm. Mẹ tôi chỉ biết có cái xóm nhỏ ở vùng quê Vĩnh Long của người. Mẹ tôi bao mẹ tôi đã sống trọn gần một đời ở đó. Và mẹ tôi chết ở đó.

Nhung nhắc chiếc phong bì lên, rung rung trong tay.

— Anh viết gì trong thư ? Tôi biết được không ?

— Kể lại cho mẹ tôi nghe đầu tiên của tôi ở khách sạn ấy. Nếu tôi đã tìm được chỗ ở cho mẹ tôi yên tâm.

— Anh có kể anh đã gặp một con đàn bà khung lắm Nhung ? buồng số tám không ?

Phân cười lắc đầu :

— Tôi không kể. Mẹ tôi kể cũng không phải chuyện vui mà.

Có không không. Tôi chỉ viết có bấy

— Phải nói cho đúng hơn. Phải nói rõ buồn muốn chết.

Phải nói tôi buồn nhiều khi muốn phát điên lên. Mà thôi, nói về tôi làm quái gì. Anh vẫn chưa trả lời câu tôi hỏi anh bao nhiêu. Là anh không muốn có một người bạn gái thật sao ?

— Muốn chứ. Nhưng khó lắm. Tôi thiếu mọi điều kiện để có một người bạn gái.

— Những điều kiện nào ?

— Tôi chỉ là một anh học trò nghèo

Nhung nhiều vai :

— Ấu thua gì chuyện đó.

— Tôi lại còn trẻ con quá. Tôi chưa biết gì hết

— Đàn bà thành phố hay gạo chịu những người đàn ông trẻ tuổi như anh lắm, không biết thế sao ? Con gái trẻ tuổi thích hãi với những người trẻ tuổi. Đến lượt đàn bà đường tuổi cũng thích có những người tuổi trẻ tuổi hơn mình. Cô trẻ là được.

Nhung nhìn Phân nhăn nhó :

— Cứ trẻ như anh là được.

Nhung cứ nói thẳng bằng của Nhung làm Phân ngượng ngập. Chàng vẫn chưa biết nói chuyện, đối phó với đàn bà. Phân lăng sang chuyện khác.

— Buổi tối đẹp lắm.

(CÒN NỮA)

MAI THẢO

lối đi dưới lá

truyện dài

mùa trên cây sầu đông

✱ Truyện dài NHÃ CA

— 36 —

Gần tối sáng đêm là, thư viết trả lời Vũ Tuấn không thể sao có đầu có đuôi được. Đông Nghi viết tối xé, xé viết có thể những ý tưởng hết sức lan man. Mong chàng về tối lại gần chàng đừng vẻ, Đông Nghi sợ giấc mộng nào cũng chẳng hết.

Đông Nghi nghe thấy tiếng rên của bà ngoại. Tiếng rên như tự ý bật ra, dần kéo bởi nhiều nỗi đau đớn. Đông Nghi đầu là thư viết đó vào ngăn kéo rồi mở cửa đi ra nhà ngoài. Ngang qua tấm sáp gỗ Đông Nghi thấy mẹ vẫn chưa nằm ngủ vẫn. Tờ hôm bà ngoại ốm mẹ nằng phải ra ngồi ở sáp gỗ, cầu ngoài để nhường buồng trong cho bà ngoại nằm cho kín gió. Đông Nghi thấy mẹ nằm ngửa, một vật áo trước lại lên bày mới không đa bụng nằng phẳng. Thân vào đó cái áo trắng vải phin mỏng mềi bật cái nịt ngực bằng ren nịt thật chặt. Hình ảnh trang trọng của mẹ hình thường không của nữa, vì Đông Nghi cảm thấy khó chịu như nhìn một cảnh không đẹp mắt. Đông Nghi sắc nên đã vén phòng ngoại lên cùng nằm sát một vào trong cạnh, mái tóc bạc của bà xổ tung, rẽ xuống chân giường. Đông Nghi ngồi xuống bên cạnh, vén tóc cho bà ngoại. Nàng sờ tay lên trán bà ngoại thấy trán bà vẫn hơn hấp như mọi ngày, nhưng hơi thở của bà coi có vẻ nặng nhọc hơn. Bà Âm nhận ra cháu thì xoay lại :

— Con Nghi đó hả ?

Đông Nghi cố-n chặt lấy tay bà ngoại. Tự dưng nàng cảm thấy thương thân mình, thân bà. Đông Nghi ứa nước mắt :

— Bà ăn cháo chưa đi nếu nghe bà.

— Thôi, cháo ứa ngon đi học đi.

Đông Nghi vẫn đặt một tay trên trán ngoại. Ánh sáng mờ mờ của căn phòng đèng của bít bùng với ánh đèn dầu đặt dưng góc phòng hắt lại càng làm nổi bật khuôn mặt bà hốc hác như chỉ còn da bọc xương.

— Bữa sẽ chết mất thôi mà bà.

Giọng bà Âm ấy nặng, run run :

— Ừ, đi trước rồi nấu cháo cho bà. Bữa sẽ cháu nghỉ vẽ ngồi chơi với bà nghe chăn.

— Bà con trong mình ra rằng, cố bớt mệt đó.

— Không rằng mô. Bà giả bà đau ốm lại vật, Cháu ơi.

Bà Âm có mấy lần nhắc ngoại cháu nhà là của bà ở Vĩnh Long. Mẹ tôi gia đình, không đi đâu được nữa.

Mẹ tôi cũng không thích Saigon. Mẹ tôi bảo thành phố ồn ào, nào nhiệt nhà bụi bặm nóng nực lắm. Mẹ tôi chỉ biết có cái xóm nhỏ ở vùng quê nghiêm của bà là một đóa xác mai mắc tìm gan phèo phổi của cháu rồi. Đông Nghi lay lay tay bà ngoại :

— Bà ghét cháu không ?

— Tự nhiên rằng lại nói với bà rứa ?

— Tại bà ghét mẹ con.

Bà Âm trợn mắt. Rồi ra con ni hãn không hề nào ghét chi mẹ hãn hết ? Con gì bà lạc đi :

— Cháu thương mẹ lắm lắm bà ?

Đông Nghi ứa nước mắt :

— Cháu thương mẹ nhưng mẹ mô có thương cháu, phải không bà ?

Đông Nghi thấy bà ngoại thăm trầm.

— Tối qua cháu có thấy cái thằng Bố Đào đưa mẹ chêu về không ?

— Có.

— Có rồi rằm chi không ?

— Dạ không.

— Lát nữa mẹ cháu đây nói rõ bà biểu.

— Dạ.

Bà Âm nằm quay mặt vào trong vách :

— Thôi cháu ra ngoài cho bà nằm.

Đông Nghi nín rên đi ra khỏi phòng. Nàng khép cánh cửa lại, rồi đi xuống lầu.

Thằng Rọm đang ngồi sắc thuốc cho bà ngoại, mặt nó gục vào hai đầu gối, trông dáng vẻ ý hệt một đứa con nít. Đông Nghi đi tới gần. Thằng Rọm ngẩng đầu lên hỏi :

— Bữa ni chủ nhật Nghi hả :

— Ừ.

— Bà ngoại đây chưa ?

— Chưa.

— Mẹ mi đây chưa ?

— Chưa.

(CÒN NỮA)

TIỂU NGẠO GIANG HỒ

Võ hiệp tiểu thuyết mới nhất của KIM DUNG

Dịch giả LÝ KHẢI BẰNG

CHƯƠNG THỨ MƯỜI SÁU

HẮC MỘC LỆNH BÀI

ĐẠI TRƯỢNG PHU DÁM LÀM DÁM CHỊU

Nhạc Phu Nhân thở dài, nói :

— Mi ngày nay đã khôn lớn, tính nết thay đổi nhiều, đối với lời nói của ta chẳng chịu nghe cũng phải quan tâm chi cho lắm.

Lệnh Hồ Xung vội tạ lỗi :

— Con ban giờ cũng không dám ...không dám...

Chẳng phải nói về những đám nghịch ý của sư phụ sư nương,... nhưng chợt nghĩ ta sư phụ và sư nương đặc mình chẳng giao du với Ma Giáo mà mình vẫn không chịu... vì nghĩ vậy nên chẳng liền tức thì bật

Nhạc Phu Nhân nói :

— Nếu mà không cố tình đi với con gái của Nhiệm Ngã Hành thì mi vẫn được tuân nhiều, cũng là lại truyền cho nhiều ngươi, xem thuốc cứu chữa thì mi cũng phải ngồi bể-n tùng quyền,..

Nhạc Bất Quần nghe đến đây, liền cất giọng cay gắt :

— Sao bảo là ngồi bên tùng quyền, hễ tách mặng được bảo toàn thì việc lớn lẫm thế mấy cũng làm được hay sao ?

Nhạc Bất Quần xưa nay rất kính trọng vợ của mình, nhưng bây giờ lúng lúng lỉ gay gắt như thế, đúng là trong đám nổi cơn thịnh nộ, **Nhạc Phu Nhân biết rõ tâm trạng của chồng mình, nên không hoa giận, mà tiếp tục nói rằng,** :

— Lại lấm sao mi lại cho rằng kẻ với thằng Hướng Vấn Thiên, gặt hái rất chiến anh hùng hiệp sĩ trong chốn giang hồ ? Bao tay của mi đã lấm máu rất nhiều... mau rời khỏi chỗ này cho khuất mắt ta.

Lệnh Hồ Xung nghe đến đây toát mồ hôi lạnh, chẳng nghĩ rằng trong trận đại chiến với anh hùng tại ngôi chùa mặt trời chẳng chưa giết chết ai nhưng sau nầy chẳng anh hùng dưới thiên đế mà sực thì lại chết vì Hướng Vấn Thiên rất nhiều, và bây giờ nhìn ra mẫu ý mình phải gánh chịu.

Nhạc Phu Nhân lại nói :

— Trên Ngũ Ba Cang mi lấm đắc tội với anh hùng hào kiệt quá nhiều, ta vốn thương mi như con, nhưng sự thế đến ngày hôm nay thì ta không thể cho chỗ cho mi được nữa...

Đã nói đến đây thì hai dòng nước mắt từ vừa đôi lần xuống theo hai gò má. Lệnh Hồ Xung thấy vậy không khỏi trả lời :

— Đại Trượng Phu dám làm dám chịu, con quy không để cho pnải Hoa Sơn phải chịu tiếng ấm ... xin nhị vị hãy mời chưng anh hùng các môn các phái đến chứng kiến, và thẳng tay bàng quyết tội trước mặt công chúng ngỏ hầu làm sáng tỏ mối qui của phái Hoa Sơn.

Nhạc Bất Quần thở dài chán nản, nói rằng :

— NàyLệnh Hồ Sư Phó...nếu ngày nay Sư phó là đệ tử Hoa Sơn, thì rất nên làm như thế, tính mạng của Sư Phó mất đi nhưng danh dự của phái Hoa Sơn thì còn, mà tính thầy trò giữa chúng ta cũng không mất...chỉ vì... chỉ có điều ta đã lỡ truyền rao khắp trong thiên hạ rằng đã trục xuất Lệnh Hồ Xung ra khỏi môn phái, thì việc lâm của Sư Phó có can chi đến phái Hoa Sơn...

Ngừng lại một chút, ông nói tiếp :

— Hừ... hai phái thất hiền vốn không đội trời chung... nếu ngày sau mi lâm điều gì gian ác mà gặp phải ta thì ta quyết chẳng dung tha...

Vừa nói đến đây thì chợt ngẩn đầu ngoái cổ tiếng của Lao Đức Nặc vang lên :

— Thưa Sư phụ...

Nhạc Bất Quần hỏi :

— Việc gì thế ?

Lao Đức Nặc trả lời :

— Thưa có một người xưng là Chưng Trấn của phái Tung Sơn cùng với hai người sư đệ đến xin ra mắt Sư phụ và Sư nương

Nhạc Bất Quần nói :

— À... Cầu Khắc Kiếm Chưng Trấn đã đến Phúc Châu đó ư ? Ta ra đây.

Nói rồi lui ra ngoài, chỉ Nhạc Phu Nhân thì nhìn Lệnh Hồ Xung bằng một ánh mắt thiết tha trìu mến, có ý bảo chàng chớ nhớ nhác sẽ đi.

Lệnh Hồ Xung thấy Nhạc Phu Nhân càng yêu thương mình chừng nào, thì trong lòng càng thêm hổ thẹn : Ngày xưa mình lại đi tiếp tay...nay mình có chết cũng không đáng tiếc, chỉ tiếc có một điều sư phụ và sư nương phải chịu vạ lây, không còn mặt mũi nào trông thấy người trong lăng vỡ.

Lại nghĩ rằng :

•Thì ra Doanh Doanh là con gái của Nhiệm Ngã Hành mà mình không biết... bảo chi Lão Đầu Tử và Tả Thiếu Thu rất sợ cô ta, và cô ta chẳ nói một câu thì nhiều tay anh hùng hào hán phải chịu lưu đày sang xứ khác suốt đời không thể trở về đất Trung Nguyên... Tại sao mình nghĩ không ra, trên đời sẵy ngoài nhân vật đầu ... của Ma Giáo ra, thì đâu còn ai có đủ quyền lực như vậy... Nhưng mà khi cảng gặn mình, mình không cầm thấy con người của cô ta có chỗ nào đặc dị, cô ta vẫn e lệ thẹn thùng như trăm nghìn cô gái khác.

GIỜ PHÚT NÀY SAO CÒN NGHĨ CHUYỆN BẤT LƯƠNG

Lệnh Hồ Xung cảm đang suy tới nghĩ lui, ngổn ngang trăm mối trong lòng, bỗng chợt nghe thấy có tiếng chạ.. vàng rầng, rồi có một bóng người lách vào phòng, thì ra đó là người mà mình ngày thường đêm nhớ ,dịch thị Nhạc Linh San.

Lệnh Hồ Xung kêu lên :

— Tiểu Sư muội...

Vì xúc động vô cùng mạnh, cho nên chàng chỉ kêu lên phương nhỏ nghẹn ngào nói chẳng ra lời.

Nhạc Linh San thì nói nhanh :

— Đại Sư ca mau rời khỏi đây... bọn Tung Sơn muốn làm khó dễ.

Lệnh Hồ Xung đang được thiếu Sư muội thì dụ cho chuyện to bằng trời chẳng cũng không vy, chẳng nhìn Nhạc Linh San một cách đàm đuối trong thâm tâm của chàng đang lên không hơn bao nhiêu mà vụ vô cùng khó tả, nên chẳng thể thốt nổi một nửa lời ngợi bùi...

Nhạc Linh San thấy Lệnh Hồ Xung nhìn mình trân trối, bất giác hồ thẹn cúi đầu, nũng nịu :

— Cả một người tên gọi là Chưng Trấn gì đó đã hai người Sư đệ đến đây, nói rằng đến Sư Cô đã giết người trong phái Tung Sơn, họ theo đầu mầu truy tầm đến đây.

Lệnh Hồ Xung giật mình, cười :

— Tại cô gặt người trong phái Tung Sơn bao giờ đâu ?

Nói chưa dứt câu thì Nhạc Bất Quần đã xô cửa bước vào, sắc diện ung ta hầm hầm, hỏi gay gắt :

— Mi đã giết bao nhiêu bậc trong phái Tung Sơn, lại còn dám đối gạt ta là giết người trong Mê Cung.

Lệnh Hồ Xung sững sờ nói rằng :

— Quả thật con không hề giết người trong phái Tung Sơn.

Rồi thấy Nhạc Phu Nhân cũng nổi gót bước vào, chàng liền biện bạch :

— Thưa ư... ư... con có giết người trong trong phái Tung Sơn bao giờ đâu.

Nhạc Bất Quần nổi gian nói :

— Vậy thì mi có giết Bạch Đầu Tiên Ông Bắc Trấn và Đột Ông Sa Thiên Giang hay không ?

Lệnh Hồ Xung nghe đến biệt hiệu của hai người này, chàng liền nhớ lại bao giờ đã... đầu trong nói trước mặt chàng một câu :

— Thằng Đột Ông nầy thà chết chứ không đầu hàng.

Chàng lại nghĩ của lão già kia đầu bạc phơ phơ, chắc cũ lẽ người có bậc biệt Bạch Đầu Tiên Ông.

Nghĩ đoan chưng trả lời :

— Quả thật tên cũ gặt một người đầu bạc và một người đầu nhỏ, nhưng họ không phải là người trong phái Tung Sơn, họ lại dùng đao dao và không dùng kiếm phái Tung Sơn.

Nhạc bất Quần nghe đến đây càng thêm giận dữ, ông ta hỏi :

— Vậy thì quả thật mi giết bao người ấy ?

Lệnh Hồ Xung trả lời :

— Phải.

Nhạc Linh San bỗng chen vào nói :

— Thưa cha, lão già đầu đầu và lão già đầu ấy đã...

Nàng chỉ nói đến đây thì Nhạc Bất Quần thét :

— Cứt đi cho mau, tại sao đàm cất lời ta... !

Nhạc Linh San cả sợ cứt đầu lâm lét lui ra... Lệnh Hồ Xung thấy vậy thì vẫn buồn mà lại vừa vui, chẳng ngờ rằng mặc dù tiểu sư muội yêu Lâm Bình Chi, nhưng nàng vẫn còn thương ta nên vào đây mà báo tin chẳng lành cho ta rút lui trước...

Lại nghe Nhạc Bất Quần lạnh lùng nói :

— Mi lâm sao biết hết vô vòng của Ngũ Nhạc Kiếm Phái ? Hai vị lão tiền bối ấy nhìn đến đây thì nhanh của phái Tung Sơn, không biết mi đã dùng một thủ đoạn đê hèn như thế nào mà giết chết họ, rồi lại mang máu vào đây Phúc Uy Phiêu Cục, vì hãy giao thì Chưng Trấn đang cho ở ngoài kia đoi bồi thường nhân mạng, mi nghĩ sao ?

Nhạc Phu Nhân nói :

— Họ không trong thấy tận mắt Xung Nhi ra tay ha sát, chỉ cần có thông vết mà mơ hồ kia, thì cũng không thể để quyết tăng người vào những vết mơ hồ đó được. Phúc Cục giết, vậy chẳng ta hãy chối phăng đi cho êm chuyện.

Nhạc Bất Quần nói :

— Đến giờ phút này mà Sư muội còn cho chẳng thể khó kiếp kia là đường đường một vị Chưởng môn phái Hoa Sơn, quyết không dung cho thằng xác xanh xây nổi lên...nếu Sư muội giải quyết như thế thì thân danh của chúng ta sẽ tan nát không còn...

Trong phòng nàm gần đây, Lệnh Hồ Xung cớ thâm nghĩ rằng Sư Phụ và Sư Nương vốn là Sư huynh đệ rất lại kết với nhau lâm sự chồng, nếu mình được thành thân với Linh San, thì cuộc đời sẽ hạnh phúc như Sư Phụ và Sư Nương, cũ như thế thì đời mình đã thỏa mãn, không còn muốn gì hơn... và sau khi thành thân, mình sẽ không lâm nghịch ý người bạn trăm năm, dù nàng có bảo mình đi lên mặt việc tội ác tày trời thì mình cũng chẳng từ nan...

Lúc bấy giờ Nhạc Bất Quần đang nhìn Lệnh Hồ Xung không chớp mắt, bỗng chợt trông thấy chàng đang mơn cười sung sướng mà nhìn trân trối, tròn con gái của mình là Nhạc Linh San, thì lòng nổi giận đùng đùng, thét rằng

— Đến giờ phút này mà mi hãy còn nghĩ đến chuyện bất lương ?

NHẠC PHU NHÂN « VẪY NGỤY » ĐỂ « CỨU TRIỆU »

Câu nói của Nhạc Bất Quần lâm cho Lệnh Hồ Xung giật mình định tỉnh chẳng ngăn Nhạc Linh San, trông thấy sự phụ đang giơ bàn tay lên xan xuống đầu mình một thường.

Đúng vào giây phút đó, Lệnh Hồ Xung bỗng có cảm giác ngày hôm nay mình được thấy trong cảnh của Sư phụ và chết trước mặt của Nhạc Linh San thì thật là một đều sung sướng, cho nên chẳng Lên nhâm nghiệm mặt lại mà chớ chết...

Và chẳng ngờ thấy trên đầu của mình có tiếng gió reo vun vút, và lại có tiếng của Nhạc Phu Nhân thét :

— Không nên...

Thì ra bà bỗng giở đà nhảy vào trói sau lưng của Nhạc Bất Quần điểm ra một ngón, chế đi đúng vào huyệt Ngọc Trâm sau gáy của ông ta. Hai người này cùng nhau luyện tập võ công từ thuở nhỏ, cho nên rất biết rõ đối phương, nay bà ta điểm vào yếu huyệt nầy là cốt làm cho Nhạc Bất Quần phải bỗng trở về lẽ cứu lấy mạng mình.

Quả nhiên Nhạc Bất Quần phải thu đon đề gạt lấy cành tay của Nhạc Phu nhân, và bà ta đã thừa dịp đó mà lướt tới chụp ngay trước một của Lệnh Hồ Xung, để là cái phép « vẫy Ngụy » để « cứu Triệu » của con thú vô thường ở đúng trong khi nguy cấp.

Nhạc Bất Quần tái xanh sắc mặt, hỏi :

— Làm gì thế ?

Nhạc Phu Nhân thét :

— Xung Nhi... trốn cho mau...

Lệnh Hồ Xung vẫn thấy trái lòng :

— Con không trốn...con chết là đang...

Nhạc Phu Nhân dậm chân nói :

— Cả ta tại đây thì Sư phụ không giết mi đâu, mau bỏ chạy cho thật xa, đừng trở về đây nữa.

Nhạc Bất Quần nói :

— Nó bỏ chạy thì đã yên thân của nó, còn mình phải làm sao để đối phó với ba người ở ngoài kia ?

Lệnh Hồ Xung nghĩ thầm, thì ra sư phụ sợ ba người ấy, vậy mình phải đánh đuổi họ trước đã. Nghĩ đoan lớn tiếng nói rằng :

— Được... để tôi ra gặp họ.

Nói rồi bước nhanh ra ngoài. Nhạc Phu Nhân muốn cản cũng không kịp. Lệnh Hồ Xung vào đến đây chỉ vì cảm, quá nhiều trăng thấy ba người là Chưng Trấn, Đặng Bác Công và Cao Khắc Tân đang ngồi bệ vệ trong sảnh